

۰ ۲۰ ف<u>ا</u>

مركز الكمبيوني الأردني "صخر" يفوز آ بعطاء وزارة التربيلة ويبورد ٦٣٣ حم ل ۲۰ مدرسیة ثانوسیة

ar are

المراز وركز الكمبيوتر الاربني وكلاء اجهزة كمبيوتر صخر لَيْكِينًا عُرِيدًا مُ ١٢/٢ والصائر من دائرة اللوازم واصالح وزارة مِ ﴿ وَلِلَّهِ إِلَّهُ وَلِيدَ أَجَهُرُهُ كَمْبِيولُ عِنْدَ ١٣٣ جَهَازًا مِعَ مَلْحَقَّاتُهَا

ويشمل العطاء نظام تشغيل صخر العربي والمتوافق مع . ASMO 710 هذا وسيقوم المركز بتوريد الإجهزة وتركيبها وتدريب معلمي وزارة التربية خلال ٩٠ يوماً من تاريخ الإحالة ومُن الجندير بالذكر ان مركز الكعبيوتي الاردني قد قار بالعام الماضي بعطاء لتوريد وترويد الجامعات الضاصة مثل جامعة البنات ، وفيلاللفيا والعلوم التطبيقية بمختبرات كمبيوتر التدريب الطلبة ، كما كان قد فاز بعطاءات اخرى لوزارة التربية

عَيْنَ شَيْلِتُهُا لَتْ وطابعات ، ونلك لستين مدرسة ثانوية .

الريادة (ريبالكثي اجمالي الأل ١١١١ والرافق ٢٠ ١١ عليون (١١١١ العد (١٠) AL - ASWAQ JORDANIAN BUSINESS WEEKLY AMMAN 21-27 OCT 1992 NO. 33 VOL-1



I - الكمبيوتر:

(EXPO 92)

ا - الاسبوع الاللني:



قضية الاحتيال

سوق الانشاءات يستخلص العبر مما حدث في

الاسواق

羅 أكد تقيب للهندسين الأردنيين وعسده من المهندسين أن نظام لَّبِنَاءَالَحَـالَي فَي الْأَرْدَنُ وَإِنْ لَمُ ينص صراحية على مـوضـوع الزلازل يتضعن من المواصفات للتي إذا تم التقيد بها ما يحمى اني في الأردن من زلزال كالذي شهدته مصر .

وشرح للهندسون في حديث لـ الاســواق الموامــ والعوامل التى تحيمى الميبانى من الأنهيبارات بضعل الهنزات

٣.٢ مليون منزل في مصر مهددة بالسقوط خبير مصري يطالب بدراسة عاجلة لمنطقة خليج العقبة والبحر الاحمر

كتب فيصل الشبول

تشهد الأسواق المحلية

ظاهرة لافتة للانتياء ، ليست

جديدة واكنها ازدادت في الآونة

الأخيرة ظهورا ومرشحة للبروز

ملخص الأمسر هو مسحساولة

للكسب غيرالشروع من فارق

السعر في مشقتات للحروقات

كلام

في السوق

کی فیصاد ترکی اهتماه

السوق هذا الأسبوع على

الليسرة السسورية وذلك

نتنحة التحليلات التي

اختنت تقول بأن الليرة

السورية مقبلة على تعويم

كبحراء من اجراءات انقتاح

وإســـعـــة في الســوق

● تدرس مصائع الملابس

الاربنية ظاهرة الارتضاع

الملحوظ في حجم للستورد

من الملابس المصعبة في لبنان وفي المنطقة الحسرة

ببيروت ، الدراسة تستهدف

الوقسوف على الاسسيساب

المصرية في البنك العقاري

العربي حسابا للتبرعات

الشعبية من أجل ضحايا

والخلق في عناص

الزَّارُالُ الأليم .

التنانس .

السورية .

إكثر مع اقتراب قصل الشتاء

الأرضية مؤكنين على ضرورة استخلاص الدروس من تجرية مصر مع الزازال ولجراء للزيد من الدراسيات حيول للوضوع زلزال الاثنين في مـــ واضافة موضوع الزلازل في دحساب الإنشاءآت للمقرر النراسي في كليات الهندسية للدنية في الجامعات الأردنية .. عند المنازل المهندة بالسقوط ما التقاصيل ص ١٦

من جانب آخر ومع تصاعد مجموعه ٢٠٢ مليون منزل تقديرات المسسائر للنظورة وغير المنظورة التي تسبب بها قطاعات السوق للصري ، فإن الضحية الأكبر التي من الصعب حصر خسائرها كاملة الآن كانت الانشاءات للصرية حيث يقدر

أن نصف العقارات في القاهرة وحدها مهندة بالسقوط ، وقد طالب شيبيس منصري باجتراء دراسة عاجلة لمنطقة خليج العقبة والتنسيق مع دولً

مشروعا في بعض الأحيان .

ويتطور الاساليب صار الغش

يتَحْدُ لَشَكَالًا متعَندة من بينها :

خلط الســـولار بالكارْ

للستخدمة لغايات التدفئة في

المنازل وكسنتك للسسبسارات

الشياحنة التي تعسمل على

🗷 تجـــرى سكرتارية الامم

للتسحدة دراسية حبول الرواتب

والحسوافسز المنوحسة لموظفي

للنظمة الدولية في جميع انحاء

العالم وذلك على خلفية أقرار

السكرتارية يعدم ضاعلية الذظم

الخاصة بالرواتين والحوافئ التم

السولار .

نيوپورك ،

يقطنها ١١ مليون نسمة وفقا

لنراسة مصرية وسط اتباء عن

الضرورية لمواجهة أي لحتمال لزلازل جسية . الأسواق المصرية التي شلت

حركتها لعدة ايام بدأت العودة التدريجية للحيأة الطبيعية سواء على صحيد السوق المصرفية أو أسواق الذهب التي لم تسلم من تصدعات أو البنوك حيث اضطر البتك المركزي نفسه إلى اغلاق احدى اداراته بسبب سقوط مبناها

(التفاصيل ص ٢)

الاسواق : التقرير الاضياري الذي نشرته الاسواق. الاسبوع المأضي عن شبكة الاحتيال الدولية التي تَتَخَذُ مِنْ نَيْجِيِّرِياً مَقْرا لَهَا ، هَذَا التَّقْرِير لَقِي استجابات عريضة في السوق المحلية باتجاهين : - الاتجاه الاول وهو ضرورة الكثيف والتوعية بالنسبة للتجار والمستثمرين لمختلف لنماط الاحتيال

الائسواق تتابع

المتجندة التي يمكن ان يتعرضوا لها . · الاتجاء الثائي وهو اكتشاف ان شبكة الاحتيال النيجيرية ، هذه أشتقلت على قطاع عريض من التجار والفامرين وان عندا لا باسَ به يصنعب

حصره وأن كان يصل بالمثات قد استجاب للفخ ودفع اثمانا متغاوتة بعضها اقتصر على الساعات والقداحات والأموال النقدية والترافلرشيكس شيكس الَّتِي كَانَ يِحْمَلُهَا مِعْهُ عَنْدُما قَامَ بِرْيَارَةَ نَيْجِيرِيا ..

وبعضها الان اثمان معتوية مرهقة. فُتُحت أغراء الحصول السريع على 1-ه ملايين دولار بصفقة وهمية سريعة ، وقع بعض التجار للتعامرين ألاغرار بالسوق النولية وقعوا في المطلب، خاصة وان الرسائل التي كانت تصلهم من نيجيريا موقعة خصيات كبيرة هناك ، كما أنها محاطة بالسرية .. او هكذا يبدو . بعض التجار هنا كانت تصلهم المكالمات الهاتفية ألى منازلهم ، وبعضهم

ردا على اعلان النقابة مدفوع الاجر

وأسعاره يجب أن لا تنهك المواطنين

ردا على الاعلان للدفوع الأجر من أموال نقابة الصيادلة والمنشور

في الصحف للحلية ، والموقع بإسم تقيب الصيابلة السيد/حسام

الدِّين مسمار ، اكد السيد / ثايف حمارتة مدير مديرية الصيبلة والرقابة

الدوائية أن المديرية التي تضع مصلحة المواطن الأردني نصب عينيها والما لم تتردد في السبقيل عن التعاون مع

النقابة في كل ما يُحْدم المواطن الذي يفترض اننا نعمل جميعا ويدا بيد

على تَامِينُ الدواء لَلنَاسِبُ والجِيدُ لَ وَبِالسَعِرِ الْمُعَقُّولُ الَّذِي لَا يَثْقُلُ

كاهله باعباء اضافية تضاف الى اعبائه اليوسية . فاندواءٌ حق لكل

مواطن أربتني لانه سلَّعة في منتهى الإهمية لصحة الإنسان وليس كاي

وحول ما ورد في بيان النقابة حول امتناع محتمل قد تقوم به

شركات الوية اجتبية عن توريد الويتها للاردن ناشد مدير مديرية الصييلة والرقابة الدوائية في وزارة الصحة المستوردين الارتثيين عدم

التخلي عن مسؤوليتهم الوطنية تجاه مواطنيهم وان يستمروا في

المستهلكون تهافتوا على الأزز الاوروبي

والتموين تضاعف الكميات في الســوق

نزل الارز الاوروبي للى الاستواق فكان المواطنون له بالمرصاد حيث

ويقول أصحاب البقالات أن التهافت على شراء الارز أم يكنُّ من قبل

حملة الكوبونات فقط بل ومن قبل الشنترين بالسعر الحر ، وقال احدهم

التعليمات قد صدرت لكافة مستودعات الوزارة لصرف كميات كافية من

تهافتوا على شرائه فورا فاحتفت غالبية الكمسية في اليوم التالي .

الأسواق" تتبه الى خطورة استمرارها

كسب غير مشروع وعمال المحطات يتلاعبون دون

والانكي إن الاساليب المتبعة في مدير عام مصفاة البترول : قرار التسعير هـو السـ هذا للجال جعلت من هذا الكسب

• خلط البنزين بالكاز للسيارات باتوا يخلطون الديزل بالكاز او

البدرين بالكار في سياراتهم . البنزين فقط . واتضحت الظأهرة لدى وزارة ولم تتوقف عمليات الغش عند حد الخلط المتعمد الذي يمارسه بعض عمال للحطات أو من قبل للوزعين بل يشسسارك بعض

الطاقية والشروة العينية ومصفاة البترول من خلال الطلب المترايد على مادة الكار والزيادة لللحوظة في توزيعها

اليقية ص١٤

تستملك ٧٠/٥ من الميزاينية

للواطنين في غش انفسهم حيث

لجنة الميزانية والادارة التابعة العانيةُ للمنظة ، وفي هذا السياق اعلن ديك تور مساعد السكرتير للجمعية على ضوء الاعلان عن العام للامم المتحدة ان النكتور يطرس غنائي السكرتيس العنام سوف يتقدم باقتراح يقضى بانشباء نظام عبام للتكتيش

يذكر أن السناتور الامريكي بريسال بصفته عضو الوفد الامريكي بالجمعية العامة للامم الميرانية العادية للمنظمة .

الائهم المتحدة تعيد النظر برواتب وحوافز موظفيها

الموسع على أعمال للنظمة . أكسلسر عن ١٨٩ الف تولاد . وعلى

العليا ألاجئين التابعة للامم التحدة في أحدى قضايا الاحتيال وسنوء الادارة والتي يلغت قيمتها

ضوء الارقام التي تفسيد بان الرواتب والحوافز تقتطع ٥٧٪ من

للتحدة قد تقدم بعدة مطالب الى تقتطع نصو ١٧٠ من الميرانية الاثنين : المانيا تعرض منتجات سوقها في عمان

■ اعدت الاسواق مع هذا العدد صفحات خاصة عن العلاقات بين السوقين الاردني والالماني وذلك بعناسبة الاسبوع الآلاني الذي تُنظمه سُفارة جمهورية للانيا الإتحادية بالتعاون مع الخطوط الجوية الالمانية (لولمتهانزا) ولمندق للاربوت اعتبارا من الاثنين ٢٦ تشرين الاول ولغاية الجمعية ٣٠

وخلال هذا الاسبوع سوف يجسد معرض تجاري تشكيلة من البضائع الاستهلاكية الالانية

البقية صة

تشرين الأول ١٩٩٢ . الصنع عنها على سبيل الثال السيارات ، اجهزة الثالثة بعد الظهر ولعاية العاشرة مساء .

تورط موظفين تابعين للمفوضية

ولوازم منزلية ، فيدو واجهزة صوتية ، ماكولات المانية ومنتوجات فاخرة لخرى بعشاركة ٣٦ عارضا

يتم افتتاح المعرض التجاري تحت رعاية القائم

الثلاثاء والاربعاء ٧٧ و ٢٨ تشرين الاول من الساعة

لـ 'الأسواق' أن الناس عبروا عن اشتياقهم للارز الاوروبي . والصدير بالذكر أن وزارة التصوين قررت رفع سعر الارز الاوروبي بواقع قرشين لكل كيلو غرام حيث اصبح سعر الارز المدعوم (١٧٠) فلساً . للكيلو غرام والحر بسعر (٣٢٠) فلساً . وَأَعَلَنَ السَّبِيدَ مُصَطِّفَى خُلِيقًاتَ امِينَ عَنَّامَ وَزَارَةَ التَّعْبُونِينَ انْ

> بالنيابة باعمال سفارة جمهورية المانيا الاتحابية السيد ماتياس مايسر وثلك يوم الاثنين /١٩٩٢/١٠ ٢٦ الساعة السادسة مساء ولغاية العاشرة مساء ويفتح المعرض أبوابه للجمهور المهتم مجانا يومى

ايطالياً واسبانيا والولايات المتحدة .

الارز ولجميع البقالات والمحلات التي تطلبه فورا .

الارز اعتبارا من يوم امس الاول .

بيكر يؤمن بان مجتمعات تعدد الزوجات نمنح المراة رعاية اكثر

الغبربيين قسوله أن الزوجسات

🗷 قد يكون البرفوسور غاري بيكر من جامعة شبكاغو الذي اختارته لحنة حائزة فوبل للفوز بالجائزة المضصفة أجائزُة الإقتصاد هذا العام ، أكثر الفائزين نها اثارة الجدل فهو صاحب نظريات اقتصادية غيس عادية يربط فيسها بين التصرفات الإنساينة وقوانين للسسوق وإذا كسساء الاقتصاد قد اقتنعوا الآن بما طرحه بيكر في الستينات حول

اسواق العمل فإن افكاره وقتها وصغت بانها تفتقر تعاما إلى التفكير السوي وكان أول أبرز مؤلفات بيكر وهو دالراس مال البشري عام ١٩٦٤ قد اثار ربود فعل استهجائية من قبل المحللين الاقتصاديين قبل أن يتاكد لهؤلاء أن كل ما طرحه المؤلف من افكار تربط بين المارسات البشرية من زواج وطلاق وانجاب وجريمة وتفرقة عنمسرية وقسوانين للعسرض والطلب هي صحيحة تعاماً . وعلى سيبيل للثال فان منع

الحسمل يقلل من العسرض وتتراجع النفقات المترتبة على العدد في المجتمعات الزراعية اكثر من المدن كذلك بالحظ بأن العبائلات التي تعمل فيهمأ

تَنشئة الطفل إذا ما زج به إلى سبوق العمل في وقت سبكر من العبيس ، ولعل هذا منا يقسس ظاهرة انتشار العائلات الكبيرة اعداد الأطفال يتسراجع لحي الأمسات بوظائف جسيدة حسيت يكون لاوقات هولاء قيمة اكس ومن اكستسر افكار بيكر اثارة للجسدل في أوسساط زمسلائه

بلقين رعاية أكثر في المجتمعات التي تبيح تعدد الزُّوجات كما ويطالب صاحب جائزة نوبل في الاقتصاد لعام ١٢ بتقييد حق الهجرة بحيث تصبح قائمة على ميدا الاختيار ، صحلح أن أعمال بيكر قليلة الصوافر إلا أن افكاره الجبريئة كبانت الانصابية عامل تحفيرُ رئيس للباحثين في علوم الاستسصياد والنفس والاجتماع لاجراء منيد من البسحسوت الهسامسة في هذه



وتجدر الإشارة الى أن مستودعات وزارة التموين قد خلت من الارز المصري . وتتجه للوزارة للي استيراد كميّات جديدة من الارز من كل من

وقد باشرت مستودعات الوزارة بالفعل بتوزيع كعيات اضافية من

 من المتوقع أن يصدر غدا الضعيس الحكم النهائي لحكمة لوكسمبورغ في قضية تعويضات مودعي بنك الاعتماد والتجارة النولي وكانت جلسة المحكمة التي عقدت في السابع من الشهر الجاري قد شهدت حالة من التوتر والعصبية لدى قراءة المصغى لنتائج استطلاع راي لجري لمودعي بذك الاعتماد في الاردن وعند أخر من الدول حيث ابدى الموتعون اعتراضهم على للعلن من نتائج استطلاع الاراء حول خطة التعويضات باعتباره غير مطابق للصقيقة على حد قولهم

من جانب اخر فقد يشهد مسلسل بنك الاعتصاد والتجارة الدولي تطورا جديدا في وقت قريب على ضوء معلومات تقيد بأن جهاز المَضَابِرات البريطانية المعروف باسم ام ١٥ بحشفظ بوثائق وتقارير داخلية خاصة بالينك لم تقدم إلى السناتور الامريكي جون كيري عندما اعد التقرير الذي قدمه الى مجلس الشبيوخ الامريكي ، ولم يطلع على هذه الوثائق ايضًا اللورد بنجهام وهو القاضي الذي اجْرِي تحقيقاً حول

اشراف البنك المركزي البريطاني على بنك الاعتماد والتجارة . ويتوقع الان ان يزيد الكشف عن صلة الم١٥ بالقضية الضغوط لنشر تقرير بنجهام على الفور وهو التقرير المتوقع ان يتضمن انتقادات حَادة جدا لبنك انجلترا -

بعد السيارات والكمبيوتر والالكترونيات

صناعة الازباء البابانية تغزو اسواق اوروبا

بعد السيارات والكمبيوتر والأجهزة الالكترونية تستخدم

السوق اليابانية سلاحا جديدا لغزو الاسواق الاوروبية وهو

صناعة الأزياء . فقد اصبح هناك الآن حوالي ستة من كيار

مصممي الأزياء في اوروبا والولايات المتحدة من اليابانيين

كما أن صناعة الاقمشة ويور الإرياء اليابانية بدأت تجد لنفسها

مكانا رئيسا في عروض «الهوت كوتور، الرئيسة بباريس.

وهنا يبدو زي يآباني من تصميم يوجي ياماموتو كما ظهر في

آخر عرض للأزياء العالمية بباريس الأسبوع الماضي .

تنبا بزلازل جديدة

خبير مصرى يطالب بدر

عاحله لخليه العقب

■ دعا للنكتور محمد سعيد الفرطي · خبير الزلال رئيس

قسم علوم البحار في جامعة قناة السويس - إلى أجزاء

مراسة خاصة وعاجلة لديناميكية خليج العقبة وطالس يتثبيت عيد من محطات الأرصاد لقياس الزلازل على طول

قناة السويس وفي الستقبل على طول خليجي العقبة والسويس وريط هذه المحطات بالشبكة القومية ومحطات

الزلازل الأخرى في مصر وعدد من الدول العربية الجاورة

ووفقا لتقسراته فإن منطقة البحر الأحمر وخليم السويس اصبحت مركزا لزلازل متوقعة وعدة هزات أرضية

قوية في هذه المنطقة . وقال أن هذه الهزات ستكون سييا

في شقوق طولية بسبب وجود البحر الأدمر الذي يعتبر شَيًّا طَوِلْياً قَاصِلًا فَي الْقَشْرةَ الأَرْضَيةَ فِي هَذُه الْمُطْقَةُ وَأَكُنَّ

المكتور فرغلي أن التوقعات العلمية التي أجرتها جامعة

قناة السويس أخيرا تؤكد أن درجة الهزات في هذه أغنطقة

ستصل إلى مرحلة الخطر الشامل وأن الهزات قد تصل من ؟ إلى ٧ ترجات بعقياس رختر للفتوح مما يدعو إلى عمل خُريطة تَعْثيف وتنبؤ لهذه الظاهرة مع اجراء بحوث عاجلة

حول ظروف للنطقة جيولوجيا لتسهيل التنبؤ بحدوث

كيف تتصرف وقت حدوث الزلزال

🗷 من الدروس المستنفادة من زلزال الاثنين في مصر والتي

للنزل فإذا لم ينهار بفعل الزلزال قد ينهار بسبب التزاحم

الكهريائية للمنازل ويصبح السكان والعاملون بأي مكان عرضة للصعق بالتيار الكهربائي لذلك يجب الانتباء إلى

فصل الكهرياء والابتعاد عنها كذلك قد يتسبب الزازال في التقطاع التيار الكهربائي عن المبنى اللك يجب الانتباء إلى

عدم أستخدام الصاعد الكهربائية في الهبوط من المبنى .

• الْفَرْع والانْتفاع إلى الشوارع يتسبب في تعطيل حركة

المرور داخل الشوارع ويؤدي إلى تعطيل حركة فرق الاتقاذ

ه ضرورة توجه سكان العمارات المرتقعة والمباني العالية إلى الدور الأرضى الذي يعد أكثر الأساكن أمنا في المبني

لَبِعَدِهِ عَنْ احْتَمَالُاتَ الْأَنْهَيَارِ وَالْتَنْمَيْرِ . حَيْثُ يَشْعُرُ سَكَانً

الإدوار العليا يقوة الزازال أكثر ولذلك تنهار الأدوار العليا

* يجب التوجه إلى اكبر ارض فضاء موجودة مع مراعاة

الإبتعاد عن التوقف اسفل المباني لاحتمال إنهيار أي منها

كذلك ملاحظة الأبتعاد عن الأشجار للرتفعة التي قد تسقط

* نظرا للحرائق التي قد تتسبب بها الكهرباء اوانفجارات

النابيب الغاز لا بد من التاكيد على توافر اجهزة الانذار ضد

• ضرورة مراعاة وجود اكثر من مضرج للمباني الكبيرة

والواقعة في مناطق محتملة للزلازل فالتزاحم عبر مخرج

واحد يؤدي إلى وقيات وإصابات وتعطيل لحركة الإخلاء .

المساجد الاثرية اكبر المتضرريسن

■ اكثر من مئة اثر إسلامي وقبطي ويهودي تأثرت بالزلائل

يصورة مياشرة وشعلت الأضرار بعض المساجد والمائن في

الحرائق داخل للبائي الكبرى وتوافر اجهزة الاطفاء

يقعل الزارال قوق للارة .

بب الزلزال في حسوت انفصالات في النوائر

ابى عدم تطبيقها إلى ارتفاع ارقام الحسائر ما يلي : * عدم التكالب في الخروج مسرعين من المكان إذا شعرنا بلازلزال وعدم استخدام الدرج الذي هو اضعف بناء في

الزلزال مستقيلا .

انذار مبكر

■ محطة لذاعية امريكية تدعى عشرة على عشرة ، قالت أن الأمم للتحدة حذرت الحكومة المصرية من الزلزال منذعام منضى ودعشها للاستعداد لمثل هذا الاحتمال الذي وقع .

تشققات مضاعفة

🔳 نسبة المباني التي كانت تتشقق في مصر بسبب سوء التنفيط منذ ٣٠ سنة كسانت ٢٠٪ . وقد ارتفعت هذه النسبة قبل وقوع الهرة الأرضية إلى 10% .. هذا ما أكده رئيس هيئة أبحاث مواد البناء في مستؤتمر عسقسد بالإسكندرية في شهر تموز أَلَاقْنِي ،

جبال الفيوم تسممت

🗷 حدثت تشققات في بعض الجبال في منطقة الفيوم في مستمسر . حسيث تبين وجسود تشققات وتصدعات في ارضية الجبال شمال بحيرة قارون . كما اكتشف الشيراء وجسود فسوالق في الجسبسال الشمالية ويصل عرض الفالق الواحد إلى ١٠ سنتمرات .

۹۰ عاما بين زلزالين

🗯 وقع زلزئل ميمس في مصبر عسام ١٩٠٣ اي قبيل حسوالي تسعين عاماً وقد تسبب في حينة بعقتل ١٠ الاف شخصً ومعظم النين عاشوا احداث زَلزال عسام ۱۹۹۲ لم یکونوا السد ولدوا بعسد عند وتسوع زلزال عام ١٩٠٣ . خسس آه الزلازل لم يستبعدوا وقوع زازال جديد بعد عشر سنوات

تحطم ۱۰۰۰ سیارة ■ بلغ عدد السيسارات التي تحطمت نتسجة للزلزال في للقناهرة وللحنافظات الأخبري اكسلس من الف سسيسارة من موديلات مختلفة لنهارت

عليها مباني وبلكؤنات في

الأحياء والمن المختلفة .

قانون جديد لتنظيم سوق الانشاءات



تقديرات تفييد باأن نصيف مباني

القاهرة الكبرى على الاقل تعرض للتصدع

القاهرة _ الانسواق

🕱 يجرى الحديث في القاهرة عن تقديرات متشائمة لعدد البيوت التي تاثرت بشكل أو باخر بالهزة الارضية المدمرة التي قد تعرضت لها القاهرة وعدة محافظات أخرى حيث يبلغ عدد هذه المنازل وفقا للت قسنيرات المذكسورة المهددة بالانهسار ٢,٢ مليون عمارة يقطنها ١١ مليون نسمة على ستسوى القساهرة وباقي

وفي الوقت الذي استمر فيه انهيار المنازل بعد عدة ايام من وقدوع الهدرة يوضع قطاع الانشاءات في محسر الأن تحت

مجهر النقد والتحليل والمراجعة

ومن المتوقع ان يصدر قريبا قانون جديد يحدد مناطق الزلازل في مصر وقواعد البناء فيها علما بأن قوانين البناء الصادرة عامى أالما وألما تتضعن نصومنا تؤكد ضرورة الالتزام بقواعد مقاومة الهزات الارضية في كل

ويجرى الحديث الموسع الان عن النقص في الرقابة على اعمال البنباء والى فسوضى البناء في ضواحى العاصمة

ووققا لنراسة قام يها معهد بحسوث السكان فسأن المليسوني ونصف منزل المهددة بالانهيار

• من آثار الزلزال تندرج ضمن فثة الايلة للسقوط

وللخالفة لمواصفات اليناء حيث تشيير تقديرات لخسري الي أن الزلزال لو استمر لشوان اخرى معدودة لتهدمت تصف العقارات ى مصر استنادا الى ان تساقط المنازل استمر بعد عدة ايام من انتهاء زلزال النقيقة الواحدة

دراسة اخرى قامت يها الهيئة

العامة لابحاث البناء والتخطيط العمراني اكنت أيضاً أن معظم ميانى القاهرة معرضة للانهيار الجرئي او الكلى لسوء التنفيذ في

مساعداً لقابلية التازل للانهيار .

الإدارة الهندسية بعصافظة القاهرة كشفت احصاءاتها عن وجود ربيع مليدون منزل في القاهرة صدرت خالا الاعوام الظليلة الماضية قرارات بازالتها وهذه للبائي معظمها مضالف لشمروط المباني والتنظيم في القاهرة .

هذا وقسد كسانت المدارس الحكومية في مصر ضحية رئيسة الزلزال حيث تهدم وتصدع عدد كبير من أصل ٢٢ الف مدرسة حكومية وتعطل ٥٠ الف طالب عن تعرض للتصدّع بفعل الزّلزال .

الإنشاء وعسم مطابقة لليني للمواصفات للعلمية من ناحية اخرى وعدم الاهتمام بدراسات التربة من ناحية ثالثة ويعد ان. اشارت الدراسية الي أن المناطق الشعبية والتي هي اكثر المناطق تضررا عند حيوث الزلازل تشكل

٨٠/ من الوحدات السكنية في وارجعت دراسة معهد بحوث السكان وجود الكثير من المنازل الايلة للسسقسوط الى قسانون الايجارات الذي يجعل المستاجر يتمسك بمسكنه حتى أخر العمر ولايسمح للمالك بهدم للبني نظرا لغسلاء ايجارات المساكن السنيلة ، كسا أن عدم وضوح العلاقة يبين المالك والمستاد وعدم تحديد المسؤول عن صيانة وترميم للبائي بشكل عنمسرا

ربع مليون قرار ازالة

النراسة . كما تعرضت سياتم جامعات وكليات لتصنعات وتشققات ، كما اصيب عبد من اللباني الحكومية في القاهرة والنهيارات.

اما بخسصوص الارقسام النهائية للخسائر التي ترتبت على زَلْرَالُ الاثنينُ فِي مصر فَإِن هذه الارقسام التي تحسدات عن مليتارات الجثيهات ما تزال غير نهائية لان الحصر النهائي للاضرار يتوقع له ان يستمر فترة غير قصيرة أضافة الى الحسائر غَيْس الْمِيَّاشُودَ اللَّتِي تُرْدَبِت عَلَى الزَّلْزَالَ فَي كَافَة القَطَاعَات . هذا وقد ثار تسساؤل في

القاهرة حول احتمالات تأجيل تنفيذ خطوات برنامج صندوق النقد الدولي للاصلاح الاقتصادي في مسحسر ، على ضبوم الهسرة الأرضية التي اوقعت خسائر يصعب تقديرها والتي سيترتب عليها فاتورة التزامات ضخمة على المدى المتسوسط والطويل الأجل ، ويقول التساؤل المطروح اذا كانت ارقام الخسائر الاولية تقدر بعليارات الجنيهات فلنا أن تتصور دجع البالغ الطائلة اللازمة لاعادة تخطيط وتعمير معظم احياء القاهرة الكيرى القديمة ضمن نطاقها الكتظ والمتهالك حاليا حيث تشير التقديرات الى ان نصف مساني القاهرة الكبرى على الاتل قد

القاهرة مذها ثلاثون اثرا في حالة انهيار شيه تام واهمها مساجد الحسين والازهر والحنفي الذي أنهار بالكامل وكذلك

كمًا وقعت اضرار وتشققات في بعض الأثار القبطية في مناطق الزيتون وشجرة مريم ومصر القديمة . كما تصدعت أربعة معابد يهوبية في مصبر القديمة ومنطقة الظاهر

والنرب الإهمر كماً وجدت شروخ وسقطت بعض الاحجار من الاهرامات الصغيرة في منطقة الأهرام كما سقطت قطعة من الهرم الأكبر واعينت إلى مكانها ووقعت ايضا بعض الخسائر في عدد من المتاحف وقد وقعت اضرار ايضا في المعابد القرعونية والاثار

هسزه فسى غيسر محك

الرومانية في منطقة القيوم.

 خبراء آخرون اكنوا أن المنطقة التي وقع فيها زازال الاثنين والذي تركن في جنوب غرب القاهرة قرب الفيوم هي ليست منطقة زلازل ويؤكد الدكتور جوزف مندقي . رئيس المعهد القومى للبحوث الفكلية والجيوفيزيقية . أن مناطق الزلائل في مصر هي البحر الأحمر وجنوب اسوان وخليج السويس ، بينما يُؤكد النكتور فتحي كيكلي ، استاذ الجيولوجيا بجامعة القاهرة ، أن مصر تقع منذ القدم في منطقة زلازل تضم سوريا والبحر الميت وخليج السويس والبحر الأحمر مشيرا إلى أن نطاق الزلازل هذا هو نطاق ولازل شبه خاملة وتتسم حركة المسخور الارضية بشبه استقرار على أن خليج السويس غير مستقر استقرارا كاملا وهناك هبوط مستمر في الضَّفة الشَّرقية عن الغربية بمعدل واحد سنتيمتر كل سنة وهو هبوط بطيء جدا .

الشــــروخ الخطي

■ قدر عدد الذين غادورا القاهرة اثر الهرة الأرضية بريع مليون شخص تقاوتت أسبابهم في المعادرة بين خوف من هزلت آخرى وبين ظهور تشققات في منازلهم حيث أن ظاهرة التشققات تشغل بال ملايين المسريين اللذين الحظوما في

وقد ألقى عدد من الخبراء الضوء على اتواع التشققات ضمن الحملات الارشادية المكثفة آلتي تشهدها العاصمة

الشروخ الخطيرة فإذا حدثت شروع في اللّبياضات واللّفشرة الخارجية فلا. خوف منها اطلاقاً ، كما يقول لحد الخبراء الاسكانيين . فطالًا أن الشرخ بعيد عن الهيكل الخرساني للمبنى فإنه لا يؤثر فيه . أما الشرخ الخطير فهو ذلك الموجود بالهيكل المُصْرِسَلْني للميني آرْ في سَقَفَ أو في الكَمرَات . وهذه الشروح لأبد وأن يراها خبراء لتصديد درجة خطورتها خياصة في المباني الكبيرة كالمدارس والمستشفيات والوزارات والمسالح التي يتردد عليها عدد كبير من

ولعالجة الشروخ الخطيرة في الكمرات أو الاسقف أو الاعمدة فبإنه يلزم صنب للبنى فورا واتضاد الاجراءات الفنية اللازمة لاسلاحه تحت اشراف اللفتصين .

ه مقياس ريختر الذي تقاس به قوة الزلازل يتقسم إلى ا درجات .. الدَّرجة الأولَى تسجِّلها لجهزة الرصد ولا يُشعر بها الإنسان لأن الهرة تكون خفيفة جدا .. ومن الدرجة ٢ وحتى 4.0 يشعر يها الإنسان ولكنها بدون تأثير ينكر على الإنسان والنشات ويدءا من ٥ وحتى ٨ تؤدي إلى ارتفاع كبير في الخسائر في الاوراح والمنشات .. واقمس الزلازل السَّجِلَةُ حَتَى الآنَ بِلَغُ ٨ درجَاتَ عَامِ ١٩٧٦ في الصينَ ، وراح ضُمِينَهُ مَكَاتُ الْآلِافُ .

في اليابان لا يمنح الترخيص بانشاء اي مبنى بزيد على ٣ أنوار إلا بعد موافقة خبير الزلازل المختص

في السابان واوريا وأسريكا يدخل صعامل اسان زلزالي حسوب على تصعيمات المباني الرتفعة والمشروعات الحيوية بعد مراسة الوضع الزَّارْاليِّ المَّاكن هذه المباني .. ومعامل الأمان هذه اشيه بالمفصلات الموجودة في اساسات للبانى حتى تستطيع مقاومة الهزة الارضية • أكد خيراء الزلازل أن السد العالي لا يمكن أن يتاثر باي زارال اقل من ٨ درجسات بميساس ريَّف تسر لانه روعي عندَّ تصميمه إنخال معامل الأمان الزلزالي .

■ خالال عمليات البحث عن الناجين بين الانقباض التي خُلفتها الهزة الارضية ، كانت قرق الانقاد تعثر على أموال تدمن العائلات اللي تسكن العمارات المتهارة . ورغم أن البتك المركزي المصري تاسه سقطت أحدى البنايات الخاصة به إلا أن الكثيرين من النين كانوا يقضلون الاحتفاظ بأموالهم في منازلهم توجهوا للبنوك فور افتتاحها لإيداع أموالهم بعد سماع اخبار ضياع المدخرات المنزلية تحت انقاض المنازل التي أنهارت .

البنوك المصرية قالت انها تملك وثائق تلمين في الداخل والْخَارِج تَعْطَى اخْطار الحوادث بِما فيها تعرض البتك او خزائنة لاحداث طبيعية ويشمل التامين الاموال السائلة



الأربعاء ٢٥ ربيع الثاني - ١ جعادي الأول ١٤١٢ هـ - الموافق : ٢١ ـ ٢٧ تشرين أول ١٩٩٢ م العدد (٢٣)

حلسة سادها التوتر والعصبية

يروكسلء الاسواق

🗉 غدا الخميس يصدر الحكم النهائي لمحكمة لوكسيمورغ في تضية بنك الاعتماد والتجا الدولى الذي أثار انهسيساره بفروعه المنتشرة في ١٣ دولة نضيحة بولية . وكانت المحكمة قدعقدت

حاستها في السابع من الشهر الجـــاري للنظر في نتــــائج الأستطلاع الذي اجراه مصفي للينك لمعسرفة أرامالمودعين ازاء خطة التعويضات التي يعرضها اصحاب ألبنك وقررت المحكمة في جلستها ارجاءالنطق بالحكم حتى يوم غد الخميس . وكائت جلسة للحكمة ساخنة

لا سرعان ما استالات قاعة المكمسة باناس حسفسروا من مختلف أنصاءالسائم سابين مودعين ابرياء فقدوا أصوالهم الام وحضورا لمعرفة مصافرهم ومحامين تاهيوا للبغاع وعاملين أسر ومدراء بنك الاعتماد والتجارة . من جانيهم وحسيث كان اصحاب ألبنك بأبوظيي أحد اوكلوا مهمة المطالبة بتنفيذ خطة التعسويضات التي يعرضونها إلى فريق من كيار للحامين الدوليين ، دخل واحدهم

جراد تلو الأشر وقد أعظت وجوههم

فنار ليتسامة رضا واطمئنان حول بنغ سير المور لوكسيمورغ بدء الجلسة واعلن مصفى البتك نتائج الاستطلاع الذي أجسراه وكسانت النتسائج زائفة حسب مصادر مطلعة اكدت لـ الأسواق أن للصفى قد اعتمد على احسوات ٢١ الف مسودع من بين ٤٠ الف مسودع تم توزيع الاستطلاع عليهم ، ويشمل هذا الرقم ٤٠ آلف مسودع بفسروع البنك بابوظبي وهم مستثنون

اصلا من خطة التعويضات الأمر

الذي يعد بحد ذاته تحايلا للعب

النتائج اظهرت اعتراض

مودعيس اثنيس فق

اوقات دوام لمعين :

س ١٠٠ صياحًا مِنى ١١٣٠ طَلِمَا

معنى . . نرى بعدالعصرحتى ٢٠٠٠٠ ليلا

بنتائج الاستطلاع المودعون الأردنيون ابدوا استساءا شديدا من نتائج

الاستقطلاع في الاردن إذ اعلنَّ المصبقى أن صودعين الثنين قسقط من الموعدين الأردنيين لدى البنك قد رفضوا الخطة في حين اجمع المودعون الاربنيون والبالغ عندهم ٧٧ منودعنا على رقض الخطة ويشكل قاطع لما فيها من هنر لصقوقهم الأمر الذي يؤكد ان نتسائج الاستطلاع رائفية

وغير حقيقية ولدى اعلان النتائج التي لا الهمهات والإصوات بالمحكمة حيث ابدى الحضور أسيتاء واضحا مما يجري مما حدا بالقاضية الطرق على الطاولة وطلبت من الحسفسور التسرام

بينها الأردن ومنصسر ولبنان وبريطانيا واليمن وابوظبي سأبان والنصين والهند والمانيسا . . ومن للعسروف أن للودعين في مصر والأردن كانوا قد تسقوا مواقفهم القائمة على الرفض ألقاطع في وقت سبابق

إلا أن تتائج الاستطلاع أظهرت عكس ذلك كما وأبنيت ملاحظات البريطاني يوم الاثنين القادم من حول اخذ آراء مودعي لبوظبي التعويضات حيث قامت ادارة البنك باجراء ترتيبات خاصة

24 The Survey of the Survey of

تحدي رهب يه سمف كي وزير الصناحية والنجب رة

الدكتورعىداللهالنسور

الاشبوع البُلغاري في الأردن

والذي يقدام الأول مسرة في الارد ن

وذلك في معرمن عمان الدولي . في الفترة الواقعة مابين ١٠/٢٧

ولغايةً : ٢ / ١١ -١٩٩٢ حدث يصنم المعرض عدواكبيرًامن العارصنين لمعظم

المنتوم البلغارمة مت كأفة القطاعات

للإستفسار: مؤسسة عالم الفيروزليجارية

صانت رحمَ: 199٬۵۹

تفخ السفارة البلغ الية في للفروك

هـذا وأرسل اللودعـــــ الأربنيسسون لدى فسسروع بنك الاعتماد والتجارة وألبالغ عندهم ٧٧ مودعنا اعتبراضاً لمحكمة لوكسيمورغ حول نتائج الاستطلاع واصفين اياها بانها زائفة ولا تعثل تراعهم



عصام جابر٠٠٠

كتبت سلام الشوا:

مودع النين لخنت أراؤهم والتي الساد الاستطلاع بأن ١٩ اللا منهم وافسقسوا على الخطة والخدعة، حسب ما يصفها المودعون تشكل نسبة ٢٥٪ فقط من اجــمــالي عبدد المودعين في مختلف قروع البنك الأمر الذي اثاره مسحسامي المودعين وقسان

وتشكل تسبيلة الـ ٢١ الف

يمتلك عناوين للودعين كاملة إلا أن للحامي اعترض قائلا أن ادارة البنك كانت قد طالبت كافة المودعين بوضع عثاويتهم كاملة قبيل انهيار البنك بعدة شهور مودعو بتك الاعتماد والتجارة الدولى الذين باتت تسساورهم شكوك حبول نزاهة للحكمية في لوكسميورغ وان هناك لعية خفية لوضعهم تحت الأمر الواقع والقسبسول بخطة التعتويضات منا هي إلا مفخ

المصفى بهذا الصند أن البتك لا

جديد يضاف إلى رصيد البنك من اعمال النصب والاحتيال . أضا محساموهم ققد طاليوا بالاستئناف من جهة ويعزل المصنفى توس روس لتالعينه ومحاولته هدراموال المودعين من

أحد المودعين الأردنيين الذي لـ الأسواق أن كافة مودعي بنك الإعتباد قد اجسعوا على ضرورة اختيار ألمحاكم طريقاً وانهم لن يقسبلوا بان يكونوا

فريسة لتلاعب جنيد وأنهم سيطالبون بعقاضاة أصحاب البنك وان يسكتوا على حقوقهم

وعلى صعيد آخر سيعاد فتح ملف قضية بنك الاعتصاد والتجارة في مجلس العموم

قبل النائب العمالي كيت فاز .



مسن

"الانب

● القاضية رفضت السماح للنائب العمالي البريطاني كيت فاز الحديث رغم حضورة من بريطانيا خصيصا للمطالبة بالعدالة ومقاضاة اصحأب الجبرائم الا ان المحكمية اضطرت للموافقة امام اعتراضات

الحضور .

 د. عادل الياس رئيس جمعية حماية حقوق للودعين لدى بتك الاعتماد طالب للحكمة يأن تجعل ملف القضية مفتوضا لاثبات

تلاعسات ادارة البتك والسماع لتقرير لورد ينتجهام .

• مدراء لقروع بنك الاعتماد في لندن حضروا الجلسة للادلاء بشبهادات تؤكد تورط اصحاب للبنك في اعمال مشبوهة .

 احد مدراء بنك الاعتماد وقف الى جــانب للودعين وطالب

بمنحهم حقوقهم كاملة لحد للودعين اعترض على

عدم تسلمه لاستطلاع راي رغم امتلاكه لبالغ فخمة وقأل أن للصنفي لم يكن عنادلا في توزيع

استطلاعات الراي . ● للحكمةعلقات جلس

واحدة صباحية ، واخرى بعد الظهر واتسمت الجلسة للسائية بالتوتر والحدة وسانها الكثير من الإعتراضات.

لمطلوب اعادة النظر في الرسوم الجمركية وبيروقراطية الجمارك والمنطقة الحبرة

■ الطريق دوما شائكة ومحقوفة بالصعاب ومن يريد النجاح لن يجد الطريق امامه

مفروشة ببساط احمر وورود وياسمين بتلك الكلمات بدا رجل الاعمال للعروف السيد

عصام جابر بالحديث عن قصة كفاحه في معترك الحياة وسبل تحقيقه النجاح .. نو

مُنشَصْيَةً فُولانية .. لا يعرف قليه طريقًا للياس ولا يلتَّفْت للوراء ابدأ .. تملاه

طموحات كبيرة وأمال لا حدود لها .. غير أنه ويقعل دراسته لعالم الاقتصاد وللمال

والتَّجَارَة اسْتُطَاعُ أَن يتَرجِم تلَّك الْإمال الَّي واقعَ حَقيقَي مُلموس .. فألسيد جابر الذي يدا موظفا بسيطا يقوم بمسك النفاتر استطاع خلال عشرة سنوات من العمل المكثف

أن يمتلك خمس شركات دولية مختصة بالعقارات والاراضي برؤوس اموال ضخمة

الامرين ونحتوا الصخركي يحققوا ذاتهم وطموحاتهم وجمعوا اموالا طائلة ليعودوا

قصة كفاح عصام جابر هي واحدة من قصص ابناء الوطن النين تغربوا وذاقوا

الطرييق شائكة والطموح والاصرار هو سير النجاح

في الاردن والمغرب ولديه استثمارات كبيرة الحجم في كل من فرنسا وسويسرا .

بِهَا ثَانَيْهِ لِلِّي الوطنَ الذي لَّاقَاهُم فَاتَحًا ثَرَاعِيةً .

هو شاب لم يتجاوز الخامسة

والشلافين من العمر .. ذو عقلية.

له ولاصدقائه في النهاية.

كأنت عديمة الجدوى ويالمقابل

اولى جل اهتمامه للامسور

للتجارية حين كان ينرس بجامعة

الاسكندرية - وبذات العسقليسة

التجارية لخذ السيد عصام يقوم

يعمل ملخصات لكتب الاقتصاد

ويكبر حجم أعماله .

الا انثي سرعان ما صرفت النظرعن هذا الض الاستثماري وقررت التوجه الى الاستثمار بالأراضي في ضُوم ما يعرف بـ "قانون المساعدة بتنظيم المدينة * بسبب وجود مساحات شاسعة من الاراضى الصالحة لبناء القلل سيجري تحويلها فيما يعسد ، كسمسا عسرفت الى مناطق فإن دراسة الفيزياء والكيمياء

الحين حقيقة تلك السالة .

کنت علی یقین بان اس الاراضي سُستَسرَتفَع وبخلت في مغامرة كانت هي نقطة التحول الحقيقي في مسار حياتي باكملها اقبلت على شواء فيلآ فخمة بمبلغ ٢٥٠ للف دولار ومنا كنت املك مَنْ ثمنها اكتشر من الف دولار -بموجب لتفاقية اتعهد قيها يُستَّدَادُ المُبلغ بعد ثلاثة اشبهر -وفي اقل من عشرة ايام استطعت بيع القيلا بمبلغ نصف مليون

نُولِّار ، الْشَـتَرِي الْخَـنْهَا بِسَـبِّبِ الموقع الاستراتيجي.

التجارية التي تهوى التخدي - ما كنت لأقبل بهذا . وضعت ربع مليون كاملة في

لصفقة بيع كتاب هي ذات اركان صفقة بملايين الدولارات وعملت من هذا المنطلق . توسعت في تجارة الاراضي في نهاية عام ١٨٦ بدات مرحلة جديدة لخذت معها اقوم بعمل

> أصبحت امتلك شركتين . عودة للاردن

وينغب السيد عصام جابر الذي كنت احتقته في اعتسالي

سكنية - عمارات اي ان ثمنها سيرتفع ولم يعى المغاربة في ذلك

نقطة التحول الحقيقي

لم يكن لدي نقود أنذاك ولكنم

وهكذا حصلت على اول ربع مليون دولار في حياتي ولو كان احد غيري لربعا أثر الأحتفاظ بالمبلغ في بنك مصرفي والعيش من الفوائد .. ولكن بالعطليسة

صفقة ثانية وهي معامرة كان من المعكن أن تصيب أو تخيب وقلت اما أن يجلب هذا الربع النصف مليون أو لخسسره .. وصدق استعار الاراضي كنت اناً الرابح . دراسةً السوق للغربي دراسة علمية - واخسنت اكستف من اومن بان اركان العملية التجارية

مشاريع سكنية ويدأ حجم العمل يكبر وعوضا عن شركة ولحدة

الى القولُ رغم النجاح تلو الاخر

قتحت المكتب وعملى منصب على استشمار وسائط النقل وإقامة

تجارية – يحب التجارة ويعشقها نَذُ تَعُومُهُ اطْفَارُهُ .. ويَذَكَّرُ انَّهُ حين كسان طفسلا ويلعب مع اصدقائه كأن يقوم ايام العيد بشسراء الحلوى ثم يبسيعها لاصنقائه كي يجثي ربحا وان كان قليلا وتصب اموال العينية وعلى الرغم من عسدم حب للمدرسة لاته حسب ما كان بعثقد

والإدارة ويبيعها لزملائه .. وكان ليضسنا يقسوم باعطاء دروس خُصوصية لتقوقه في هذا المُجال وخاصة انه يهوى التجارة . بداية المشوار تخرج عام ۱۹۸۲ ویدا حیاته العملية في عمان .. وبدا موظفا سيطأ يتقاضى راتبا لا يتجاور سيلغ ۲۰۰ ديثار في احد مكاتب التدقيق وشبكا نشيكا لخذ يقوم

يمهمة مسك النفاتر بصيطية وسويرماركت كي يطور نفسه وقي أوائل ال ٨٣ اضطر الى سقنائرة للببلاد الى التسعبونية وعمل بشركة هنسية بوظيفة

محاسب براتب مقداره ۲۷۵۰ ريال أي ما يعالل ٢٧٠ دينارا في ذلك الحين .. واحسد يواصل الليل بالنهار ويعسمل بشكل دؤوب ويطموح كبير كعادته دوما وأأي غضون فترة لم تتجاوز الستة أشهر اصبح السيد عصام المنبر المالي للشركة وله مساعدان اثنان لما النبته من كفاءة كبيرة ووقع الاختيار عليه من قبل مجموعة رجال اعمال سعودين لرادوا الأستشمار في الغرب وكانوا ييحشون عن مراقب مالي وكانت هذه بداية لقصل جديد أي حياتي .. ويتغير معه سجري

حياتي كاملا . رحلة استكشافية

في ذلك الينسوم - يوم ١٠/١٠ الذي لن انساء ليدًا هبطت للطائرة التي كنائت تقلنا الى ارض للقرب حوالي الساعة الضامسة مساء . وكان الجو وائنا اهيط على سلم الطائر ورايت مساحات شاسعة خضراء عَلَى امتداد عديني .. وشعرت انداك في تلك اللحظة ان هذه المدينة ستكون بمثابة تحد سَبَّالِمُ لَى وَعَلَّىٰ إِنَّ اخْسُوضَا واعيش التَّجِرية كاملة بشتى

لم يكن معي تاشيرة بخول واجهتني مشكلة كبيرة اذ رفض المغاربة السماح لي بالبخول ولكن أمام الاصرار والعناد ليس ثمة مشكلة الاوتثلل كثت اقول يجب ان ادخل تعني تعامسا لنه يجب ان انخل واسام اصسراري حصلت على تأشيرة لمدة ألاً ساعة فقط وخرجت حوالي الساعة الثالثة صباحا وإنا مفعم بالامل بعسد رجلة العسداب ثم أستطعت تمديد التاشيرة الى ٧٢ سناعبة ويعندها حنصلت على

كانت القوانين المغربية رحيمة ولم تكن على ذات درجة التعقيد كما هي عليه في دول الخليج . ولم تكن المهمة الأستكشافية التي أرسلت لاجلها مهمة سهلة في بداية الامر وخصوصا حين يتعلق ألامر بعدينة جديدة لا اعرف فيها لحسدو بدأت أتعسرف على النناس بسرعة وطبيعة البلاد ما هية القوانين وخيلال شبهس كنت قيد

حدسي وصنقت نبوعتي وارتفعت في تلك الإثناء ، عكفت على اتمسالاتي مع المسؤولين - وكنت

السياسي وموقعه الجغرافي وشبيكة أتصبالاته فبلا بدمن

واقس اموالا تقدر بمليارات الدولارات

بالمغرب الاان عيني كانت دوما على الأردن وكانت تغمرني رغبة ملحة للمجيء عجددا وألعيش على ترابها ، وحضرت للمساركة في مؤتمر المغتربين الاول وطالبت انذاك بايجاد نظام البدل عن

"الجندية" كى نتسمكن من للجيء مرت قترة من الزمن . حتى جئت للاستقرار هنا لانني كنت دوما محبا للاردن واردت لآبنائي ان يترعرعوا بين أهلهم ، وليس في الغرية ، ولدى سؤاله حول ما تقسيمه الاردن من حسوافسن لمستثمرين على غراره للمجيء للاردن قسأل اننأ لا ناتى بفسعل السناسة التقنية للاردن والمواطن الاردني الذي يعيش في الخارج لا بعلم حقيقة القوانين الاردنية ولكبنا ناتى بفعل سيأسة الاردن

واعترزأزنا بالاردن ملكا وشعبا وحبى للعيش هذا وليس تبعا لقوائين الاستثمار الارتنية.

وسبب منجيلي هو حبنا

الجمرك اكثر ايلاما وحسول الصسعسوبات التي يواجهها السيدعصام جابر حسب طبيعة عمله الذي بأذذ الطابع الأستثماري اوضح ان مشكلة الجمارك هي الآكثر ايلاما لديه متحدثا عن تجربة شخصية نمت عن واقع اليم .. حين أراد أن يقوم بدفع الرسوم الجسركية بنفسه حيث فوجيء بالروتين

الفظيع والبيروقراطية التي لا حدود آلها - عانى الكثير في اروقة الجسمارك - وهو يدور من غرضة لاحري .. وتسامل كيف للاردن ان تهيء

المناخ الاستثماري للذي تصبو اليه مع وجود دائرة الجمارك على هذا النَّمط - وقسال أن البلدان الغربية وحستى المغرب ذاتها لا تستغرق فيها معاملة الجمارك اکثر من ساعتین علی اکثر تقدیر . وقال أن الأردن لا تعتلك ذهبا او بترولا واذا ما ارادت ان تصبح البلد النمسوذج - المحسف للاستثمارات عليها أولا وقبل كل شيء أن تحد من البيروقراطية في الدوائر ذات الصلة البسائس بالأستثمار وضاصة الاجنبي سيما وان الاردن يحظى بالعديد من الامتيازات من بينها استقراره

ساف علينا ان نطور اقتنصادنا وبما يواكب تطورات اقتصادات الدُّولِ - فَلا زُلنًا نُسْير يخطى بطيئة داعيا الى التسهيل على للفتربين قائلا أن لديهم

أستثمار هذه الميزات على النحو

التى تعانى منها اننا لابدوان تعبمل على تطوير العبقليسة الاقتصابية فما الذي يجنب موظف الجمارك من تعقيد معاملات المستثمرين . واقترح ان يقوم المسؤولون بالمعاملات الجمركية كي يلمسوا عن كتب العاناة الحقيقية التي يمربها التجار والستقمرون

موكدا أن هذه لو وجدت للناخ

الملائم لن تتسسوان عن ضبخ

بالبلاد الى اعادة النظر بمسالة

ألرسوم الجمركية المقروضة على

الاستيراد وطالب بايجاد بديل

ضريبي موضحا أن ألغاء الرسوم

الجمركية من شانه تشجيع

دورات النقود في البلاد وقان ان

خُرْينة قد تحقق ملايين الدنانير

من جبراء قبرض الضبرائب ولكن

الرسوم الجسسركسية تعبرقل

المنطقة الحرة مليئة

بالتعقيدات

اما بالنسية للمنطقة الحرة

فقد ابدى للسيد جابر عن اسقه لما

الت البه للنطقية الحيرة وقيال

شعرت بمرارة كبيرة حين قمت

بزيارتها تبعا لطريقة المعاملات

وكثرة التواقيع والتعقيدات وعدم

نظافة المكان وقال أن الحقيقة

الاستثمار .

كما دعا الجهات للعنية

استثماراتها بالارين.

لايجساد حلول جسترية لمسسآلة الجمارك والبيروقراطية وانتهى السيد عصام جابر في حبيثه إلى التاكيد بأن ما حققه ليس بموجب ضربات حظ او شيء من هذا للقسيسيل وانعا يقعل التخطيط العلمي القائم على دراسة علمية للسوق وتنفينا

اركان الصفقات التحارية والطموح الذي كان محركا له . ودعا الى ضرورة العمل على يجساد اردن المستصل - الاردن النَّمْ وذج - الَّجِنَّة التِّي يَحِلُمُ انْ يعيش بها كافة الاربنيين مناشدا بالجميع بضرورة زراعة الاشجار لخلق اردن اخضر - اكثر جمالاً



إعلان لرجال الأعمال والمدراء المتنورين

لا عدّر بعد الآن لرجال الأعمال من قلة المعلومات أو صعوبة الحصول عليها ، وكون النطورات النقدية والمالية والتشريعية تاتيهم كمفاجأت مما يصيبهم بالارتباك . فالمعلومات متوفرة لمن يطلبها. تعلن مؤسسة فهد الفائك انها تقبل الاستراكات في نشرة الاقتصاد الاردني التي تصدر باللغة الانجليزية باسم Jordan Economic Monitor وتبلغ كلفة الإشتراك فيها عن سنة كاملة ٥٠ بينارا

للافراد ، و ٦٠ دينارا للشركات ، و ١٥٠ دولارا لخارج المملكة . تقبل ايضا الاشتراكات التجريبية لللالة اشهر بمبلغ ١٠ دنانير فقط، ترسل نقدا أو بعوجب شبيك مع الاسم والعنوان الى ص . ب: (٩٥٠٢٤٤) عسان ، او تسلم باليد في مجمع بنك الاسكان

> الطابق السابع هاتف: ٢٠٣٩٠٢ .

تتعمد برد رصيد الاشتراك لذا قرر المشترك ان النشرة غير مفيدة .

تظريته الاقتصابية قائلا:

مسا احساول أن اقسعله هو استخدام المنطق الاقتصادي الذي يشسدد على أثار ومنافع وتكلقة الصوافر في محاولة لاقهم مشكلات لجتماعية متنوعة تتعلق ياي شعب سواء كان في الشرق الأوسط أو في أي مكان أخس من العالم . كيف يتخل الناس قراراتهم بالنسبة لنوع العمل الذي يجب أن يمارسوه وما هو نوع التدريب والتعليم للنين يجب أن يحصلوا عليهما وكذلك بالنسبة لتكوين وحجم الاسسسرة والنزواج والطلاق والجريعة والعقاب واي قرارات من هذا النوع . ويصفة عامة اركس على السلوك واحساول ان ابني دراسات على اسباس ميدا يستيط للغاية وهو أن التأس يستجيبون للحوافز ويبذلون اقتمني جنهد لديهم سنواء كنأن الشخص فالحا مصريا فقيرا أو رجلا غنيا في أي مكان أخر .. إن كلا من هؤلاء يحاول أن يينل

افضل ما عنده والاختلاف بيتهم هو اختلاف الفرص فقط. وعن العوامل الاقتصادية التي تؤثر على قدرارات الزواج والطَّلاق طبقًا لنظريته يقول : يتاثر الزواج والطلاق بالمنافع .. خلف منسلا الطلاق .. ان على

الزوجين أن يقررا ما إذا كأن من

تساعدتنا على تركيز توجهاتنا نصو المصاور التي ثرى فيها ومن خلالها افضليات في شراء السلع وطبعا نقصد هنا بسوق التجارة الدولية . بان تنبسؤاتهم في بداية عسام ١٩٩١ بدأت تتحقق مع نهاية عام ١٩٩٢ وينسب مشفاوتة وتاجرنا للستورد يجب أن يرى ما وراء الصدود والبحنار وبالأخص ما يعنيه من تحركات ني السوق التجارية الدولية فساهم نقطة نراها حساصلة يتمتعون بالمهارة ويتصفون ومتحققة بشكل ملموس وهي ان الدول المصدرة العالمية بدات تتبادل حصص التجارة العالمة اي بمعتى آخسر أن حسمص التجارة العالمية بدأت تتغير فستحوقع المحللون مستسلا بأن

صادر عن مؤسسة التدريب الممنس دورة في مجال الخياطة الصناعية للباحثات عنَّ عمل

تعان مؤسسة التنريب المهني عن فتح باب التسجيل والالتحاق بدورات الخياطة الصناعية للانات الباحثات عن

الرسوم خمسة بتانير

الامتيازات * تحصل المتدرية على مكافاة شهرية اثناء فترة التدريب من

٢ - مسركن تدريب النقب - عدمان - مساركا - اسكان التطوير الحضري / حي النقب خلف شركة البييسي هاتف: ٨٨٨٤٦٢ . ٣ - مركز التدريب للهني / ماركا للبنات - طريق الحزام - قرب

 النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسبج والاليسة - قرب الساحة الهاشمية هاتف : ١٤٩٩٦٢ .

مو أعيد القابلات: تكون المقابلات يوم الاربعاء الموافق ٢٨/١٠/١٩٢٨م الساعة الحالية عشرة في مركز التدريب للهني / ماركا - طريق الحزام

- قرب اسكان ماركا . * على اللواتي تقدمن بطلبات سابقا الحضور في للوعد اعلاه

■ رغم أن جمهورية المانيا الإتحادية خصصت حوالي (١٢٠) بليون

مارك ألماني في العام الماضي ١٩٩١ لتطوير شرق المانيا ويمجه في البنية الاقتصادية ، الصناعية الفدرالية ، ورغم أن الأمم المتحدة

حندت ما لا يقل عن ١٪ من الإنتاج القومي الاجمالي الدول الصناعية

لمعونات التنمية ، إلا أن جمهورية المانيا الاتحانية استمرت في

تخصيص ما لا يقل عن ٩٪ من انتجاها القومي الاجمالي لغايات

المساعدات التنموية والفنية النول النامية في العالم الثالث والتي

تجاور معللها السنوي (٢٠) بليون مارك مع أواخر الثمانيات .

ويستطيع الأردن معتمداً على انجازاته الشهودة في مجالات حقوق

الإنسان، اوالتحويلات للبيمقراطية ، والتكيف والنمو الاقتصادي

مصاحتهما الاقتصابية الانقصال أم استعران حباتهما الزوجية وهذا القرار يتوقف جزئيا على ما إذا كان يتوافر من للصادر المالية للزوجة ما

يكفى . هل تعمل ويمكنهما ان

تعتمُد على نفسها ماليا .. كم من النسساء ينفسن من فكرة الطلاق وعلى الأخص في الشرق الأوسط وامأكن اخرى من العالم حيث تواجه للراة ظروفا صعبة إذا طلقت وكل هذه الاعتبارات تراعى عند اتخاذ المراة القراراها .. هل ستكون اوضاعها المالية مكفولة وما هو مقدار التسوية التي تحصل عليها وكم من الاطفال نتج عن الزواج ، لأن الأسر التي لديها عدد أقل من الإطفيال تجيد الطلاق اكبثير سهولة وما هي قرصة المراة في رُواج جديد إذا طلقت .. كل ذلك وغيره يمثل اعتبارات تؤخذ في

وحول موضوع تنظيم الاسرة

توجيه عمليات شراءالسلع عبر

الحدود والحاجة ماسة لأعرفة

تحركات السوق ومتابعته عن

كثب فعوشرات هذا السوق

بخيرنا المطلون العالميون

التسعينات اتت بثوب جديد من

الإتجاهات التجارية واكبر

مشال على هذا هو أن الولايات

المتحددة الأمريكيسة عكست

صيورتها الماضية تماما كمصدر

يتفاعل تدريجيها إلى متصدر

مناقس وبمستويأت عالية

وساعدها في هذا تنافس

صناعاتها مع بقية الصناعات

العبالمية وضعف إنخلفاض

الدولار ونعو اسواق دول نامية

تستورد منها حتى أن بعض

الاسواق التي إختفت من خارطة

التصعير الأمسريكية والتي

صاحبت تنهور بلدان امريكا

اللاتينية في عشر سنوات مضت

بدات تتنافس كمسست ورد

للبضائع الأمريكية ، فيتوقع

المحللون بان صادرات الولايات

المتحدة ستنمو إلى بلدان أسيا

بنسبة ١٥٪ وأمريكا اللاتينية

ويرى المحللون بأن المانيسا

الموحدة بدأت تستورد اكثر من

السابق واهم اتجاه جديد ظهر

الاقتصاديات الصناعية الجديدة

في أسبيا - وأهمها كبوريا ،

تأيوان ، هونغ كونغ ، سنغافورة

، بدأت تظهر أهميتها التجارية

العالمية إلى جانب اليابان

فيرى المخللون بأنه على الرغم

من أن اليابان عسرف عنها

كمصدر عنيف وقوي في العالم

إلا أن الإقتصابيات الصناعية

سيعسينات هوان

يستية ٢٠٪ خلال عام ١٩٩٣ .

يقول في نظريته : مسا تشسيد في م الاقتصادي عليه هو ضرورة أن يكون قرار الأسرة بالنسية لعدد الأطفال مينيا على التكلفة لنس مقط بالنسبة للطعام وغيره من المسروريات بل أسيسة الوقت الذي تقضيه الام مع الاطفال ، وتقسارن بين هذا وبين المنافع التعلقة بما يمكن أن يفعله الاطفسال نحسوهم، وفي المجتمعات التي تبدأ في النمو فإن الاسرة لا تريد في المقيقة عددا كبيرا من الأطفال ، لأن الأكثر اهمية في العالم الحديث هو أن يكون للأسرة اطفال على مستوى عال من التدريب والمهسارة بدلا من ان يكون لهسا عدد كبير من الأطفال النين لا

تحصل المتدرية على شهادة معتمدة من مؤسسة التدريب

تتوافر فرص عمل عديدة في هذا للجال ، اماكن التسجيل: ١ - قسم تسجيل المتدربين - مؤسسة التدريب المهنى - العبدلي

مينى وزارة العمل - الطابق الارضي .

اسكان ماركا هاتف: ١٩٨٩٠١

ملاحظة:

د. احمد عطوان المدير العام

كتب راسم سميح عبدالرحيم 🗷 السسوق الأربني يقسوم بمتابعات حثيثة لنرجة الغليان الذي وصلت إليسه بورمسة العملات العالمية ويورصات الأسهم والذهب والسلّع وغيره من الاستواق المالية الدولية الاخرى إن هذه المتسامعية إستدعاها نلك الغليان الذي يؤشسر لنا على تذبذب سسريع لأسعار العملات العالمة مقادل بعضها البعض في الأونة الاخسرة مما له من تاثير على

المانيا الموحدة تتراجع واليابان ينافسها الصفر الآخرون

نرى من النظره التي طرحناها اعسلاه لف شستين من المحللين العالمين بان الجميع يستورد من بعضه البعض والجميع يتنافس على حصة أكبر في التصدير ولهذا السبب نرى بأن غليان سوق العملات العالمية وموشسر تنبنب استعار تلك العملات يعزى بالدرجة الأولى

الشرائية ممزوجة مع رغبة في

التسوق وازديادهما مضطرد

إلى المتغيرات التي حصلت في حصص سوق التجارة العالمة وطبعا قإن للسياسة دورها في سوق العملات العالمة ولكننأ نرى النتسجة واضحة امام اعسيننا وهي ان السيساسي العالمية لم تستطع التأثير في

الحاصل بيتهم . والمستسورد الأربتي الذي

خلق توجهات وإتجاهات جديدة في حركية السلع عيسرالحدود أكثر مما كنا نعتقد والدليل بأن التوقعات والتنبؤات العالمية لعام ١٩٩٣ فيما يتعلق بسوق التجارة الدولية هي مبنية على اسس النمو الإقت شادى والصناعي للعصيرين العالمين ضمن إطار التشابك التجاري

يصرص على متابعة سوق وبشكل حثيث استطاع بغضل الغليان الحالي أن يطور توجها جديدا للاستيراد من الولايات المتحدة الأمريكية ، وهذا التوجه كما يراه للطلون العالميون سليم ومجد - يستطيع ايضا ان يطور نظره أخرى موازية وهي كيفية زيادة أو تحسين الرؤية لدخول بضائعنا الأردنية إلى السوق الأمريكي فصادراتنا إلى الولايات المتحدة ربما تتاثر سعريا يغضل الغليان الصالم ولكن الحال لن تظل على حالهاً طويلا فسالدولار الامسريكي لن يستنمر في الإنشفاض ولكنه سيستقر وسيعاود الإرتفاغ وعلى الرغم من هذا ستبقى جدوى الاستيراد من الولايات

المتحدة الأمريكية عالية النسية

وكما توقع المحللون على الأقل

حستى سنة ١٩٩٦ وحسيدا لو

يصحبها توسع في رقبعة

الصادرات الأربنية إلى الولايات المتحدة الأمريكية وهذه المعادلة ليست صعبية أبدا ما دام الجميع يستورد من بعضه البعض والمنافسة صادة والاسواق مقتوحة على بعضها

السوق الاردنى يتابع حثيثا حتى درجة الغليان

وهناك محللون من فئة ثالثة ت خصصون في دراسة الصناعات الأمريكية وجدوا بأن تطور صناعات النول الصناعية مرتبط على الأسد المتوسط وليس الطويل - يتطور صناعات الدول النامية التي تستورد المواد الاولية والمكائن والمعدات

فإذا كان هناك منافسة حادة اخرى بين النول النامية التي لديها طموحات تصنيع وهذه المنافسة في التصنيع موازية إلى المنافسة في التصنير.

ومحللو الفئة الثالثة وجدوا أن تطور اقتصاديات الدول الصناعية خلال الثمانينات كان شببه رديء ولكنه بدأ يعناود ويبطء . وريما بتسسارع . مع التسعينات لكن النمو بحد ذاته بالنسبة لهم من السهل تحقيقه فى جو منافسة التسعينات وعلى الرغم من أن الأربع دول الأكثر حيوية في أسيا - هونغ

كسونع ، وكسوريا ، وتايوان ، وستغافورة - أظهرت تباطؤا في نمو اقتصاداتها خلال عام ١٩٩١ ولكنهم مازالوا في مقيمة المتنافسين وظهر ايضا تحديات الهم من إقتصادات جديدة تنافسهم في الأسواق العالمية

عثل المكسيك والهند وتايلند . وراي محللو الفئة الثالثة دان الامسد مستسوسط ولبس طويلا لإنهم وجدوا بأن التنافس على التصدير من قبل الدول النامية بدأ بالتنافس على الاستبراد لإنجاز برامج تصنيع تتمتع تُحساسية امنية فاقت في انجازها - أو نموها - الإنتماش

التدريجي الذي بدات تشهده إقتصادات الدول الصناعية . وللأسبباب ألعبالمية التم وجندها محللو الفئة الثالثة

حاسبة في تطور صناعيات

الدول الصناعية وجدوا بأن جدوى الاستيراد من الولايات المتحدة الامريكية عائد العوامل الأداء ـ الإنتساج ، والبسيع ـ الإنتجابة التي بدات سماتها تتحدد مع مطلع عام ١٩٩٢

١ - استعبار المعبادن كبالجيدية والتحاس والالمنيوم متخفضة منذ مطلع ۱۹۹۲ .

٢ - استعار الورق والخنشب منخفضة منذ عام ١٩٩١ . ٣ - استعار المواد الكيماوية تحسنت اي إنخفضت مع بدأية

الربع الثاني من ١٩٩٢ . ٤ - زيادة المنافسة الأجنبية في صناعة السيارات في أمريكا معا سيحب معها زيادة في صادرات أمريكا من السيارات الأمريكية قبل أن تزداد صادرات امريكا من السيارات الأجنيية لأن الشركات الأمريكية الكبرى الثلاث تتوقع مسعات خلال عام ۱۹۹۲ بحسوالي ۲۳۳،۹ مليسار

٥ - استعبار للواد الأوليسة للصناعات الدوائية ينخفض مع تباطؤ التصنيع الامسريكي الدوائي ـ مما ســـ الاستيراد من الخارج من الأردن

٦ ـ اسعار المواد الاستهلاكية الإلكترونية تحسنت عن اسعار مثيلاتها الأجنبية ، أي اليابان ، وبهذا فالمبيعات ستتحسن مما يعنى أن السعر منخفض . ٧ - أسعار الكمبيوتر متفاوتة ولكنها منخفضة في مجملها نظرا لظهور مقاييس تقنية

جديدة تتنافس عليها الشركات الأمريكية وتحاول إنخالها في انظمتها التصنيعية مع إبقاء حواقر السعر . A - المعدات الصناعية والذي يسنمى بسوق السلع الراس مالية سيكون سوقا حيويا على الأقل حستى تهياية عسام ١٩٩٣ فاسعار هذا السوق منشغضة

وخاصة بتلك المعدات الصناعية والشقيلة المرتبطة مياشرة بقطاعات الإنتاج الصناعي والتقل.

مستوردون ضليعون في نطاق التجارة الأربنية الأسريكية يعرفون باتهم إذا استوردوا اكثر من امريكا يستطيعون أن يصدروا اكثر أيضًا إلى أمريكا وامريكا دوله مستوردة ابضا وعندها عجز تجاري مثلما عندنا واكشر فسرى المطلون الذين يدرسون حركة التجارة العالمية كل سنة ونصف (١٨ شهرا) بأن صادرات الولايات للتحدة خلال الثمانية عشر شهرا الماضية لم تتضاعل بل على العكس إزدانت بنسبة ٧٪ ومتوقع لها أن ترداد ينفس النسية ٧٪ خلال الثمانية عشر شهرا القادمة أي مع نهاية عام ١٩٩٣ ، فالذين نظروا إلى السسوق الأمسريكي بين شسهسر كانون الثاني/٩١ وحزيران/٩٢

فارتفاع وانخفاض الدولار

هو عامل مسهم ولكن هناك

وجدوا بان صادرات أمريكا إلى دول أمريكا اللاتينية ودول نامية اخرى بدأت تنمو اكثر في في تلك الدول من نموها في اوروبا والبابان وهذا التوجة متوقع له أن يستمر حتى نهاية ١٢ - ١٢٪ من حصة التجارة عام ١٩٩٣ وطبعا هذه الفئة من المحللين ييسدو أنهم على قسدم وساق مع فيلة المحللين الذين سيبق وأن تحسدثنا عنهم في

بداية الموضوع والنين يدرسون سوق التجارة العالمية على اساس سنوي (۱۲ شهرا) ولكن تنبؤاتهم تكون مسبنية على دراسة تاريضية لارقام ستة سنوات مسضت - اي بين عسام ١٩٨٦ وعسام ١٩٩١ - ويأخسنون معين الاعتبار اثر التعبو الإقتنصادي الإقليمي في حركة

النضائع عبرالحدود فيرى المحللون - في الفشة الثانية . بأن العجز التجاري الأمريكي من البضائع والخدمات بدا يتقلّص من اعلى مستوى له ـ ١٤٣ مليار دولار - إلى مستوى ستوي منخفض تسييا - ٢٥ مليار دولار - ولكنه متوقع له ان يستقر عند هذا الحد المنخفض

ولكن سا هو السيب الحقيقي الهدد الظاهرة الذي ليست السبب هو بأن المستورين الأمريكيين وموربيهم من خارج المتحدة الأمريكية فالتاجر لا امريكا ليسوا فقط متفاعلن يهمه سُنة الإنتخابات بقس ما 🕊 على أعلى الدرجسات ولكنهم يهمه جنوئ عامل السعر في ايضًا متشابكون ، وهذه خاصية

من خصائص سوق التجارة الدوادية - فالمحللون العالميون على اختسالاف تظراتهم والاطر الأمنية التي يستندون إليها لدراسة الحافز والتنبؤ من أجل المستقبل مقتنعون بأن كل زيادة في التصدير تسحب - أو تجر -معها مستوردات اكثر ويرى المحللون بانه على الرغم من استمرار المنتجين الأمريكيين في استعادة أو استرداد حصصهم في السوق المحلية الأمريكية من ايدي الموردين العصالميين إلا أن المستوردات ستزداد مع إزدياد او تحسن الطلب المحلي . وطبعا المقسمسود هذا تحسن القبوى

الجديدة الأسبوية بدأت مجتمعه تحتل حصصا أكبر في سوق التجارة العالمنية مع إحتلاف واحسد كسبسيسر وهو أن تلك

الاقتصاديات الاسيوية زادت ايضا من مستورداتها ويرى المحللون بان الولايات المتحدة الأمريكيسة والتي يتوقعون لها أن تتقدم قائمة المصدرين العالميين بدات تتوسع 🦃 في استواق صانراتها، فصادراتها تتسارع إلى الدول النامية مع ازدياد حصتها ف سوق التجارة العالمية ولكنها التها تقلصت توعا ما إلى كندا على الرغم من أن كندا لا ترال من اكبر أسواق صادرات الولايات

ويتسوقع المحالون بان الولايات المتسحسدة والمآنسا ستتنافسان عام ۱۹۹۳ على من سيحتل مثهم حصة اكبر من سوق التصدير العالمي ولكنهم يرون بأن مسادرات الولايات المتحدة ستتقدم على صابرات المانيا بغارق بسيط فكلاهما متوقع لصادراته أن يحتل بن

ويتوقع المحللون ايضا بان صادرات الإستنصاديات الصناعية الجديدة الأسيوية ستتقدم على اليابان خلال عام ١٩٩٣ حيث متوقع لها أن تجتار حد ال ١٠٪ من حصية التجارة العالمية ولكن البابان متوقع لصادراتها أن تنخفض أو يستقر إلى أقل من ٩٠٠٪ من

حصة التجارة العالمية . وبالفيعل توقع المحللون منافسة حامية الوطيس بين المصدرين العالمين عام ١٩٩٢ وتنافس اقوى واوسع خلال عام

وعلى الرغم من أنه كما يدعى البعض بان تنبذب سعر النولار الأمسريكي مستساتر بنسسسة الانتخابات الأمريكية هذا العام ولكن عوامل السوق واضحة لأن النولار الأمريكي يتسفاعل مع بقية العملات العالمية الأخرى وهذا وما يجمع عليه الحللور بأنه توجه سليم لاستعلال الموقف للاستبراد من الولايات

ويدأت سنصات التنوجيه لدي بعض المستسوريين في الأردن لتركيز توجههم نحو بضائع وصادرات الولايات المتحسة الأسريكية وانخفاض البولارا ليس هو الحافز الوحيد الذي يجعل التوجه سليما الستغلال الموقف والاستيراد من الولايات المتحدة الاصريكية ولكن هناك حبوافر اخرى تغرض نغسها علينا في هذا الجال واهمسا توسع العمليات المصرفية الدولية مع امريكا وتوسع رقعة الاستشمارات الأسريكية في العسالم وتوسع رقسد الاستثمارات العالمية في امريكا

التعاون بين السوقين الأردني والألماني عبر سلسلة مؤسسات تنموية

حديد المشاريع الانتاجية ـ رئاسة وكالة الغرب الدولية (UNRWA) بقلم ، محمود أبو الرز

تعريف بالمؤسسات التنموية الإلمانية: سُكِتُفي في هذا القال بأستعراض ابرز للؤسسات العامة التنموية الألانية التي قد يهم القطاعات الواسعة من المخططين والتنمويين والصناعيين والاكادميين ورجال الاعمال في الأردن

لتوسع مهماتها التتموية ، فقد أوجبت وكالة GTS قسما حييدا أسمته GATE أي البرنامج الالماني لتبابل التقنية الملائمة ، التأكد من تقنية المعونات الكانية التنموية نحو استخدام التقنية الملائمة للبلدان المستقبلة للمعونات في العالم الثالث .

بتخطيط برامج التدريب للمشروع وشراء وشحن مستلزمات واجهزة المشروع وفق ما تقتضيه الحال ، اما مخصصات المشروع فيتم تحويلها على بفعات وقق تقدم المشروع حيث تشرف الوكالة على حسن صرفها على اوجه الشروع المُضَّلَفَة . وفي عام ١٩٨٥ فقط احالت حكومة المانيا الاتحادية على وكالة TZ تا عقودا بقيمة تجاوزت ١٠٢ بليون مارك . ولدى الوكالة اكثر من ٨٠٠ مشروع مستثمر في اكثر من ١٠٠ قطر ، يعمل فيها اكثر من ١٨٠٠ موظف في الخارج وأكثر من ٨٠٠ خبير . أما قيمة العقود للمنوحة لهؤلاء الخيراء فقد تجاورت ٣٠٠ مليون مارك عام ١٩٨٥ لوحده وتظرا

· DSE الموسسة الإلمانية للتنمية الدولية

توفر مؤسسة DSE للفندين والمدريين والطواقم الدارية من العالم الثالث قرص التنريب العملى اثناء الخدمة والتبادل المعرفي في الحقول التالية : الزراعية والتنمية الريفية ، والتدريب المهني

تشارَك هيئة " DAD في المشاريع والبرامج الرامية الارتقاء بمستوى التعليم العالي في النول النامية ، وتقوم لهذه الغاية بتمويل برامج المنح والبعثاث الدراسية الجهزة التعليم العالي في البلدان النامية ، للكاسمين الالمان في جامعات الدول النامية علاوة على ما تقدمه من دعم لتبادل الضيوف من اساتذة الجامعات بين المائيا والدول النامية وتقنيرا لجهود هذه الهيئة فإن وزارة التعاون الاقتصادي الاتحادية تقدم دعما سنويا لهيئة DAD فاق ١٥ مليون مارك في أولخر الثمانينات

٤ - مؤسسة قروض الإعمار KFW: تتولى مؤسسة KFW مسؤولية القروض والمنح وتقديم المواد والخدمات الخاصة ببرامج التعاون المالي". وعند الاتفاق مع الدول الستقبلة التمويل ، تتولى المؤسسة تجديد حجم الأموال اللازمة لشروع معين ضمن الاتفاق ، كيفية استخدام الأموال ، واجراءات الأفراج عن النفعات ، وإحالة العقود ، ومتابعة صرف الأموال

تحداماتها ، وتقوم برقع التقارير لكل ذلك إلى الوزارة الاتحادية المتعاون الاقتصادي . وفور انجاز الشروع المعنى تقوم مؤسسة KFW باجراء تدقيق حسابي نهائي ، اخدة في الأعتبار جميع العوامل المنكورة في عملية اعتماد المشروع وذلك بغية تحديد ما إذا كان المشروع المعنى قد حقق اهدافه المشتركة أما القروض التي تقدمها مؤسسة KFW والتي تعتمد على

التمويل الاتحادي فإنها ترمي إلى ترويج وتأسيس الشركات الالمانية في الدول النامية (برنامج المؤسسات) ، وكنك ترويج التطبيقات التجارية للتقنيات الجبيدة للشركات الإلمانية في النول النامية (برنامج التقنية) ، وقد أبرمت سؤسسة قروض ألإعمار الكانية KFW ما يزيد عن ١٨٠ اتفاقية تعاون مالي مع اكثر من ٥٠ دولة تامية زاد حجمها المالي عن ٢٠٥ بليون مارك خالل عام ١٩٨٥

الشركة المالية الألمانية للاستثثم ارات في الدول الناصية

إن هذه الشركة الاستثمارية الاتصادية DEG معلوكسة ١٠٠٪ للحكومة الاتحادية ، وتقوم هذه الشركة بربط الشركات الالاندة الله وخصوصا ذات الحجم الصغير والمثوسط بمثيلاتها غي الاقطار النامية ، كما تقوم بالترويج للأستثمارات المبأشرة المتعلقة بالقطاع الخاص ، وتقدم خدمات استشارية في مجال التخطيط والتنفيذ فيما يتعلق بالشركات مشتركة التمويل والأدارة في الدول النامية .

وقد بلغت مصروفات شركة DEG في عنام ١٩٨٥ وحسده لهناه الغايات أكثر من ١٤٠ مليون مارك على ٥٠ مشروعا في أكثر من ٣٠ قطراً ناميا أستَّفاد منها العديد من شركات التَّمويلُ ، ومصارف التنمية ، والصناعات الكيماوية ، والمنتوجات المعدنية ، والمشاربع الزراعية ، والصناعات الغذائدة .

ثانيا: المنظمات التطوعية غير الحكومية NGOs : تعتبر المنظمات غيرالحكومية أكثر ملاءمة لتقديم الدعم للمسائدات التنموية وأنشطة العون الناتي في الاقطار التأميية ويتظر إليها عادة كاكف الوسائل لتحقيق غايات الساعدات التنموية ، وتقبيرا لهذا الدور تقدم الحكومة الاتحادية دعما سنويا مضطردًا لهذه المنظمات قاق ٥٠٥ مليون مارك في أواخر الثمانينات ، وفي تقس هذه الفترة ولد مقدار ما قدمته هذه المنظمات البرامج التنموية في العالم الثالث عن ١٠٥ بليون مارك .

أن يوسع نطاق التعاون الفني مع جمهورية المانيا الاتحالية عبر تعظيم الاستفادة من برامج المعونات التنموية التي تتبناها الوزارة والادارة للعامة ، والتخطيط التنموي ، والتمويل التنموية التعرف عليها واهمها: الاتحادية للتعاون الاقتصادي والعبيد من الهيئات والمؤسسات والرعاية الصحية الأولية ، والتعليم الأساسي والرياضة المرسية التنموية الالمانية الحكومية وغيرالحكومية . أولا: المؤسسات العامة المستقلة (PARASTATALS): والجماهيرية ، علاوة على ذلك توفر المؤسسة مساقات مكثفة في وتهدف هذه المقالة إلى إلقاء الضوء على ابرز المؤسسات ١ - الوكالة الألمانية للتعاون الفني GTZ اللغة والتدريب النفسي والدراسات الخاصة بمناطق التنمية يغ أعداد الشيراء الالمان للانشراط في مشاريع التنمية في البلدان الاتحالية التنموية التي يتعامل بعضها مع الاردن والتي يمكن تعتبر وكالة GTZ أكبر المؤسسات الالمانية المسؤولة عن تنفيذ للاردن أنْ ينعني مستويات التعامل مع بعضها الآخر في سائر النامية . عُمَّا تقومُ المؤسسة بسَّلوين وجَّمع المؤلَّفاتُ الإلمانية الشاريع في قطاع التعاون الفني وتشمل مسؤولياتها تخطيط للجالات التنموية ، تعزيزا الواصر التعاون الاقتصادي والاجتماعي والاجتبية الخاصة بموضوع دالتعاون في مجال التنمية الدولية، وتنفيذ ومتابعة مشاريع وبرامج التعاون الفني بالتنسيق مع أما مصروفات مؤسسة DSE الهذه الغايات فتقوم بتعطيتها الوزارة للؤسسات الشريكة في الدول النامية ، والهذه الغاية تقوم الوكالة الاتحادية للتعاون الاقتصادي ، حيث تجاوزت موازنة للؤسسة باختيار الخبراء وتزويدهم بالتدريب التحضيري المعمق في احد مسؤوليات المؤسسات التنموية الإلمانية: السنوية ٨٠ عليون مارك في اوأخر الثمانينات . ٣- الهيئة الالمانية للنبادل الإكاديمي DAD : مراكز التدريب المدارة من قبل مؤسسة DSE ، إضافة لمساعدتهم تلوم على تخطيط وتنفيذ المشاريع والبرامج التنموية الالمانية خُلَالُ مُهمنهم في البلد المعنى ، وتقوم الوكبالة عند الضرورة في العالم الثالث مجموعة من المؤسسات العامة غيرالحكومية

> التطوعية والتي تتعاون جميعا لضمان تحقيق الاهداف العلياً للسياسات التنموية لجمهورية المانيا الاتصانية ، وتتضمن مسؤوليات المؤسسات التنموية الكانية ما يلى : ١ - المشاركة في اختبار واعداد المشاريع التنموية ٢ - تدريب الكوادر من الدول النامية لاستلام مسؤولية المشاريع

٣ - القيام بعمليات تقييم المشاريع ٤ - اختيار وتعيين الخيراء وتحنيد مهماتهم تنفيذ مشاريع التعاون عبر إبرام الاتفاقات مع السلطات للخنصة في الدول النامية ومنابعة الشاريع بما في ذلك تقديم

السَّتَظَةُ إداريا وماليا ، لكنها تعتمد في الجِزِّء الأكبر من موازناتها

على التمويل الاتحادي ، هذا عدا عن مؤسسات القطاع الشاص

المشورة الفنية ٣ - تدريب وتاهيل التظراء في الدول النامية .





إنشاء نظام المعلومات الجديد سيمكن الحكومة من تملك شبكة متكاملة من المعلومات تساعد في صناعة القرار

(مع) فكرة انشاء "تعاونية" لمساعدة شركات الكمبيوتر في التسويـق الخارجـي و (ضد) فكـرة إنشاء "مظـــــــلات"

متطورة ولمست أن هناك جمهدا فرديا هائلا في مجال التسويق مساعدة مؤسسة المراكز أو حتى اي مظلة اخرى ،

مؤسسة المراكز التجارية وتنمية الصادرات مؤكدا إلى أنها يمكن

والتسويق للصناعات الإربنية .

الخارجية وبصورة جماعية لا فردية - كما هو الحاصل حاليا -مظلات ولكن إذا كنان المقصود



• مدراء قد G.B.M في استقبال وزير العمل

نظام للعلومات للزمع إنشاؤه

وللهنمين في قطاع الكمديوتر

الوافدة وعند للقوى العاملة

للهاجرة مؤكدا انه لا يعكن ان بكون هناك سياسة ناجعة بدون نظام تخطيط ناجح ويدون أن تكون هذاك قاعدة بيانية اعتقاده بأن مثل هذا المعرض

وأوضح الوزير إلى وجــود نقص حــقـيـقي في قــاعــدة المعلومات المتوفرة لدى صانع القسرار وقسال أن وزارة العسمل توفس العلوسة الإصصائية النقيقة عن عند القوى العاملة



♦ لخر البلكرات في جناح (صحر)

■ مندوبا عن سيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء ، افتتح السيد عبدالكريم الكباريتي . وزير العمل . مساء الأحد الماضي معرض عمان الدولي للحاسبات الالكترونية الذي تقيمه الجمعية الأربنية للحاسبات الالكترونية وتنظمة المجرة العالمية التُجارَّة والسياحة وللكُ خلال الفَترَّة من ١٨ - ٢٢/١٠/٢٣ في

معرض عمان للدولي بمرج الحمام . حضر الافتتاح وزير الاشغال العامة والإسكان المهندس سعد هايل السرور ، ووزير للياء والري السيد سمير قعوار ، وعدد من السفراء والدبلوماسيين وكبار للسؤولين وركيس واعضاء جمعية الحاسبات ومدير عام ومدراء دالجرة العالية، وجمع

عَفير من المدعوين والمهتمين . وفي تصريح خاص لـ الأسواق في ختام جولته في معرض الحاسبات أعرب وزيرالعمل السيد عبد الكريم الكباريتي عن سعادته بأن يثوب عن سيادة رئيس الوزراء في افتتاح هذا المعرض مشيرا إلى أن ذلك كان فرصة طبية للاطلاع على أخر ما توصلت اليه التكنولوجيا العالمية في مجال العلوماتية والاتصالات ودمج الصوت والصورة وغيرها من العروض التي تعتبر جنيدة على السوق الأربنية ويمكن الاستفادة منها على مستوى الشركات والمؤسسات العامة والخاصة وكذلك في مجال التعليم مشيرا إلى العديد من البرامج التي يمكن استخدامها حتى في دالتُعليم المنزلي، .. وتوقع بان يلقى المعرض إقبالا

دائرة نظام للعلومات الجديدة مشيرا إلى أن تظام العلومات

دوي والما

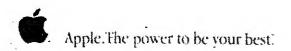
برعد مزاناة



• جناحشركة النظم الثالية وشرح من السيد فاير القدسي

♦ السيدان الكياريتي وقعوار في جناح العامة للحاسبات يتكلم معك بلغتك (عربية أو النجليزية)

ماكنتوش .PowerBook يعمل بالطريقة التي تعمل بها أنت فتستطيع أن تبتكر وتنجز في أي وقت وفي أي مكان

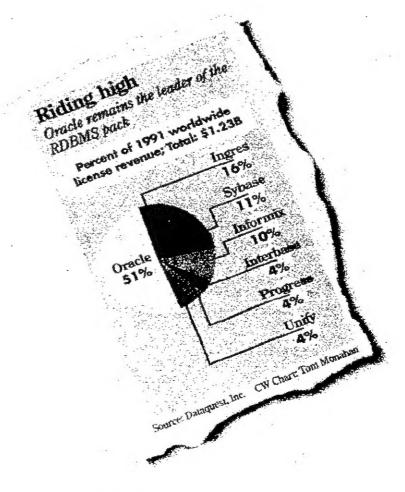




لى معرض عمان للحاسبات الالكترونية من ١٨ ـ ٢٣ تشرين اول ١٩٩٢ في قاعة معرض عمان النولي / مرج الحمام

ORACLE®

The Leader Of RDBMS Worldwide



51% of RDBMS users worldwide are ORACLE® users.

* According to Computer World issue no.38 Sep 21,1992

C.E.B.Computer & Engineering Bureau

Tel: 678115 Fax: 660574

ORACLE

الجمعية الأردنية للحاسبات تقيم

هذا العرض السنوي لتقدم

للسوق الأرىئي احدث التقنيات

المتوفره في مجال المعلوماتيه ،

وتشمل الأجهزه وملصقاتها

البرمجيات باتواعها ، والخدمات

لجان الجمعية بتخطيط وتنفيذ

هذا الصنت الهنام ، وقد تجنحت

الجمعية بدليل أرتفاع مساحة

للعبرض من ١٠٠٠ م٢ في العبام

الماضي الى اكثر من ٢٠٠٠ م٢ هذا

العام وازدياد عبد الشركات

العالمية للشاركة في العرض ،

للذي تنامل أن تتسمكن من تطويره

للى معرض اقليمى لخدمة المنطقة

المنظمون

من جانب اخر اكد مدير عام

وتقوم لجنة للعرض ، لحدى



• اعضامهمعية الحاسبات في استقبال الوزير الكيلاني : نتطلع لأن يصبح المعرض اقليميا على مستوى المنطقة

يقام في الأردن سنويا ، وحدث

المجسرة العسالميسة للتسجسارة والسياحة السيد فؤاد النمر على أن للجرة العالمية تسعى من خالل تنظيم هذا العسرض وعلى مدى ايامه الخمسة إضافة إلى يوم الافتتاح الرسمي إلى إتأحسة المجسال أمسام المواطن ألاردني للوقبوف على أخبر منا توصلت إليه التكنولوجيا العالمية في مجال الكمبيوتر

سنوي يترقبه الجميع بشغف ويعدون الايام له لما أسيسه من تقنيات وتكنولوجيا حنيشة وتعسسريف للواطن الأردني بشركات الكمبيوتر الموجودة في

للعارض وتاكب منير عام للجرة العائدة السيد زياد الزر ، رحب من جانبه بزوار المعرض .. وقال في كلمة له في كتيب المعرض أن هذا المعرض يعد اضخم معرض

تخدم البشرية جمعاء .. وقال اننا كمنظمين لطالما فكرنا كثيرا قبيل البِّدَّة في تنظيم هذا المعرض الضخم لما فيه من منسبؤواية تقع على عباتق للنظمين من اعداد وتنفيذ حيث يجب أن يكون التنظيم دائمها على مستوى الحدث ونحن في للجرة بنلنا كل الجهود لتنليل

كافة العقيات امام المساركين، واعددنا فريقا خاصا ومدريا للقيام بالمهات التنظيمية والاشسراف وقد بذل الجسيع جهودهم لاشراج هذا المعرض بالصورة التي يرغب الجميع

بالاطلاع عليها .. وقال أن هذا للعرض يحتوي على أخر ما وصل إليه العلم في مجال الكمبيوتر .

ركيس لجنة المعرض السيد هشام البرغوثي-ركيس لجنة المعرض المنبثقة عن الجمعية الأربئية للحاسبات اعرب عن سعانته بالاستتاح التاجح لهذا المعرض الذي زادت فيه الشركات المشاركة عن ٣٠ شركة مؤكدا أن زيادة أعداد الشركات المشاركة سنة تلو الأشرى يؤكد نجاح معارض الكمبيوتر السنوية ، وأكد على ان حضور حفل الافتتاح قد تجاوز دالفي، زائر معرباً عن امله في ان تشهد ايام للعرض النبالا جماهيريا بحجم ما اعدته

الشركات من جهود كبيرة جبارة في الإعداد للمسعدرض من ديكورات خاصة واجهزة متطورة تم شحن العديد منها خصيصا من الخارج ليتم عسرضسها لأول مسرة في هذا

• في جناح الشركة للتحدة (جولد ستار)

وقبر السنيد البرغوثي كلفة الأجهزة التي يحتويها المعرض على مسا لا يقل عن مليسون او المليلون وتصف للليلون ديناراء موضحا أن هناك ما لا يقل عن الف جهاز يتم عرضها في هذا للعرض وأن هناك اجهزة ضخمة يتم عرضها ويزيد سعرها عن ٥٠ الف دينار في هذا العرض . هذا عدا تكاليف النيكورات التي تجاوز بعضها العشرة الأف دينار .. وكل تلك في سنبيل

ابراز هذا الحدث السنوي الهام وخدمة المواطئين ويدل كل جهد من قسيل الشسركسات من أجل ايمنال آخر للبتكرات العالمية للمواطن الأربئي والزائر خالل فترة أيام المعرض . جديد المعرض

AMMAN COMPUNER

EXPO 92

عدا الأجهزة الج والمتطورة التي عسرضنا الشبركات في المعسرة فيأن الجمعية الارتنية للحاسبات وللمرة الأولى في مسرض هذا العام ، قد تبنت فكرة جديدة شجعتها ودعمتها تتمثل فى اتاحة المجال امام فلوهودين في محال الكمينينوتر لمرض انتاجهم وقد شجعتهم الجمعية بان خصصت لهم جناحا خاصا لعرض هذه للواهب



» من اليمين السادة : كريم قعوار . بشار دحا برة ، عوني جمجوم - سعيد شقم



وزير قعمل في جناح مركز المناهل والمهندس منير حمد

• وليد الأصغر جولة الوزير الخباريتي في المعرض أستمرت أكثر من ساعتين وكان حريصاً على الاستماع تجميع المسؤولين في الشركات (الله

- وغم التنبيه من قبل المنظمين وإدارة الجمعية على ضرورة الاختَصار في الشرح منْ قبل المستولين في الشركات ، ان الكثيرين لم يلتزموا بذلك فاختوا من وقت غيرهم خاصة تلك الشركات التي كأن يورها في أخر الزيارة واضطر الوزير للمرور عليها سريعاً اختصارا للوقت .
- بدأ منذ اليوم الأول التنافس الكبير بين الشركات في كل شيء بِدِمَا فِي الديكورَاتُ ومرورا بِالجِنيدِ مِنْ الْأَجْهِرَةَ لِلْعروضَةُ وَانْتَهَامُ بطريقة العرض واساليب الشرح والتسويق .
- اكبر الاجنحة مساحة كان جناح GBM وتصل مساحته الى (٢٨٠) مُثَرا مُربِعا وتقدر تكاليفَّهُ بِما لا يقلُ عن ٢٠ الف دينار ، والديكور من تصميم مكتب (Rodas) للتصميم والإعلان والنشي والتوريع ، وقالت السيدة روضة ابو طه مديرة للكتب ومصممة الجناح انها حرصت في تصميماتها للبيكور على اضفاء أسات فنية تليق يسمعة I.B.M العريقة وانها استوحت اللون الازرق الذي طعى على ديكورات الجناح من اللون البنى المستمد من شعار. الشسركة الام G.B.M اضافة للالوان المشتقة كالابيض والاسود اضافة للى الأضاءات لتضفي حياة وحيوية على الجناح.
- ندوات يومية مكثفة قدمت وتقدم على مدار ايام المعرض يشارك فيها مختصون اجانب وعرب ومحليون حول العديد من القضايا التَّى تهم قطاع الكمبيوتر.
- تنوعت مشاركة الشركات بين شركات H.W و S.W وخدمات ومراكز تنريب والاتصالات وغيرها من مجالات الكمبيوس.
- بعض الشركات الكبيرة حرصت على عرض احدث ما توصلت اليه التكنولوجيا العالمية التي تعرض في الارس للمرة الاولى وكثير من الشركات اكتفت بعرض (جنيدها القديم) !!
- الميدعون (الافراد) في المعرض ابدعوا وكانت لديهم مفاجات تستحق مزيدا من التشجيع.

 رئيس وأعضاء الجمعية الاربنية للحاسبات كانوا في مقدمة مستقبلي مندوب سيادة رئيس الوزراء والضيوف وعانوا متواجدين في كأفة ارجباء المعرض وهم السادة : خالد الكيلاني - رئيس الجمعية وركيس لجنة تطوير القطاع وسعيد شقم - نائب الركيس، ورئيسَ اللَّجِنَّة الثقافية ، ويوسف عقل - آمين السر ورئيس لَجِئَّة الْعَضُوية ، واحمد السَّقا - آمِّين الصندوق ورثيس لجنة الشركات، وهشام برغوثي - عضو ورئيس لجنة المعرض ، وامجد العبوة -عضو ورئيس اللجنة الاجتماعية ، وحسين القواسمي - عضو ،

 مدير جمعية الحاسبات السيد وليد الاصفر بنال جهوة! ملحوظة في للعرض وكان لينامو نشطاً .

 رئيس لجنة المعرض السيد هشام البزغوثي بدا عليه الارتياح بعد أن تنفس الصعداء يوم الافتتاح الناجح بعد أسابيع أو اشهر من العمل المتواصل الدؤوب التحضير لهذا المعرض

 المنظمون (المجرة العالمية المتجارة والسياحة) استحقوا شكوا الجميع على هذا التنظيم الناجح بمبيرها العام السيد فؤاد للنه ونائب الدير العام (دينامو المعرض النشط) السيد زياد الن والعلاقات العامة الأنسة منال صالح ، والساعدين عرابي ابراهنا وبلال الزر، وطارق عبد السلام، وبأسل دباسة ، وخالد زيتاوي وسليم محمود ، والمشرف الغني يوسف الهطل ، ومشرف النيكوران ﴿ والكهرباء تاقع صافي .

آخــر مبتكرات IBM

معرض عمان الدولي

ات الإلكترونية 92

19 - 23 October, 1992

شركة الخليج للحاسبات الآلية (ش.م. بمعفاة)

خدمات وتدعيم لموزعى شركة كالكا



PS/2 شركة النظم الفنية

AS/400 UNITECH شركة التقنية المتحدة

RS/6000

C.E.B. مكتب الهندسة والكمبيوتر



أصبح القانون ساري المفعول

● احمد السقا - مدير عام مركز

برمجية وخدمات الكمبيوتر

اكيدة في مجال البرمجة له اهمية

كبيرة في نفع عجلة التقدم في

سجنال كتنابة البرامج وتطوير

ويمكن تغطية الجانب الغنا

لَيْنَفِيدُ هِذَا القَانُونَ بِالتَعَاوِنَ بِينَ

الدوائر المستصنة في الدولة

والجمعية الاردنية للمأسبات

• عيد الرحمن الصريدي

والمهندس منير حمد – مركز

لقاتون حساية لللكية اه

التاليف COPY RIGHT أهمية

قصوى بالنسبة لكل الشركات

العاملة في مجال تطوير البرامج و المالية

والمعنوية لمسائح الشبركة للطورة

أ وايضا التحافيان الزيد من

الحُيِّرات المؤهلة على العمل أو

هذا للجال وتخصيص جزء اكبر

من راس للال للسنتمر في السوق

في هذا للجال الحيوي وللتقدم ،

وهذا يؤدي بالتسالي الى خلق

تنافس فسنوي يؤدي الى رفع مستوى التعامل مع الادوات

من اهم الأشسيساء الواجب

التكنولوجية في بلننا الأرين.

المناهل لخدمات الكمبيوتر.

- في راينا أن قانون حماية



♦ خالد الكيلاني

• كريم قعوار



الاسواق

🕿 من أبرز القيضيايا التي شبغات قطاع الكمبيوتر لسنوات خلت . خاصة العاملين منهم في مجال البرمجيات S.W -قضية حماية حق المؤلف Copy Right ، هذا الأمر الذي صدر به قانون بدا تطبیقه فی تاریخ ۱۹۹۲/٤/۱۱ ، (تاریخ نشره في الجبريدة الرسمية) رحب به كافة العاملين في قطاع الكَمبِيوتر (الأنفر قليل) لوجهات نظر سنتطرق لها تاليًّا .

المرحبون في القانون أبدو ارتياحهم له وتطرقوا في احساديثهم لـ الأسواق إلى ايجسابيسات تطبسيق القسانون .. و المتشائمون ابدوا سلبيات تطبيق القانون .. وان كانت الإيجابيات زائت على عدد السلبيات وفيما يلي رصد لمجمل

> • خالد الكياني - رئيس الجمعية الأردنية للحاسبات ومدير عام مكتب الهندس C.E.B والكمبيوس

القائون خطوة عطيمة بلاشك



• حازم ملحم

مما لا شك فيه من أن وجود وهذا التحسن في نوعب

لحساية ملكية للوَّلَف في قطاع برامج الكمبيوتر سيكون له اي اثر سلبي على صناعة البرمجيات

شركات الكعبيوتر لاتنظر آلينا

 حازم ملحم – مدير عام مركز الكمبيوتر الاردني (صخر)

سينتاب الستثمر في تطوير البرامج من ان استشمارة أن يضيع هباء جراء عملية القرصنة على أيداعه .

يل العكس هو الصحميح لذ أن



ايجابيات مثل هذا القانون كثيرة

يمكن ذكر بعض منها على النحو

التطوير نظرا لوجسود قسانون

والمطورين سيؤدي ذلك الى خلق

حالة تَنَافُسِيةٌ كَبِيْرة في نوعية

البرامج المقدمة ومن ثم الى الرقى

في قدرة للشركات الاردنية على

٣- تعتبر صناعة البرمجيات

في ظل نظام الحماية القانونية

سلعة تصديرية ذات عائد مادي

على الدول كسما هو الحسال مع

مايكروسوفت - بورلاند وغيرها .

وجود قانون أحماية للؤلف في

صناعة البرمجيات يؤدي الى

ارتضاع استعبار البسرامج وهذا

بدوره سيوثر بالانشفاض في

مستوى معرفة الإفراد في علوم

الكمبيوتر نظرا لعدم أدرتهم على

شراء البرمجيات اللازمة ، الا انتنا

نرى ان ارتفاع اسعار البرامج هو

ناتج حاليا بسبب عدم وجود

حمآية قانونية مما يدفع للستثمر

حاليا الى رقع استعار البيع

لتعويض خسارته الناتجة عن

القرصنة ، إلا أنه مع قال الحماية

القسانونيسة وبالتسالي كسلسرة

المستثمرين سيؤدي ذلك الى خلق.

جو تنافسي يصاحبه انخفاض

في اسعار البيع .

هذا وقد يثير للبعض بأن

تطوير برامج ذات اداء عال:

يجمى استثماراتهم .

٧- مع كنشرة المس

أ- تشجيع للستثمرين على

لهما يدون الحماجمة الى وجود قبانون لفرض احترام ملكية الشركات لها . ولو احدثنا استخدام العربية لبرامج ماكنتوش . على سبيل المثال ، لوجدنا أن معظم الشركات ترفض تطوير النسخ العسربيسة من يرامجها لعلمها بأنه سيتم سرقتها حال طرحها في السوق يدلا من شرائها ، وعليه فإن مثل هذه للمارسة غير القانونية تؤثر علينا كمستخدمين وكمجتمع لأن

تظاء لحساية الولف في قطاع برامج الكمبيوتر سيكون له اثر كبير على صناعة البرمجيات في الأرين من خيلال تحسين نوعية البرامج المقدمة للسوق الاردني البرامج وكفاءتها سينبع من خلال الشعور بالارتياح ألذي

ولا نعتقد ان وجود قانون

كسوق جيدة . أدعائها شد شبركة أو جهة

> الة تنفيذ هذا القانون . ● کبریم قسعبوار – مبدیر شركة الإنظمة المثالية:

🕱 خاهرة سسرقية لليسرامج في الشرق الاوسط تحديدا منتش بالقعل وتحتاج منا تحركا سريعا المكافحتها .. وهنا لا بد من القول َ بِأَنْ عَمَلِيةً نُسِحُ البِرامِجِ هِي شيء لا يفقه العديدون معناه ، أنْ نُسْخُ برامج الغير هي سرقة مُعلية ، لأنَّ

هذه البرامج ملك للشركات للنتجة لها . ويتوجب علينا كمستخدمين للكسيسوس، أن نقسهم أهمسيا

البرامج بالنسبة للشركة للنتجة

اخرى اعتدت على حقوقها مثلا النلك الحول اننا ما زلنا ننتظر

ويحمينا كشركات ، إذ لا يمكن قيام صناعة برسجيات حقيقية في الأردن دون حسساية ، ولكن الذِّي ينقص القانون حالياً هو السة التنفيذ ، وهناك مسرورة لعَقد دوراتُ الرَّضُوة في وزارة العبل نشرح القضايا الخاصة بالكسبيوتر والبرسجيات لإعطائهم فكرة عنها .

لهذا هناك العديد من التساؤلات حسول هذا القسانون مسا زالت بصاجة إلى اجسابات ومن هذه التساؤلات: إلى أية محكمة يمكن لشركة ما أن تتجه في

THE BIG SCREEN

View Sonic

Regonomics & Low Radiation

ViewSonic

مدينة الحاسب **COMPUTER CITY**

عمان - جبل الحسين - دوار سكينة - ت: ٦٩٤٩٤٦ شارع مكة المكرمة - مجمع جبر التجاري اربد - شارع ايدون - ت: ۲۷٦١٩٨





• عيدالرُحمن الصريدي

وضعتها بعين الاعتبيارهم الاستفادة من تجربة من سيقوناً في هذا للجنال وأتّنِناع خطواتهم للوصول الى افضل قانون يتيح للجميع العمل بارتياح ،

• مروان البطاينة ـ نائب مديرعًام شركة انظمةً وخدمات الحاسوب الفنية . (CATS)

أسانون (الكويي رايت) الذي تم اقراره مؤشرا يعتبس بآدرة جسيدة للغساية ، لكن لا بد أن يتبعه التطبيق وآلية التنفيذ .

• هشام البرغوثي - المدير المسؤول عن Data General في الشركة الأرسية اللانظمة

الألكترونية. قَـأنون (الكويي رايت) يصعب تحقيقه ونلك أعدم وجود رادع قوي ، فالقانون بحاجة لمزيد من

الوضبوح والعبمل على وضع عقويات رادعة وقوية من قبل الحكومة ، والبحث عن وسيلة سريعة للبت في قضايا قطاع الكمييوتر وليس تركها للروتين

العادى كياقي القضايا نظرا المتغيرات السريعة في عالم

الكمسيسيسوتر للتى لا تحستهل التَّاجِيلُ أَوِ التَّاخِيرِ .



To know AMBER is to love AMBERforever, AMBER makes your life as a programmer sweet and easy and saves you a lot of time in developing custom applications. AMBER is an interactive 4GNLDB multi-user application development system for use with MS-DOS and novell.

FOREVER

AMBER!

AWAEN Sole Agent Computer Software center

MECCA STR. TEL. 817507, FAX 840810, P.O.BOX 950630

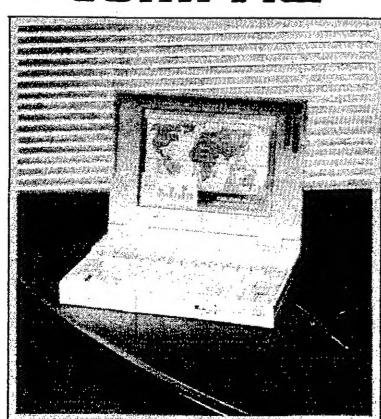
AMMAN - JORDAN

IF YOU THOUGHT

YOU COULD NEVER AFFORD COMPAQ QUALITY

THINK AGAIN

COMPAQ

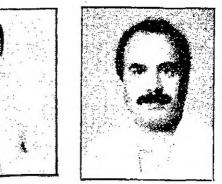


New Technology .. At An Extra Ordinary Prices

COMPAQ

IT SIMPLY WORKS BETTER

تطبيق القانون سيشجع الاستثمار في البرمجيات



• عوني جمجوم

عوني جمجموم - المدير التنفيذي مكتب الهندسة والكمبيوتر C.E.B

بدون قانون حماية الملكية أه حماية التاليف Copy Right ليس هناك مسجسال اسسوق الكمبيوتر أن ينمو أو ينضج

فالاستثمار في مجال البرمجيات S.W مكلف جدا ويستغرق مدة طويلة ويستنزف الكشيس من امكانات الشركات .

ولذلك لا يد من منح حماية لهذه الشركات كي تكون مطمئنة على استشماراتها لإنه ليس من السهولة على أية شركة أن

 السيد فايز القيسم مدير عام شركة النظم

- القانون حصيلة جهود حثيثة بذلت وهو خطوة على الطريق

المنحيح لدعم قطاع الكعبيبوتر

وتشجيع الشركات على الاستثمار

تم اقراره فيهو بالتالي لحوج ما

صوص ، وما دام القانون قد

تستشمر مبالغ طائلة في أي برنامج ثم تقوم شركات صغيرة أو افراد ينسخون ذلك البرنامج

• م.عصام غوشة

ويتداولونه في السوق؛ لأن مثل

ثلك يقتل توجه الشركات نحو

كنلك فإن استخدام الأفراد لنسخ

مسروقة يعتبر قيامهم بمنع

البخل أن ينهب للجهة الصانعة

أو الشركة المنتجة وبالتالي

الساهمة في هذم هذه الشركة الوطنية التي ربما تتعرض

للافلاس من جسراء تلك وبذلك

فالقضية من جهدين بقوة القانون من جَهَّةٌ وَبُوعَي المواطن واخلاقه من جهة ثانية وليد أبوعقل، مدير عام الشركة المشالية الأنظمة

🗷 ان هذا الموضوع بالاهمية بعكان لكي يرفع من مسستوى التعامل بأجهزة الكمبيوتر

يدسن الجدوى الاقتصادية للمشاريع التي يحميها القانون. ٦- يساعد على تحويل الاردن الي دولة منتجة ومصدرة في مجال برمجيات الحاسوب. القانون خطوة على الطريق الصحيح

وجهاد الفانك الشركة المتحدة لتجارة الأجهزة

• وليدابوعال

والبرمجيات وسوف يكون تطبيقه

مشجعا جدا للشركات والافراد

للنين ينتجون للبرمجيات وبدونه فان يكون هناك صناعة برمجيات

• م. عصام غوشة . شركة

اهمية قانون حماية الملكية او

التائيف لقطاع الكمبيوتر تتلخص

٣- تشجيع تعريب البرمجيات

٤- تشجيع الاستثمار في قطاع

٥- تتــلاشي ظاهرة النسخ مما

حقيقية في بلدنا الحبيب.

١- حماية حقوق المؤلف. ٧- تشجيع انتاج البرمجيات .

بالنقاط التالية :

ليس مع قانون حماية المكية او التساليف COPY RIGHT لقطاع الكمبيوتر وثلك لاسباب عديدة اهمها أن الحكومة الاربنية قد أعقت الكمبيوتر من الرسوم الجمركية لتشجيع الشعب الاردني على استعمال الكمبيوتر ولذا كأنت هناك قوانين لصنع النسخ فإن ذلك سيريد من كلفة از وبذلك يقل عسد الستخدمين للكمبيوتر وهذا ما لا يقيد الشتري والبائع على حد

الشركات الاعضاء في

الهائف	الفاكس	اسم الشركة
. TEEYET	7779-7	١- شركة كومسنت للتجارة والتهدات
TETTI	VAGIAN	٧- شركة النظم القنية
PVAY+T	7970.9	٣- الْشَرِكة العامة للحاسبات والالكترؤنيات
TEKTST	ILOOAL	ا-شركة الكمبيوتر الاربنية التجارية
TAVITI	1MT++	٥- وهيب الشاعر وشركاه
TIVIT	****	٦- شركة الشرق العربي للكمبيوتر
TVALLO	77-0VE	٧- مكتب الهندسة والكمبيوتر
דזואדר	₹800	٨- مستشارو وابحاث الكمبيوتر
TVOAT	77+#YE	٩- الشركة الدولية للانظمة والتطوير
78777	SEPARE .	١٠- الشركة الاردئية للانظمة الاكترونية
7477EV-A	1A1164	۱۱-شركة ان . سي . أر
A170.Y	A1114	١٢-مركز برمجة وخيمات الكمبيوتر
AEE-AA	AETEAE	١٢- شركة انظمة الحاسبات والاتصالات
AAAALL	WEIEE	١٤- شركة اربيكو الاربنية
788471	TATTT	١٥- مؤسسة هاشم للاجهزة الالكترونية
7+2147	1-6144	١٦- المؤسسة الدولية للوازم للكمبيوتر
******	14.Y#A	١٧ شركة هاني كيالي وشركاه
174111	1-14	١٨- مركز الكمبيوتر الاربني
7754.4	TYAY#A	١٩- شركة اللوازم العلمية والطبية
וזנרנר	347745	٢٠- مؤسسة الرائد العربي للحاسبات
TAYEAT	7717**	٢١- شركة الرسم الإلي
זייווייו	1414.	27- شركة الانظمة المثالية
7,4414	*******	٢٢- منطق لِانظمة الكمبيوش
141-14	14.14	٢٤- شركة الخليج للحاسبات
741EA7	741EA7	٣٥- شركة التقنية المتحدة
	44444	2.528



واشنطن - الاسواق :

النشر الامريكية

لحقوق النشر.

🗯 هندت الولايات للتـــ

الامريكية يفرض عقويات على

النول العربية التي تتهمها واشنطن بانها تخرق حقوق

نسبت اليهم هذه التهديدات أم

يحددوا دولا معينة تنطبق عليها

مَذِهِ الْمُسَالَةِ ، لَكَنْهُمُ أَعَطُواْ

ارقاما عن حجم الحسائر التي

تتعرض لها صناعات الكعبيوتر

والقينيو والسينما وغيرها

نتيجة الاستخدام غير الشروع

قيام جهات لجنبية بسرقة حقوق

الملكيسة الفكرية والانبيسة في

محالات السينما والموسيقي

والتسجيلات للصؤتية وبرامج

الكعييوتر ، قد ادى الى حسائر

تجارية للشسركات الامسريكية

تتراوح منا بين ١٧ و ١٥ مليسار

وذكر "الاتحاد النولي لحقوق

ونكرت مصائر امريكية ان

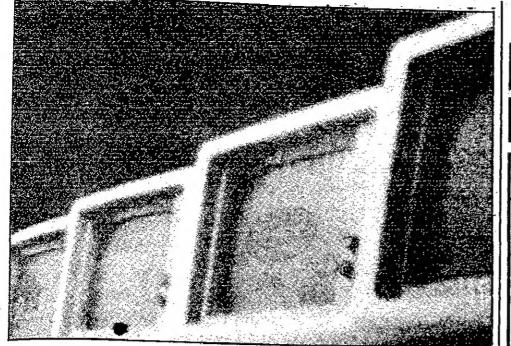
السؤواون الامريكيون الذين

AMMAN COMPUMER

EXPO 92

. TEETET	7440-4
775771	VALLAN
PVAYOT	7970-9
TENAST	ILOOAL
TAYYAT	TANT
HIVIT	14111
TVALLO	77+#YE
TTIATE	ገለ ወሃሉ•
TYTOAT	77+#Y£
TETYTT	374037
WALEN-Y	PATTER
A170.V	A1114
A£E-AA	AETEAE
ANTALL	476166
188971	TATTE
7+8147	7+8147
14571.	34.464
774717	7-74
7784.7	******
אזנרנר	34YVE
"AYEAT"	1717**

٢١- شركة انظمة وخدمات للحاسوب القنية ATENI. 10171. ٧٧- المؤسسة العامة للكمبيوتر TERVY. 11FWAY ATTTT ٢٨- شركة الخدمات القنية للكمبيوثر



١٥ مليار دولار سنويا تخسرها الشركات الامريكية* تتيجة سرقات حقوق الملكية الفكرية والادبية

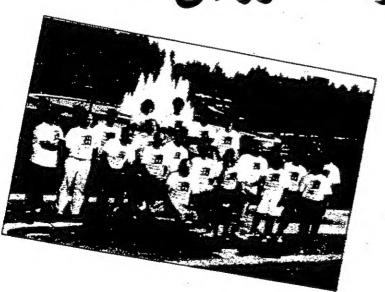
الملكية الفكرية والانبية " ، أن سرقات حقوق لللكية للفكرية والادبية في ١٦ نؤلة في امريكا الوسطى والجنوبية الت الى حسائر بلغت ١٩٠ مليون دولار في عسام ١٩٩١ ، وفي الكسيك بلغت الخسائر ١٥٠ مليون دولار

وانلی اریك سـ التنفيذي للأتحاد بهده البيانات امام اللجنة القضائية الفرعية التابعة للكونجرس الامريكي، والتي تدرس امكان اضافة قوانين جسيدة لصماية حقوق لللكية الفكرية والادبية لتقليل خسائر الشركات الامريكية في هذا الجال

وقال سميث ان مبيعات الشبركنات الامبريكينة الفكرية والادبية بلغت ٣٤ مليار دولار في عام ١٩٩٠، ونما سميث الولايات المتحدة لزيادة اجراءات حماية حقوق الملكية الفكرية والاببية ومساعدة الدول الاجتبية والتنسيق معها في مجال قوانين حماية حقوق لللكية .

وقال سميث ان اتفاقية التحارة للحرة في اصربكا الشمالية بين الولايات المتحدة وكندا والكسيك تتضمن اجراءات شبيدة لحماية حقوق الملكية الفكرية والادبية ، ولكن كندا لديها بعض الاستثناءات في هذا للجال حيث تعتقد انها بذلك تحمى "ثقَّافْتَها" في سواجهة الموجة العاتية من الإفلام والموسيقي والكتب الامريكية ، وقال سميث أن هذه الاستثناءات ينبغي اعادة

التفاوض حولها . وقسال انه رغم الاجسراءات الجديدة لحماية حقوق الملكية في المتسبيك فإن الوضع هناك ما زالُ يشكل خطورة كبيرة ، ويالنس لخسارج النول الإمسريكيسة ، بلغت الخسائر الناتجة عن سرقة حقوق الملكية في مسجسالات برامج الكمبيوتر والقينيو ٥٠٠ مليون دولار سنويا في ايطاليا ، ٣٧٠ مليسون دولار سنويا في تايوان ، وهذاك ليضا منشكلات في هذا المجسال في اوروبا الشسرقيسة وروسيا والصين .



والتقاليد العربية بحذافيرها.

وقمنا بضم هذا الفريق ليعمل جنبًا إلى جنب مع فريق تطوير ويندوز المركسزي في المقسر الرئيسسي لمايكروسوفت في السولايات المتحسدة الأمريسكية." وطرحنا عليهم التخمدي الكبيمز: ابتكار قاعدة تطوير مستقرة تجسم مستقبل الكمبيوتر العصري

وكانت النتيجة تفوق كل التصورات: إصدارُ عربي كامل من وينـــدوز تم تقديمه بعد ثلاثة أشهر فقط

عندمأ شرعنا بابتكار مايكروسوفت ويندوز بدعم للغة العربية، بدأنا بتشكيل فريق بارز يضم نخبة من أبرع المبتكرين والخبراء المهرة الذين يجيدون اللغة

من طرحه في الولايات المتحدة الأمريكية، يضم مزايا

الكتابة من اليمين الى اليسار، وأنواع عديدة من الخطوط العربية التقليدية، وعلامات التشكيل وربط الأحرف. والأهم من ذلك أنه باستطاعتك تشغيل العديد من البرامج العربية التي تعتمد نظام MS-DOS في آن واحد، ومبادلة المعلومات بين هذه البرامج

ان مايكروسوفت ويندوز بدعم للغة العربية هو القاعدة الموحدة على المستوى العالمي، وهو خير مثال على ما تعنيه القمة في تكنولوجيا الكمبيوتر.



جولاستار

• شاشة عرض تتسع له ١٤ رقهاً.

• قائمة مطبوعة بالكالمات المستقبلة والرسلة.

الكرك ماتف ١٥٠٥٤ - فاكسيميلي ٧٠٠٠٠

كالة الجهدة المكتبية ص. ب ٩٥٠٢٥٤ عسمان - الاردن

نظام نداء داخسلي والمئات من الوظائف الاضرع.



EXPO 92

أي وحدة تقوم الوحدة الثانيا

بالعمل مكانها تلقائيا

حرف في الثانية .

العامة للحاسبات والاعترونيات

تلقون ٢٠٢٨٧٩ – السيد بسام

🗷 اشرطة فيديو تعليمية

وللم التطيعية وهي عبارة عن مجموعة بريطانية

التسعليم اللغسة الانجليسرية

بواسطة القسيسيو (عسوت

وصورة) وقد روعي في وضع منهاج هذه السلسلة ميلامدتها

لجسميع الأعسمان ويستطيع

للطالب اختيار الكاسيت المناسب

مندة شنريط T Life Line

ساعات ، وشريط V Go Ahead

ساعات ، وشريط القنمة لعلم

للكمبيوتر ونظام تشغيل دوس

عددالله .

بيانات لخرى تصل على الإجهزة

الشخصية سواء لستعمل ولحد

٤- ما انتجته الشركة حتى

الان من برامج تطبيقية متطورة

سهلة الاستعمال وذات تخصص

عالى في المجالات التالية بالذات: أ- نظام التسجيل للمؤسسات

ج- نظام تحليل المبيعات .

امریکا حدیثا عن جہاز جد

SERVER 295 ، وقسما يلي

١- العمل المستثمر دون تعطل

د- نظام للساهمين

بعض مزايا هذا الجهاز .

ب-نظام مراقبة للضرون

اعلنت شركة (IBM) فــــى

أو على شيكة أتصالات .

التعليمية

وللحاسية .

مكونات الجهاز وفي حال تعطل

WINDOWS 3 . 1 معريب ١ سيطرح خلال المعرض الاصدار الثباني من تعبريب صحف ليرنامج WINDOWS الاصدار الأول اذ يتص ينظام -WIN DOWS 3.0 أما الاصدار الثاني فيشتص بنظام -WIN . DOWS 3 .1

٢ ـ نظام تعريب صحر ٢ تم طرحه قبل خمسة أشهر ولقد لافى نجاحا كبيرا أخره اعتماد وزارة التربية والتعليم ضمن الأجهزة التي سيستم تزويد وزارة التربية بها وعددها ٦٦٠ جهاز صفر PC .

يمتاز نظام التعريب ص بإضافات جنيدة منها : أ. توافقه مع كافية انظمية التعريب الأخرى (نافذة للساعد العربي A.DOS).

ب. يَغُــ عَلَ عَلَىٰ كَلِ مِن -DR -DOS6 , MS-DOS 5 , PC-

الطابعات .

ن - ابناط محد تلفية (نسخ ، ورقعة ، وكوفي) . REVER NOTE BOOK ، ۳ عيارة عن جهاز NOTE BOOK بمواصفات جهاز NOTE BOOK التقليدي مع معالج BOOK إلا ان REVERيمتاز نشاصية فريدة عن أجهزة NOTE BOOK المتسوفسرة في

السوق وهي اتفاقية استخدامة

PRESENTATION, MANAGEMENT, SYSTEM

MULTI MEDIA. عبارة عن بطاقة يمكن من خلاله التقاط صور متحركة من خلال جهاز الفينيو وتثبيتها على شأشة الكمييوتر هذه البطاقة تَفْيِد في مَجَالات كالدعاية ، والإعلان ويرامج النشر للكتبي

THCHNOLOGIES كبرى الشركات العالمية في مجال متناعة اسطوانات الحاسب تتطلع الشركة العامة الي التعاون مع سائر شركات الكمبيوترفي الاردن للاستفادة المستسركة من تواسر هذه الاسطوانات ذات انقاعلية للعالية والنوعية للمتازة باسعار وشروط دفع وضمان مناسبة . للمهتمين الاتصال مع الشركة العامة للحاسبات والالكترونات

تلقون ٢٠٣٨٧٩ – السبير ماحي العارضة .

- قامت شبركة الإنظمة المثالبة (ابل) في الاردن مؤخرا بإنشاء فرع جديد تحت اسم المركز المثالي وذلك في شسارع وصفي التل (الجاردثز) .

WYSE TER- . \

MINALS. في مطلع شنهس ايلول ١٩٩٢ تم توقيع عقد بين شركة وايز (WYSE) الإمريكية (WYSE) ولحد في العالم من حيث مبيعات لأوحداث للطرفية حيث فاقت مبيعاتها في سنة ١٩٩٠ للليون وحدة طرفية والشبركة الدولية الانظمة والتطوير الالكتروني (سدكو) والتي اصبحت سدكو بموجبه الموزع العام لمنتجات واينسز (WYSE) في الشسرق

الأوسط وشمال افريقياً . هذا وتحتوي منتجات شركة وايزعلى وحداث طرفية متعنية الاتواع والمواصفات اضافة الى لجهزة الحاسيات الشخصية واجهزة متعددة المستخدمين للبنيسة على نظام التسسعسيل

وسيتم في للعرض عرض ٢ انواع من الوحدات الطرفية لواين (WYSE) . الوحسة الطرفي الاولى مستسوالسقسة مع -VT 20 كُولَائنية ملُونة وتحتوي على حل جرافكس (GŘAPHICS) اما الثالثة فهي متوافقة مع -X ستكون هذه الوحدات الاولى من

الاتصال مثل التلكس ، التليرنتر ، ال الودم وحفظها وتنظيمها داخل قاعدة بيانات خاصة مما يسهل عملية استرجاعها واستعراضها وطباعتها .

ويتمير النظام بسهولة التعامل معه وامكائية استخداء اللغتين العربية والانجليزية . كما يوقر للنظام خاصية مساعدة الستعمل على فهم كيفية اداء النظام ونلك من خسال (-ON LINE HELP) وغيرها من الميزات مثل استخدام الفارة او لوسة الفاتيح وامكانية التوسع في اي وقت من خسلال اضسافية

خطوط أتصال جديدة او اضافة خاصية تعند الستخنمين لتوفير امكانية التعامل المتوازي مع الاخيار للواردة . يضدم النظام الكشيس من مسحسالات العسمل التى تتطلب الاتصال الدائم مع الجَّسهات

المضتلفة محليا وعالميا مثل وكالات الانباء ، البنوك ، الفنادق ، السفارات ، الصحافة ، الشركات المالية ... وغيرها . هذا وسيتم عرض جهاز

ندراس ٤٠ في المعرض وسنتعقد الشركة مصاضرة خاصة بعائلة نبراس من المنتجات

من المصادر المختلفة عبر خطوط التقليدية بسعتها التخرينية

 مدراءوموظفو (المايكروسوفت)وشركة الخدمات الفنية للكمييوتر العساليسة اذ ان احسدها يمكن ان يخرن على اسطوانة ضوئية واحدة قياس خمسة وربع انش ٦٥٠ مليون حرف والاخر يمكن ان يخسرن على اسطوانة ٥,٠ انش ١٢٨ مليون حرف من للعلومات ،

اضافة الى ان هذه التقنية الجديدة في أسرع واطول عمرا واقل سعراً .

۳- جــهـاز CD-ROM مــ مجموعة من المواضيع المضتلفة والتي تجمع اضافة الني الصوت المعلومات الوافسة والصورة

التطورات في قناعدة البينانات AMBER اللَّتي تمثلها الشركة بالنطقة وتبين مزاياها القريدة



• علاء الجرف وشرح في جناح (DMAC)



♦ وزير العمل في افتتاح المعرض

ENTANGLED IN YOUR

NETWORK Got caught in your network programs?

Problems with your database integrity? In a deadlock by file-locking systems? With AMBER'S autolocking at field level you are free to really share those files. AMBER is an interactive 4GNLDB multi-user application development system for use with MS-DOS and novell.

AMBER Sole Agent Computer Software center

MECCA STR. TEL. 817507, FAX 840810, P.O.BOX 950630 AMMAN - JORDAN

Leabank الميانك أثاث مكتبي معدني متفوق من رُم ٔ

إمشه حستما الأشاث الدي تحتاجه لمكتبلك إن العناية الفنانقية التي وضعنا ها في التصهيم الأنبيق لخزائن ملفات المحاكمة قد وضعناها أيضًا في اختيار المواصِّفات وفي التصنيع لتعطيك أشاث مكتبي مشين يتحمل أفتاى ظروف العمسل لسنين طويسلة. عاجلاً ام آجلاً سَوف تقتلى رم



شَلتَ زم بجِسودة مسانصسيع

الوكييل العتمد: سُركة المكتبة المتجارية - سئاج الجسارة سُر - سلفون ١٨٩٧٠ - مساكس ٦٨٩٧٠٣



الموزع المعتمد لأجهزة

- NET WORK SOLUTIONS
- READ / WRITE
- LASER DISK

لاستعمالاتنا لليومية ، طريقة

استعمال جهاز ماكنتوش سلسة

ذلك مقيضل جنهار الماوس الذي

يتحكم بمؤشس على الشباشية

جهاز الماوس يحرك باليد على

الشاريع معا يتيح قدرة كبيرة

على التحكم بسير المشروع

وايجاد التقارير والرسومات التي

تتيح توضيح الصورة لصاحب

• مقدمة في الرسم الهندسي على برنامج AutoCAD : وهي

دورة تعرف بالبرنامج واساسياته

والمهارات المضتلفة ونلك لانتاج

الهندسي Autocad : وهي دورة أن يحسنهاج للبسرنامج الأشكال

ونظم التهشير وأنواع الخطوط

م دورة في يرمجة الرسم الهندسي باستخدام لغة -Auto

LISP : وهي دورة متقدمة تتيح

AotoLISP وكيفية استخدامها

لصنع برامج أسادرة على عسل

الكثير من الأشكال المقدة بوقت

قصير ، وعمل اوامر جديد لل

٤) دورات مستقبلية وتحت

* بورة متقدمة في التحليل

والتصميم الانشائي . * دورة خاصة لاعمال

للساحة والرسومات المتعلقة بها

* دورة في التسمسمسيم الميكانيكي تخسمهم تكيسيف

« دورة تاهيل مبتدئين .

+ دورة تاهيل سكرتيرات .

* دورة تأهيل محاسبين .

• بورة FOXPRO 2.0

* دورة متقدمة في برمجة

C- دورة في برمجة لغة -. LANGUAGE

* بورة في برنامج -WIN

* دورة في برنامج EXCEL

كسا يقوم المركس بتطوير

ويأكورة انتاجه هو برنامج

التبليل المساشي وهو البرنامج

الذي لقى وما يزال بلقى ترحيباً

من مستخدمي الكمديوس

الشخصى وثلك لأنه يعتبر اداة

مكتبية مهمة لكل مؤسسة او

مصنع ذلك لأنه يقوم بالتوصل

الى للعلومات المطلوبة خسلال

ثوان معدودة ، ووجود تصنيفات

كثيرة ومميزة ولكافة القطاعات

بامكان المستخدم انخال ألبيانات

ألتي يريدهها وتعديلها وحنفها

ان أراد . كساتم تطوير طريقة

الصركة من ضَائلُ البحث داخل

البسرنامج . اضسافية لوجسود

اختيارات اخرى لضمان خروج

تقارير واضحة وحسب رغية

المستخدم ، وتجنيد وزيادة عن

الشركات الموجودة داخل الدليل.

المعتمد وهوبلاشك طريقة متطورة للاعلان لجميع قطاعات التجارة في السوق الارسي

انه بحق مليل المستقيل

وثالث الخدمات التي يقدمها

مركز المناهل لخدمات الكمبيوتر

والان بالاصدار الثاني اصبح

الاقتصادية بالاردن.

و يورة في برمجة لغة

. PASCAL 341

٥) دوراتنا الاخرى والمعيزة :

. AutoCAD

التحضير:

للمشترك بالدورة التعرف على لغة

* يورة مشقدمة في الرسم

الرسومات بشتى انواعها

٣) ثلاثة دورات في البرنامج

المشروع او المقاول .

: AutoCAD الشهير

من الشركات المشاركة في المعرض

بتنقطيم اخترسا ذوصل اليسه

شركة الانقبالة الثالية :

🔳 الإنظمـة المشاليـة هي اخــر تنسيكة انتضعت الى مسجعوعية شركات امين قعوار واولاله . تم تاسيسها في حزيران عام ١٩٨٧ . جرت مباحثات مع شركة ابل كمبدوس ، وتم تعدين الانظمة المثالية وكيلا وحيدا الجهزة ايل لى الاردن ، اختارت ابل الانظمة المثالية كي تمثلها لعدة اسباب، المبيعات ، والمسائدة ، والتدريب ، والتطوير والصبيانة ، هنفنا الرئيس هو خدمة المستهلك الإربئي عن طريق توفير الخدمات التكاملة من خيلال عدة دوائر تم تاسيسها لراحة الستخدم ، لثك سعينا يتشكيل شركة خدمات تقدم أعلى جودة في هذا المجال ، ساعين لشدعة لسشهلك الاردني

الكم بسيوتر والتكنولوجيا ، كنتيجة ، شعرنا أن تثقيف رجال الاعمال ، الاختصاصيين والطلاب ، على لجــهــزتنا ، يرفع من انتاجيتهم الى مستوى جديد . تعتبر شركة ليل اول شركة

اسس سهولة الاستعمال فيأمكان يمكنك استعمال هذه التطبيقات اي شــحص الانجــارُ اكــــر اذا استعمل الجهارُ اكثر ، لذلك فإن المُثلِّفَة في جميع للجالات.

سطح مكتبك ويتحرك المؤشر عنى الشاشة تناسبيا ، جهان ماكنتوش يمكنك من استعمال قدمت اجهزة الكمبيوتر الشخصى في عسام ١٩٧٧ وفي سنة ١٩٨٤ كافة التطبيقات والبرامج مثل معالجة النصوص، وتحرين قدمت ابل جهاز ماكنتوش ، يمتار هذا الجهار بنظام مصمم على المعلومات ، والجداول الالكترونية ، والرسوم البيانية والاتصالات

جهاز ماكنتوش له طريقة خاصة بالنسبة للغة العربية . تم وصفها من قيل الخيراء وان لم يكن النظام العربي الصقيقي

ان شاشة جهاز ماكنتوش

تسخير قدرات الكمبيوتر هو هدف ماكنتوش .

المثلة بالبرامج عبارة عن صورة الكترونية مكونة من صور ترمن

شركة التقنية المتحدة (UNITECH) في الائسواق المحلية والعرب

محمد الحسديد : نطور السرامسج الخاصة

يـ AS/400 في كافة قطاعات الاعمال

الاسواق

 تعتير شركة التقنية المتحدة (unitech) من الشـــركــــات الاربنية التي استطاعت تحقيق نجاح كبير خلال سنوات قليلة بما توفسره للمسواطن الاردنى العربي من مواكبة لآخر تطورات تكِنُولُوجِيا الكمبِيوتِر في العالم خَـاصَـةُ وَانَ الشَّـرَكَةَ هِي وَكَيْلُ لاجههزة ويرامج العسديد من الشركات العالمية وهذه الشركات

SYSTEM/400 IBM AS/400

- Farai Connectivity (Can-- AS/SET Case Tool from

SSA (USA) - FMIS Financial system from Data Management system (Cairo).

- ICBS Banking system from Isticharat.

وقال مدير عام الشركة السيد محمد الحديد أن الشركة تقوم بتسويق اجـ هزة İBM AŠ/400 في السوق المحلية والعربية . واضَّاف إنَّ الشَّرِكةُ سَتَقُوم بتسويق وتطوير البرامج والنظمُ الخاصة بـ AS/400 في كافة

قطاعات الإعمال .



في الاردن والميمن وسوريا .

الالكُترونَّية في الخُليج . اضافة ألى نلك فإن شركة

غركة النظم الفنيية والبعم الفنى للزبائن داخل

وزير العمل في جناح الإبداعات - وللهنيس تضال السعافين

 تاسست شركة النظم الفندة عام ۱۹۷۸ حیث بدات اعمالها کشرکه متخصصه فی وخبارج الملكة على مبدار ابام الاستشارات والبرمجيات. واقامت الشركة عام ١٩٨٠ اول مركز حاسوب COMPUTER

IBM PC ويذلك كأنت اول شركة

في النطقة تتخصص في أجهزة ال PC وقد تصاعد نشاط الشركة

في هذا المُجالُ على النحو التالي:

اجهزة IBM

ACER PC

HUJITSU طابعات

١٩٨٣ بدأت الشركة بتسويق

١٩٨٥ بدات الشبركة بتسويق

آ۱۹۸۳ بدات الشركة بتسويق

۱۹۸۷ ندات الشركة بتسويق

سُّكات الحاسبات NOVELL

ووسائل التعليم يقوم بالاشراف SERVICE BUREAU عليه طالم فني متخصص في عقد الدورات التستريبسية على أنواع خدمات المكننه الالية للشركات متعدده من البرامج تخدم جميع الخاصة والمؤسسات العامه . فكات المجتمع . وفي عام ۱۹۸۳ بدات شرکـة النظم الفنية بتسويق حاسبات

الاسبوع .

■ تاسس مركز الكمبيوتر الاردنى سنة ١٩٨٣ ويدا نشاطه خَلال لِلقَتْرة مِنْ عَامِ ١٩٨٤. ١٩٨٨ . حقق مركز الكمبيوتر الأربني نجسكسا كبيسرا في

على صعيد المنزل ، إذ بلغت قاعة مستخدمي صخر MSX ما يزيد عن ١٠٠٠٠٠ مستخدم .

هَذَا التوسع في انظمة المركز صاحب توسع في التنظيم الداخلي للمسركسر أيسواكب التوسعات في السوق . يتكون مركزالكمبيوتر الأردنم من خمس اقسام تضم (٣٠)

> ٢ - قسمُ الدَّعَمُ الفَّدِي ٣ - أسم الصيانة ٤ - قسم تطوير البرامج

مرقر يرمجة وخببت الكبيوتر،

■ تاسس مركز برمجة وخدمات الكمبيوتر CSC في بداية عام

مركز الكبيرتر الزنثي لمخزاء

. نظام الإسواق للالية .

كذلك يوجد لدى الشركة فريق

وأخيرأ اسست الشركة مركز

تدريب مجهز باحدث الاجهازه

فنى متخصص يؤمن الصيانه

التجاري في ذات السنة وكموزع الجهزة صخر MSX. تسويق صدر MSX سواء على منعيد المؤسسات التعليمية أو

تسويق صدر PC وكان النجا

قطاعات مختلفة ومهمة في

موظفا هذه الأقسام هي : ١ - قسم المبيعات والتسويق

١٩٨٢ كمركـز منتخصص في

الأن واكب للركسير تطور علم الكمبيوتر في كافة المجالات فقد سا بكتابة ترامجه التخصصة في الحسالات الصناعسية والتجارية والتطيعية باستعمال لغات الجيل الثالث دون التقيد بنوعية الأجهزة وأنظمة التشغيل لاستعملة أنذاك ، ثم اتجه المركز منذ عام ١٩٩٠ لكتابة انظمته ويراسجه ماستذدام لغة الجيل الرابع AMBER أوقاعدة السيانات

وانتاج وبيع منتجات التعريب في مجال الجاسوب . وتخصيصت بايجاد حلول ممسرات لا تتوفر في اللغات التعريب في مجال اجهزة الحاسوب متعددة لاستخدمين واجهزة الحاسوب الشخصية. ومن هذه المنتجات وحدات طرفية (Esprit , Adi , Wyse) معرية

من الشركات المشاركة في المعرض

تمكن للستعمل من تخزين كميات

هائلة من المعلومسات على قرص

صغير ، حيث تصل سعة التخرين

الى (٩٥٠) مليون حرف MB 650

على قـرص حـجم 5.25 ،

وبآج ما أي يصل ألى (٣٦) ألف مليون حرف BGGBللوحدة .

1644

■ تاسست الشركة الدولية

للانظمة والتطوير الاكتروني

(سبكو) عام ۱۹۸۲ بهنف تصميم

ووحدات لتعريب الطابعات (نبيم وقد توسع مجال عمل الشركة بحيث اضيفت الى اهدافها تطوير الحلول لإنظمة الحساسوب في للجالات للتخصصة مثل تطوير وتعسريب اجسهنزة عسسكرية متخصصة في مجال المنفعية وتصميم وانتاج لنظمة لانمتة أعمال وكالآت الأنياء مثلت على

ذلك نظام نيراس الستخدم في وكالة الإثباء الاربنية (بترا) . كما تقوم الشركة بتقديم خدمات التطوير للشركات العالمية وننكر منها شركة برنر اليابانية ووايز الامسريكية وتومسون القرنسية .

يوجد لدى الشركة مصنع التمسميم وانتساج اللوحسات الالكترونية ويغطي انتاج هذا الممنع احتياجات الشركة من لللوحيات الالكترونية كنصا انه يخدم الشركات المطية والعربية في مجال تصميم وانتاج هذه

مزق لاتمل لغبث الكبيران

🗷 هو من اوائل شـــركـــات للكمبيوتر ألتي تعني بتقديم دورات وخسمات هندسية في الأردن . ويعنى ليضـــا بتطوير البرامج التي تفيد اكبر قطاع من العساملين في السوق الاردني مستشمرين او مصنعين اق مستخدمين .

من الدورات الهندسية التي بالدمها للركل: ١) نورة التصميم والتحليل

الانشائي باستخدام برنامج ISTAAD-III : وهـــــي بورة مخصصة للمهندسين المنتيين تخصص تصميم انشائي وذلك لساعدتهم في عمل تصاميمهم بدقة وبسرعة كبيرة تقوق التصميم الينوي التقليدي . وهو برنامج يحلل ويصسمم للباني الخرسانية والحديدية على حد

 ا بورة في ادارة وتخطيط الشاريع باستخدام برنامج -PRI MAVERA : وهــــــي دورة مخصصة المهنسين تخصص لدارة هندسية وذلك استاعيتهم في لدارة مشاريعهم . وتقسيمها الى نشاطات بطريقة سريعة

الزبائن يشهل المؤسسسات القطاعات الأخرى -تقدم الشركة ايضا خدمات متميزةً في مجال شبكات ربط الحاسبات خاصة الشبكات للبثية على نظام NOVELL حست

في بدَّلية هذا ألعسام (١٩٩٢) كموزع معتمد لشركة (DTK)

وتواصل الشسركسة تزويد السوق المحلي باحدث ما انتج في مجال الحاسبات مثل اجهزة 486/50 MHZ , 386 SX 33MHZ، وكنافية المواصيفيات

كأي آرص تخزين تقليدي ، بحيث

تقييم الاستشارات القنية والبرم جة . منذ نشأته وحتى

AMMAN COMPUNER

EXPO 92

التي يمثلها المركز في المنطقة وتعتبر من افضل لفات هذا الجيل لما تحسقوي عليمه من

النري للتما لجزرا للمنزا للكية

■ الشركة التحدة لتجارة الإجهزة الكتبية ، من الشركات الحديثة التأسيس ، تأسست في بدایة عسام ۱۹۹۲ براس مسال قَـــتره (۲۰۰) الف نيتار ، وهي شركة متخصصة بتسويق وصيانة الاجهزة المتبية .. GOLDSTAR ابتدأت بوكالة

الكورية للأجهرة للكتبية (قاكسمىلى ، مقاسم ، واجهزة كمديوتر) معتمدة على كادر أني كفء من خسيرة شيباب الأران

المتخصصين . وقد شقت طريقها بنجاح فاق ألتوقعات في الأشهر الأولى من تأسيسها .

THE REPORT INDIVIO

📰 شركة الإنظمة للتكاملة شركة متخصصة في مجال الحاسبات التوالقة مع اجهزة(İBMi) (COMPATIBLE) وتقسير خدمات البيع . والصيانة والاستشارات لقطاع كبير من الحكومية والشأصنة وكنافية

تتوفّر لدى الشركة خبرة واسعة وطويلة في هذا للجال .

تم تعيين شركة الانظمة المتكاملة العالمية وهي من الشركات الكبرى المُتَــُّصُصِّــة في انتّاج اجــهُزّة الحاسبات المتوانقة مع MBI.

ومن منطلق حرص الشركة على توفيس الاحست والافتضل للسوق الاردني فقد بدأت الشركة حديثا بتسويق الراص التخزين الضوئية التي تعتمد تكنولوجيا للكتابة على القرص والقراءة منه

١٩٨٨ عدات الشركة بتسويق COMPUTER BOOKS مع بداية عام ١٩٨٩ ويعد أن ١٩٨٩ بدأت الشركة بتسويق طرحت العالمية انتاجها الجديد MICROSOFT ARABIC صدر PC بدأ للركز نشاطه في ١٩٩٠ بدأت الشركة بتسويق للذي حققه تسويق صخر MSX NCR PC اثره في نجاح تسويق صحر ١٩٩١ بدأت الشبركة بتسويق PC التيلغ قاعه مستخدميه خلال BORLAND SOFTWARE ثلاثة أعوام ٢٥٠٠ مستحدم في ان شركة للنظم الفنية توفر

خطا متكاسلا من الحناسينات الصغيرة للاستعمال الشخصى الى الحاسيات الكبيرة اضافة الم شبكات الحاسبات المتعددة بانواعها ضمن اساليب حنيثه ومتطوره تؤمن حاجات القطاعين العام والخاص . لُقد انشات شركة النظم الفنية فريقا فنيا لادارة وتطبيق مشاريع

المكننه الاليسه وتوقسيس الحلول المتكاملة بانواعها المختلفة: ويتظام للحاسية . نظام المستودعات سؤون الموظفين

والرواتب ـ نظام شركات التامين - نظام شــؤون الكتــتــبين والمساهمان

Windows 3.0 ونسطام -NO وقال السيد الحديد انه يوجد حاليًا لذى الشركة اكثر من ١٩ مهنيسا ومختصا في شركة (UNITECH) التقنية التحدة يقومون على خدمة عملاء (IBM)

واوضح أنه قد تم الددء يتاسيس فرع للشركة في البحرين وسوف بياشر العمل في اول عام ١٩٩٣ وذلك عنواه لاستسفيدام خبرات شركة (UNITECH) في منجال المساسب والاتصالات

التقنية الحبيثة تتميز بوجود طاقم منشتص ومنزكر تدريب متطور على لجنهزة /BM AS 400 يقسوم بنقل وتحسويل برمجيات من كافة الانظمة الاخرى ألَّى تَسْطُام IBM AS/400 كسي يتسسنى للعساملين على هذه للبرمجيات الاستفادة من ميزات جهاز IBM AS/400 وسهولة

- نظام أدارة المعلومات المالية - نظام الرؤية الكتبية OFFICE VISION (اتمتة للكاتب واعمال. السكرتاريا) . نظام تخزین واستخراج

CALLPATH / 400 -حيث يقوم النثظاء بربط للعلومات الخزنة في جهاز 1BM AS/400 مع بدالات الهواتف (PBX) .

. brary Organizer - pc support / 400 ويقوم نظام الاتصبال مع الحاسوب الشخصي PC Support / 400 بتسهيل عمليات تبادل ونقل البسيسانات مسا بين AS/400 ويرامج الحاسبوب الشخصي العديد مثل DBASE , LOTUS باللفتين العربية والانجليزية)

واشار الى أن للشركة تقوم * كذلك بعمل دراسات تحليل النظم وتطوير البرامج وتنريب العملاء على استخدام أجهزة /IBM AS 400 ويرامجها من خلال طاقم المهندسين المتخصصين . وعنَّ أهم البرامجُّ للتي تسوق عن طريق (UNITECH) اكسد السبن محمد الحبيد إنه سيتم

عرضها في معرض عمان الدولي للحاسبات وهي :

الوثائق الأفكترونية ICARÖ .

– يعسمل النظام مع M.S

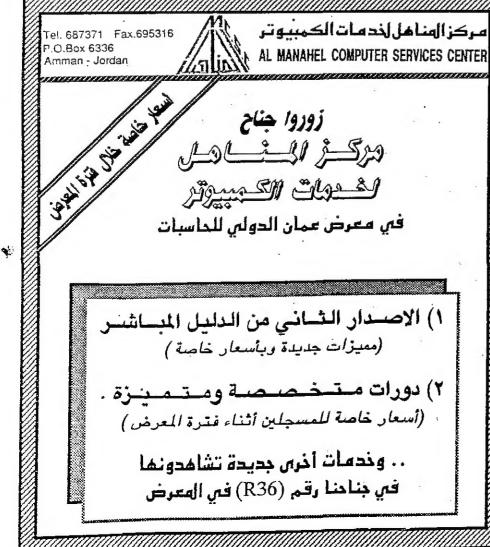
IBM Application System/400[™] Technology for the Future



AS/400 مست خصيص التطوير البراميج والنظم التي تناسب احتياجات الشركات والمؤسسات والمصانع كما يستطيع استيعاب تط وسيمتاز بالعمل باللعنة العربية كلعن ام التشغيل. ومن الممكن البرمجة باكثرمن لعنة كمسوسر ،علما أن نظام قتواعد البيانات المبني في نظام التشغيل بيوف رالوقت والجبهد، كما أنهمن المكن تحقوب السبراميج للوجودة عسلى أجهرة الكمبيوت رمس الأسواع الاخرى غير AS/400 السريع المرابع


شركة التقنية المتحدة UNITED TECHNOLOGIES بتلفون ١٩١٤٨٦ ـ فاكس ١٩١٤٨٦ تلکس ۲۲۲٦۷

خدماننا بالحرود



إستبيان "الأسواق" حول معرض عمان الدولى للحاسبات

اعزاءنا القراء/ زوار المعرض .. بسعدنا مشاركتكم عَي هذا الاستبيان للوقوف على أرائكم في وانطباعاتكم حول

iek:

● تنظيم المعرض:

🗀 ممثار ، 🗀 جيد جدا ، 🗀 جيد . الديكورات:

🗖 ممتازة ، 🗖 جيد جدا ، 🗆 جيدة .

• مدة المعرض (٥ ايام):

🗖 طويلة ، 🗆 قليلة ، 🗀 مقدولة .

● موقع المعرض والمواصلات:

ا 🗖 المواصلات متوفرة ، 🗆 غير متوفرة . أ ♦ ما عرضته الشركات :

🎆 🗀 جديد ، 🗀 لا جديد ، 🗀 بعضه جديد .

ثانيا: (انكر الأسم): ..

افضل شيء اعجبك في المعرض:

ما لم يعجبك في للعرض:

٠٠ شباكرين لكم مشباركتكم ...

الأسواق " عمان - العبدلي - مركز عقاركو التجارى ، الطابق الثامن ، م۳، ص.ب: ۱۱۱۱۷،

> تلفون: ۲۸۷۹۹ - ۲۹۲۷۸۳ فاکس : ۲۸۷۲۹۲ .

The second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second secon

هي الخدمات الهندسية والتي تُوفَّر الكثير من الوقت والجهدّ والمال على للكاتب الهندسينية وشركات القاولات على حد سواء مع وجود جودة عالية فيما يقدم مَنْ قَبْلُ الْكُتْبِ وَالشَّرِكَةُ ، وَهَذَهُ

الخدمات هي : ١) خسمة الرسم الهنسي وانتباج الرسومنات على برنامج AUTOCAD باختلاف انواعها المعمارية والإنشائية والميكانيكية الرسومات ال -SHOP DRAW

٢) خنمة تخطيط ويرسجنه الشاريع على برنامج -PRI MAVERA وانتاج مختلف الرسومات والتقارير اللازمة ، مع متابعة هذه الشاريع .

ً) حُدمة التحليل التصميم الانشأئي والتاكد من التصاميم الخرسانية والحديدية باستخدام برنامج STAAD-III وانتساح الرسومات المساعدة في التحليل

الشركة للثانية لالظمة الأعمل:

١- نشاطات الشركة :

ان السوق الارىئى يخستاف احْتلاقًا كليا عَنْ أي سوق لحْر من هيث للنوع والكم والعدد وهنالك

أعتبارات كثيرة لدى مستخد الكمبيوتر يأخذ بها قبل ان يتخذ قرارات بشراء جهاز كمبيوتر ويناء عليه تم تحديد النشاطات الَّتِي تَعملُ بِهِا الشركة وهي :

. * بيع وصيانة اجهزة ال (IBM) الشخصية وملحقاتها . و بيع وصيانة اجهزة ال (ACRO) للطابق (İBM) .

* بيع ومسيانة احسد الكمبييوتر الامريكية -IVER) (SON . حَيْثُ أَنْ ٱلْلَّالِيةَ لِانْظُمَةُ الأعمال هي الوكيل العسمة لإجهزة ACRO & IVERSON * بيع وصيانة كافة انواع الطايعات PRINTERS .

 بيغ وصيانة شبكات الاتصال NETWORKS . * بيع وصيانة للاسحات . (SCANNERS) بيع وصيانة للحولات

والنظمات الكهربائية لاجهزة بيع كافة انواع الناسخات

الاعترونية PLOTTERS • كنسابة البيرامج لتسلائم متطلبات الزبائن . بيع ملحقات احدة

. GENERAL

344144

3Y11Y+

AETESE

17.1YF

300:57

77.0YE

4.14..

3337A+

"ATT11

TAYOUT

AS-A1-

3+3A4£

TAIYIT

ATTT

350435

346438

352537

301711

779277

11771

144+45

ATTIAL

TATTEY

3+37AF

٣ ـ أنظمـة تشـقـيل الشــيكات

TAPE ,DRIVES . الكمبيوتر ۲- الخدمات التي تقدمها الشركة :

أنّ أهم الخُذماتِ التي تقدمها الشركة هي : الأستشارات اللفنسة للشركات التي تحتاج الى اجهزة

كمبيوتر وتوابعها + الصيانة : حيث نقوم بعمل صبيانة لاجهزة الكمبيوس الشخَّصية على كلَّفة انواعْها"، التدريب: نقوم بتدريب

الزبائن على الأجهزة اللتي يتم شراؤها ليقوموا باستخدامها على الآم وجه . الدعم القتى : أن من أهم النشباطات التي تقدمها الشركة

هو الدعم للزبائن بعد أن يتم شراء الكمييوتر من طرفهم وتعتقد بأن هذا البدء هو من اهم البدود سالقة للذكر.

الشركة الارشية الانتمامة الالكتروئية JDS

إن الشركة الأردنية للانظمة الالكترونية القائمة منذعام ١٩٨١ تعتبر رائدة في للصال التقنى للحاسبات الالكترونية ويعزى سر نجاحها إلى التعامل الغنى والوظيفي لتسام الشركة المُحْتَلَفَةُ وَالْمُعَتَّلَةُ بِ : ١ - قسم الحاسبات الإلكترونية

الشخصية PC'S Division ٢ - قسسم تجهيين مواقع الحاسبات الإلكترونية SITE . ENG- Division

٣ - قسم الحاسبات المتوسطة Mini Main Frame والكبدرة . Division لقد حظت الشسركلة الأربنيلة

للانظمة الإلكتروثية السيق التنكولوجي باعتمانها كموزع AUTHORIZED DEALER اشاركات عنائيـة متميزة ننكر منها: الامسريكيسة نوع كسومسيساك

الانجليزية مِن نوع اميرسون ٢ - الحساسيسات للتسوسطة . EMERSON والكبيرة من انتماج الشركة وإيمانا من الشركة بحق القارئ الأمريكية داتاجنرال DATA التعرف على ادق التفاصيل واصدقتها ننكر على سبيل

AMMAN COMPUNER

EXIPO 92

المثال لا الحصر سياسة الشركة العالمية توع نوفيل NOVEIL التسويقية ل.. الم الشخصية ما يلي : ١ - تقديم الاستنتمارة الفنية إلانظمة السائدة كانظمة استمرارية التولينة UPS

شركة غزال للكمبيوتر

شركة الانظمة المثالية (ابل)

شركة الخليج للحاسبات

مؤسسة الرائد العربي

مركز الكمبيوتر الحنيث

الرسم آلآلي

الثقام القنية

عبثة للجانيب

مثطق لانخلمة للكمبيوتر

شركة الانتفعة لفتكاملة

ستام للأنظمة للتكاملة

البركة وادي السيلكون

شركةالمضمات الفنيةللكمبيوتر

مؤسسة الثاشر للخيمات الفئية

الشركة للثالية لأنظمة الأعمال

الشركة للتحدة لتجارة الأجهزة للكتبعة

للؤسسة الدولية للحاسبات الالكترونية

مؤسسة الطيف للانظمة الإلكارونية

للؤسسة الاردنية للكنولوجيا الارشيف

للركز الوطئي للمعلوماتية

أشركة للثاهل لخدمات الكمبيوش

مؤسسة للجنوب للإلكترونيات

للكتبية التجارية

الشركة الأهلية

إستشارات ومسعات

الطباعة العادية والملونة بواسطة الحبر والليزر.

الطباعة عالية المستوى حتى ٢٠٠٠ نقطة بالإنش

على ورق البرومايد او على الافلام مباشرة .

ستقبال الأخبار والصبور من وكالات الأنباء.

- الربط بين أجهزة الحاسبات المختلفة.

الأنظمة المتكاملة للصحف والمجلات.

النشر المكتبى.

- الإتصبال :

المسح العادي والملون.

ادارة الأخبار ومعالجتها.

ادارة الصور ومعالجتها.

تلفون. ٦٩٤٨٦١ فاكس ١٩٤٨٦٢

ص ب (۵۲۹۰) الشعيساني

عمان – الأرين

الأرىئية للأنظمة الإلكثرونية

مركز برمجة وخنمات الكمبيوتر

شركة لتقلعة الحاسبات والاتصالات

الشركة الدولية للانظمة والتطوير

الهندسة والكمبيوش/ الدولية للأنظمة

شركة تجارة الاقعار الصناعية UNISAT

مركز الكمبيوثر الأربثي (مبش)

مؤسسة انلوتس للكمبيوتر والالكترونيات

الشركات المشاركة في معرض (92) EXPO

تالون

TIPYTI

TAYTE

373170,3

ALE . AL

37+171

17£7£7

TYA11

171111

374+65

TYALLO

WHITE

114141

ATYP+Y

1.1YYA

TATTOL

TA+AYT

ATYSSS

75777

14447+

33araff

3747+4

5.0290

ATERTA

3+374

المختلفة أنسب الحلول المناسية

ذات نوعسية واداء سوثوقة متميزة بانسب الأستار. ٣ - تقسديم سليبلة والا

انظمة الشيكات ، تعزير كل ما ذكر بالكاس الفني

٢ - التركير على تقديم اجهزة المؤهل والموائب للتطورات وأخيرا فإن الشركة ترحب باية استفسارات أي ملاحظات من الأخوة القراء . متكاملة من الأجهزة ابتداء من

VII

♦ بشار دهابرة وشرح في جناح الـ (UNISAT)

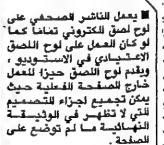
THE WORLD'S FIRST OPTICAL HARD DRIVE PMO-650 AND REO - 1305 3.5 OPTICAL

THE OPTICAL STORAGE COMPANY

PUT A HARD DISK IN YOUR POCKET. **SOLE DISTRIBUTORS:** مركزبرمجة وخدمات الكمبيوتر

Computer Software Center

MECCA STR. TEL. 817507, FAX 840810, P.O.BOX 950630 AMMAN - JORDAN



ويوقس البسرتامج الشسيكات والاعمدة على حد سواء ، وتقدم الشسيكات الجساهرة أو التي يحسفا الستنضدم قالبا من ألستطبلات لتحبيد تصعيم الصقحة قورياء بيتما تتيح الاعسفسدة رصف الاشسيساء مع اعكانية استشدام سلسلة عن الخطوط الفقية أوالعامودية الجاهزة وتتبيح قنرة للتدوير لعنامس التنصيميم ان تصطف قوريا مع الشبكة أو مع عامود

هجاور، ويمكن تص كصفحات متفصلة او كصفحتين متقايلتين مع مد النص والرسوم عبس الصافدتين في كل من الوثائق العربية واللاتينية .

وضع التصسوص والصسور صُمَنَ كُتل على الصفحة يجعل من السهل جدا اعادة تصميم الصفحة من دون البدء كل مرة من جسدید ، ویمکن ربط کستل النص مع بعضها ضمن نفس المنقحة أو عين المنقحات في الوثيقة ويذلك بتاح للنص الإنسياب بصورة اتوماتيكية عبر الكثلة أو عامود الصقحة أو عبر الوثيقة كلها . ويعكن جعل النص يدور حول شكل المسورة او حسول اي شئ في

النصوص والمنور ويعكن وضع تصميم مكرر أو قطعة نص في أي مكان ضعن الوثيقة بلمسأ

يعبرض الناشين الصبح ممسغرات تسسعح بالقباء نظرة واحدة على الصفحة ويتبح نلك حلف او نسخ او تحريك واعادة تنظيم صفحات بكاملها ضمن الوثياقية بكاملها في هذا

محالجة الكلمات والصور. والرسوم للشوقرة على مكائن ماكنتوش ويمكن استحيراه التصوص والرسوم في قياسات ملقات مستحددة بضحنها مبياكروسسوقت وورد ووركس وماك التسر, TAGGED TEST , TIFF , RIFF , EPSF , EPSF5 , PICT, PAINT, PICT2 Æ

والناشس الصحفي سرفق مع مجموعة من مرشحاًت معالجاً الكلمات وسيرفق معها الأريد لتامين عمله ، مع آخر النتاجات الرئيسة التي يطردها بأعة معالجات كلمات ماكنتوش.

يتنضمن معالج الكلمات في الناشر الصحفي مواصفات مثلً السحث الشسامل وتبسديل النميوص والأشكال اضافة إلى الجداول القبوية ، ومع الناشير المسحقي يبدو النص العربي اقضَل تماما ، ويمكن قرن النص العاربي اتوماتيكيا أو ينويا وتنسأت الحركات فوق الحروف تماما وليس على مسافة بعيدة فوقها وتتعايش كل من الكتابة الإنكليسزية أو اللاتينيسة مع

العبريبة على نفس السطر في انسحام تام يمكن قرن الحروف وتسليكها الى حد جزء واحد من الألف من السنتمتر وتوفر الستويات الثبلاث للتبسليك مسوضيعية الحروف للختلفة لثلاثة انواع من قياسات التنضيد وبذلك بمكن مسوضيعية العناوين والعناوين القرعية والنص في شكل متختلف ويعط التسلبك

للطلوب تعاما.

* م. سعد عبد الهادي وشرح الوزراء: الكياريثي وسرور وقعوار في جناح والناشر

النصوص بحروف وقياسات

ويوفر الناشر المنحقى فرزا للالوان عالى الجودة على جهاز بوست سكريبت للتسمسوير وبستطيع فارز الألوان فرز أي عنصر في الوثيقة بما في ذلك ملات , RIFF , PICT نتبجة من طابعتك ويعوض ذلك

†EPSF. ويستخدم ملف اوضاع الطبع لقياس تدرجات الناتج عن نرعية عمليات التنضيد والطبع وكستلك معسدل الألوان للحصول على الخضل نوعية

والقرن الأثوماتيكيين موضعة فرز لها ويمكن تحديد الزوايا الحروف وكذلك تغيير مقاسات وكشافية النقط بدقية عاليسة البنط لتأمين تسليك متناسق لها للحيلولة دون اي آثار تعوجيه وهذا يوفر لك السيطرة الكاملة ويستطيع مستخدم النظام أن يصسمم ملق اوضساع الطيع على القاسات الى حد واحد في الخاص بالمتطلبات الطباعية للئسة من البنط ويمكن تحسريك للختلفة الحروف عسامونيا إلى اعلى او استقل الخط القساعيدي وكمذلك يمكن تلوين كل حسرف بصورة منفسردة ويتسيح التسعسديل مختلف مستويات التكبير من الحصوم المناسب للشساشسة إلى العامودي وضع النص في للكان ضعف حجمها وبنقرة بسيطة على للاوس يمكنك الشحسويب

للوجودة في الناشر المسحف تشكيل الوثائق التي تصتبويًّ على العناصسر المتكررة مسثلً العناوين والعناوين القرعية والنص ، ويمكن تخصيص أي مزيج من المواصفات نص السكل لصنفحة ضمن اطار واحدثم استخدامها مع تشكيلة من النص بنقرة واحدة على المقتاح ويمكن استخدام منفحة الشكل لتحديد ملمح واحد مثل الجداول لاستخدامها مع مختلف

خبريطة رمسائية تسساعند على تغييير حبدة سطوع الضوء وتعارضات المسور احالية اللون واستحدام انواع من المؤثرات الخاصلة بضمنه اللصق والصور المعكوسة. يعبرن الناشس المسحسة مجموعة كاملة من الوان بانتون ويمكنك توليد وطبع اي لون النهائي للحصول على الخيضل ويمكن وضع مسجسم وعسة من

النصبوص أو المستسوات أو الحافات اوالرسوم لأي لون. الناشس المسح للاستخدام مع أبرز مجموعات

ويمكن رؤية الصنقنصة على

على أي جزء من الصلحة.

ويمكن تجسميع الأشب

يستطيع الناشر الصب

تدوير أي شع على الصفحة إلى

مقدار عُشْن الدرجة من أي زاوية

مجموعات لتدويرها وتحريكها

سسوية ويمكن تحسريك أي شئ

اقتياً أو عمونياً ، وتتبح أداة

التضليع توليد اي شكل مضلع

توضع حـــدود له ويمـلا أو

يستخدم كاداة تغطية لتوليد

ويتضمن الناشر الصحة

نصوص غير منتظمة الشكل .

مؤسسة الناشر للخدمات الفنية Al Nasher Technical Services Est.

المعرفة النظرية + الخبرة العملية -ح كفاءة واتقان Theoretical knowhow + Practical Experience ---- Efficiency + Perfection

Consultation & Sales

itegrated Systems for Newspaper & Magazines.

- Desk Top Publishing.
- Colour Printing: Ink and Laser Tech.
- High Quality Printing 600 To 3000 DPI
- Mono & Colour Scanning. Communication:
- News & Pictures Reception from
- Agencies.
- News Management.
- Picture Management. Connectivity Between Different
- Computers
- Design Production Workstations Text Fatry Ultre 94E/72E Imagesetter Editorial Workstations Image Scanner

Laser Printer

Tel 694861 Fax 9626 694862 P.O.Box, 5490 Al Shmisani, Amman - Jordan

السواق

بمشاركة تحو ٢٧ شنركية في

بهسارت بعضو ۱۰ ستوت مي الركز العالمي للمعارض (طريق الجامعة الأرتنية) . 0 هذا العام ۱۹۹۲ المعارض

المقام في المعسرض الدولي في

مرج الحمام ، هوالمعرض الثالث الذي تقيمه الجمعية الأردنية

للحاسبات الإلكترونية .

معرض عمان العولي

English Erwel

السنوات الأخيرة معدلات نمق عالمية لم يسبق لها مثيل ، حيث بِلغَ مُعدَّلُ النَّمُو خَلالُ العَشْرِ ستوات السَّائِمَّة حَوالِي ٣٠٪

ويلغ حسجم سوق تجسارة البرمجيات حسب أحم البنك الدولي كما يلسي: عسام ١٩٨٥ - ٣٠ بليسون دولار -عام ١٩٩٠ - ١٢٠ بليون دولاد . ومن المتسوقع أن يقلف عام

مهمه الى ١٩٤٠ بليون دولاد ٠

AMMIAN COMPUNER

EXPO 92

Microsoft'
Middle East

انظم الفنية

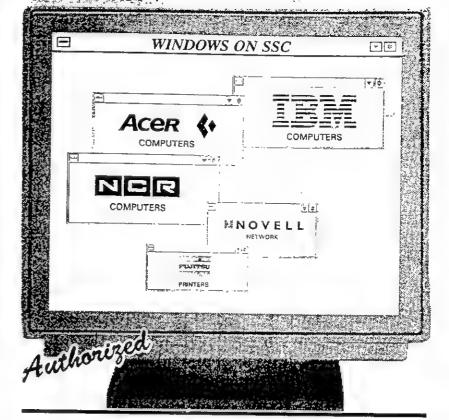
SSC

0 اول معرض للكمبيوتر تظمته

الجمعية الأردنية للحاسبات كان

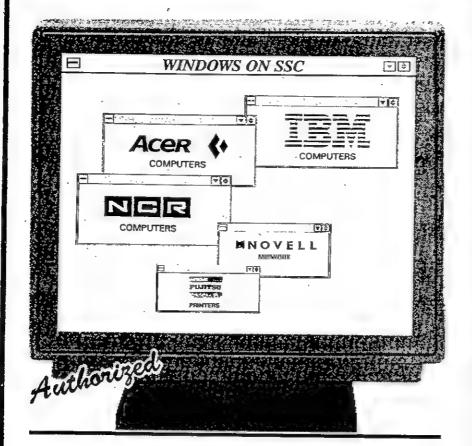
في عام ١٩٨٩ واقيم في حداثق

٥ في عام ١٩٩٠ لم يقم للعرض بسبب احداث الخليج .
 ٥ في عام ١٩٩١ اقيم للعرض



الشيسائي - بنابة جرهزة عبان - هات ١٦٤٢٢١ - فاكس ١٨١٥٥٧ Tel.664221, Fax. 681557, Tix. 21123 SPLSYS JO, P.O.Box 9162 Amman-Jordan

SSC النظم الفنية



الشعيساني - ينابة جوهرة عملن - ملف ١٦٤٢٢١ - فلكس ١٨١٥٥٧ Tel.664221, Fax. 681557, Tix. 21123 SPLSYS JO, P.O.Box 9162 Amman-Jordan

VIII

■ تسلم بيل غيتس ، القائد الديناميكي ، ورئيس مجلس ادارة شركة مايكروسوقت التي قدمت ويتدور العربي الى الشرق الاوسط ، وسام شرف من الرئيس الامريكي جورج بوش ، وذلك لانجازاته العديدة ، ومن بينها تكوين شركة تقنيات عالمية ، هي شركة مايكروسوفت . وقد عبر غيتس الذي اصبح البليونير الاصغر سنا في امريكا نتيجة التأثير الكبير الذي احتثته شركته على صناعة الكمبيوتر الشخصي ، عن سروره لاضافة العربية الى عائلة "ويندوز" .

وقال غيتس الذي يلقب بي ينظل التكنولوجيا الامريكية: القد كان تطوير وينبوز الى نظام -GHAPHICAL USER INTER (GEARTHEALD OF PACE) الرئيس من اكثر الانجازات التي تفتخر بها مايكروسوفت، وقد "صمم نظام ويندور بهدف تمكين مستخدم الكمبيوتر الشخصي من استخدام الكمبيوتر بفاعلية اكثر، ويعتبر ويندور العربي تطويرا هاما لهذا الانتاج (ويندور).

وأضاف " نقد نمت سوق الكمبيوتر في الشرق الاوسط بسرعة فائقة ومايكروسوفت تتعهد بالالترام بقوة الوفاء بمنطلبات هذه السوق . وقد اسست مايكروسوات العالمية مؤخرا . شركة تابعة لها سميت مايكروسوفت الشرق الاوسط ، واتخلت مركزها الرئيس في لبي ، وللك لتغطية اسواق كل من السعودية ، والكويت ، والبحرين ، وعمان ، وقط ، ودولة الإمارات العربية المتحدة اضافة الى مصر والاردن وسوريا

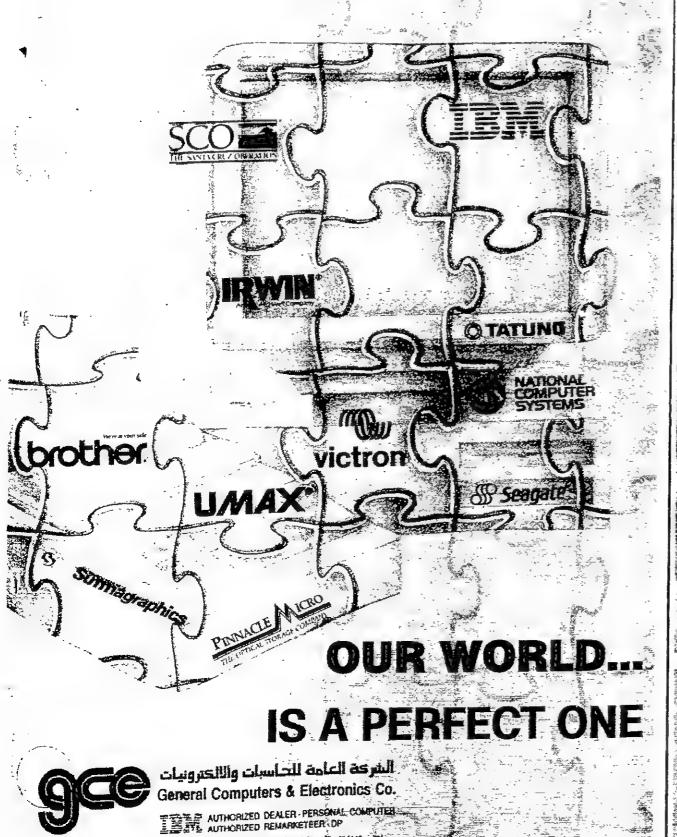
وقال تشارلز الن المدير العام "لمايكروسوفت الشرق الاوسط" ان السوق استقبلت ويتدور باللغة العربية بشكل جيد جدا ، فقد كان بستوى مستخدم ويتعور بستون الشرق الاوسط ينتظرون اصدار مستخدمو الكمبيوتر الشخصي في الشرق الاوسط ينتظرون اصدار ويتدور باللغة العربية بحماس وتلهف ويسرنا أن نقول أن النتائج بإنت عند حسن غنهم ولم تخيب أمالهم

واضاف للسيد الن وهو نو خبرة ومعرفة تقارب العشرين سنة في صناعة الكمبيوتر وسوق الشرق الاوسط : لقد تم انشاء مايكروسوفت في سوق الشَّرَق الاوسط، وهي سوق ذات اهميةً كبرى ، لتُوفير دعم كامل لمستخدمي وموزعي منتجات الشركة من برامج وانظمة بما فيها ويندوز ً باللغة العربية وطليعة برامج صحيفة البيانات في العالم ،

وعن تصوراته حول امكان قيام بيل غيتس بزيارة للمنطقة ، قال السيد الن: " أنَّا اعلم أن بيل يشند على تركيِّن اهْتُمَّامْنَا بهذه السوق ، واعتقد اننا سنراه يوما ما هنا ، وسيعجب بما سيراه . ومحافظة منها على تقاليدها القديمة في العمل في السوق عن كثب ، عملت مايكروسوفت على انشاءً حلقة اتصالات بالمكاتب الحكومية

تخدمي ومطوري برامج الكمبيوتر . وستكونُ مأيكرُوسوفت احدى أكبر الشركات الرئيسة المشاركة في معرض الخليج لتقنية المعلومات الذي سيقام في مركز دبي التجاري العالمي في الفترة ما بين ١٤-١٧ توقمبر .

والجمعيات العلمية وتوادي الكمبيوتر الختبار المربود من خالال





MONEY AND INTEREST RATES Swedish banks cut their prime lending rates to 18%. Canada's broad money supply grew by 8.1% in the year to September. France's broad-money growth

8.25

11 00

8.00

WORLD BOURSES Wall Street fell to a new low for the year, as hopes of an early cut in interest

rates receded; it recovered to end the week up 0.7%. Milan, this week's star, gained 9.2%, but

+ 0.3

+ 1.7

- 0.5

+ 0.8

+ 3.7

+ 9.2

+ 4.0

PRICES AND WAGES In the year to September Britain's consumer prices increased by 3.6%;

its producer prices went up 3.2%, the smallest annual rise for 24 years. In the same period French consumer prices rose by 2.6%. America's wholesale-price inflation increased to 1.7%

in the year to September, up from 1.6% in August. American workers received a pay rise of

+ 29

- 09

-1.0

is still 24.8% down on a year ago. London gained 3.9% and the world index edged up 0.8%.

interest rates % p.a. (October 13th 1992)

bond yields

9.26

7.77

13,42

% change on

-11.8

- 8.5

- 7.1

+ 1.3

+33.9

-22.4

-23.9

-21.8

-26.4

+13.4

wages/earnings?

1 year

+ 59 02*

+ 33 w

+ 52 36

+ 3.9 Aug

+ 4.7 km°

+ 25 kg

+ 85 02

+ 6.0 Jun

+ 74 00

+ 60 w

+ 2.3 500

+ 4.2 May*

3 miths)

~ 25

+ 56

+17.7

+124

to rise faster in price than goods, because

Price indices First quarter 1988-100

of slower growth in productivity.

+100 .

-36.8

-21.1

-21.8

-20.3

-25.6

-10.0

- 62

-56.6

-55.1

-41.4

-50.8

- 3.6

8.51

8 59

7 75

11.14

6.14

13 18 13.92

ештосштепсу

8.51

7.31

11,31 8.80

8.88 7.43 8.81 7.59

3.91 4.88

14.40 13 80

16.75 11.80

8.63 8.85

-16.2

+ 1.0

-15.0

- 4.0

+ 4.9

+34.7

-31.2

-21.6

-28.1

-25.9

+17.5

+12.9

commercial banks

9 8\$ 11.38

11.25 8.70

13.50 8.00

18.00 15.00

5 70

8 14

5.00

- 8.2

- 2.6

- 5.9

- 8.0

+ 42.7

- 24.8

- 28.0

- 2.7

- 30.0

+ 13.0

+ 0.3

1 year

+ 13 %

+ 0.5 44

+ 15 Aug

+ 73 ks

- 11 rau

+ 14 App

- 16 Ag

→ 0.5 Aus

+ 32 Sep

slowed to 4.2% in the 12 months to August; Australia's quickened to 8%.

money market

evernight 3 months

8.40 8.88

8.84 8.70

5 00 6.50

+ 2.1 + 5.5 Aug 8.88 8.63 10.00 8.59

1452.4

5204.1

32149

4301.8

354.9

14309.4

1311.0

3973.0

639.0

1670.1

2281.0

7.23

money supply#

+ 62 01

Germany + 60 + 88 Aug 900 8.95

+ 26 - 05 Aug 400

- 0.1 + 4.2 Aug 11.50 11.38

+ 5.4 + 6.5 aug 15.44 14.50

+ 35 + 59 Aug 13 38 14 69

1684.5

5987.7

3666.0

555.9

1811.6

6162.5

551.6

23801.2

1545.9

1014.5

1963.7

2737.8

23% in the year to September, a cut of 0.8% in real terms.

1 year

+ 12 hr

+ 2.3 5-10

+ 1,4 Aug

+ 26 500

+ 50 %

+ 17 AF

+ 58 5+0

+ 2.0 40

+ 35 5+

+ 36 %

+ 32 Aug

+ 1.9 pm 16.55 14.20

% rise on year ago

Canada + 5.7 + 8 1 5ep 7.50

-13 +37 Nai

M1]

Australia +208 +80 Aug

Switzerland - 29 + 3.2 M

5366.9

32149

450.0

1465.5

5756.1

17490.6

1332.9

4015.0

675.8

1893.5

3201 4

3 mthst

+ 24

+ 19

394.3

Australia

France

Hong Kong

Singapore

South Africa

% change at annual rate

Australia

Belgium

Canada

Holland

Italy

Japan

+ 22

وُشرة الرسمية لاسعار صرف العملات الاجنبية الرئيسية الصادرة عن البنك المركزي

بيسع	شراء	العملة	بيع	شبراء	العملة
.,•WY	.,0704	الدِينَ الداناتي	7.1.	٠,٦٠	يولار الامريكي
٠,٤.٨٣	٠,٤٠٦٣	الحلدر الهولندي	۸۰۸۷ .	1.1.77	ديه الاستركيني
.,1717	1711	الكروثا السوينية	1-13.	£0YA	ارك الالمني
077		اللير الإيطالي*	3710	٠,٥١٢٨	رتكالسويسري
۰,۲۳۳	٢٢٢٢	القرنك البنجيكي	. , 1700	٠. ١٣٤٨	رنك القرنسي

						diasii
الفرنك السويسري	القرتك الفرنسي	الين الياباني	' المارك الالاني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة العملة
٤,٤٤٠	. 17,00	£1.,1Y	2,434	, 5950	, ۲۹۳۷	النبثار الكومتى
YEYA	1,777	77,17	,4747	7,717	T, V0	الربال السعودي
,4002	1,701	44,44	, ۳۹۷۸	7,174	۲,٦٧ `	المريد يرهم الإمارات
7,23.	17,10	714,7	4,444	, 7827	, ۳۷۷ .	. التنار البحريني
Y, Y4V .	17,41	· ****,A	T,A.T	,7575	,ፕለ٤	الوبال العمانى
YAY.	1,777	rrite .	,2.1.	7,177	٣,٦٤	بر أاستاروال القطوي
1701,7	٤٦٠,٥	14,41	1070	YA\$7,A	CAYY	٠٠٠ ألبرة اللبنانية
18.37	1,010	TV,07	, £01A	0,5.5	7,71	الحنيه المصري
£,1AY	10,47	A, FAY	1,747	,0721	. ,7110	الديثار العراقى

" well " Al cell con con alous

ا وسلونه شار المعار صوف النولار و الجنبة الاسترليني تشير الى قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المصددة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجتبية الاشري.

vanderskel (1990)	الرئسة	العولية		المُعْلِ الْ	al and	200 Marian
/		***		.		صباب الساب
الفرنك السويسري	القرنك الفرنسي	الين الياباني	لغارك الإغاني	الجنيه الاسترابيني	الدولار الاميركي	رَبُرِ بِنَهِ الْعَمِلَةُ بِ عَالِمٍ اللهِ
70.03,	,1147	, • • ٤٩	,£+3A	-	,041	ني عدره الجنبه الاسترليني
,7770	,7.10	, • • AY	,71,24	1,747		حدث الدولار الامتركي
47,77	74,44	-	AY, OY	Y•Y;A	14.0	ون ينت المن العاماني
1,114	, 7427	, • 171		Y, £0V	1,27	للارك الإلماني أ
۲,۸۰۲	-	, • £11	7,747	A, 401	8,931	. الفرنك الفرنسي
-	. , ۲۲۲۹	۸۰۱۰۸	,4474	7,147	1,7-20	الفرتك السويسري
4A0.V	709.7	10.78	AA+.A	Y175.4	1740.4	سندارا اللدة الإيطالية

المعلات الدوامة الرئسة

	iY	يام	رشه	J	י נצנה ו	شهر	. ستة ا	شهر	<u></u>	22
العملة	من	الی	٠ من	الی	من	الى ٠	عن	الى	من	ائی
ولار الإمبركي	4,140	4,40	7,170	۳,۱۸۷	4,40	. T,T17	4,40	7,717	۳,۵۰	4,044
ننبه الإسترليني	4,446	4,01	4	4, -31	۸,٥٠	۸,۳۲۵	A,Ya	۵٫۳۷۹	A	A,170
ن الماياني	1, 17	٤,٠٩٣	٤	٤,٠٣١	Y,414	7,840	₹,∀●	7,741	4,404	T, WY
رك الإغاني	4	4,170	4	4,140	A,AY0	4	A,027	۸,۶۸۷	4,174	9,70
رنك الفرنسي	11,424	11,40	11,370	11,70	11,770	11,70	10,00	10,40	4,474	4+
رتك السويسري	1,0.	£,Yo	1,147	7,717	7,577	3,037	٦,٤٣٧	7,037	7,70	3,570
رة الإيطالية	15,34	10,77	12,77	10,17	12,47	10	16,77	30	18,74	11,40

			1997				T
ادئىسعر	اعلىسمر	1./17	1./17	1./12	1./10	14/14	ين
772,70	TAY,Y0	T\$1,70	TEE	725	737	727	-
٣,٤٥	۸۳٫۹	T,Y=	٣,٧٣	۳,۷۱	4,71	7,77	ية
TTO	۳۲۳	ToV	797	400	T00,.0	Y07, Y0	تين

الخام			1457			أعلىمه	ىتوى 47/41	أنشى مس	توی ۹۲/۹۱
	1./17	1./10	. 1-/11	1-/15	1-/1%	السغر	التاريخ	السعر	التاريخ
	14,40	14,70	14,30	14,44	, 1A,Y+	T0,7	4./4./4.	17,70	4-/1/11
وبيت	Y 4 .	Y Y 0	Y+, V+	Y-, Y-	Y+, AP	1+,70	1./1./1.	10,50	4./1/10

صرف عملات متفرقة

,1177 . , £ £ \ 0

العملة

روبية

نولار بات

الدولة

ورية

وريتانيا

سودان

منونی منومال

ونغ كونغ اكستان

فيليين منعافورة

عملة الأوروبية

لبوان

بونان ساندا

بيريا

No. of Lot					- 33	
Parane and		121414			*	اسعر/بولار
				,		71
د ۳۰سنة ا	ا ۱۰ سنوات	ا ٥ سئوات	٣سلوات			17,01
						٨٢١٢,
41,714	4A,Y0	44,42	1 , 740	السعر	3	,۸٠۸
V,810	٦,٥٣	0,0.7	£,£07	العائد	1 8	74,47
					1 %	Y,77
	و ال	A	1. 1.1.	laff		1:7
1er 10 par 10		- 4	410 500	25023	8	1.
65.	A STATE OF				*	177,77
٦ اشهر	شهر	14		tion the] ※	444.
1	, ,,,	''	7 1	41	1 8 .	٧,٧٢٠
+ 4+4						70,-7
7,177	٣,٤	77	ی	العرث		72,10
					8	1,1-1-
15 2 4 5 A	514.6 AT 6		1.54		8	40
	بالطر	2.1	74 160			70,77
			A Dr. 311		- Ž	, Yoo.
,	1	197	السعر		8	190,70
تسليم	3.1 11	1 47	\ \ /		8	140,41
	السابق	1-/17		السلع	- 8 8	10. ,770
كانون١٠	٧	7-1	دننه)	مىكر(.	- 8 J	19.05
تشربن-۲	ATA	Αξ.		ين (١٠	- W	21,
كانون-١	TEY	700	(جنبه)	كاكاو	- ž l	10.,170
تشرین-۲	177	177	جنبه)	قمح (د	3	1,7334
تشرین-۲		171	(جنيه)	شعير	**	1,414.
			(جنبه)	صوبا	8	,1477
نسان	1 -1	44	(4,5-1)	12alla	- 60	5510

حنا أبو عيطة - قبرص

تثبنب سعر الدولار في سوق مشوش بعد ا ختالف الاتجاهات حول مستقبل نُسب الفائدة في الولايات المتحدة والنول الاوروبية ، وفي بدُّلية الأسبوع هبط سعر الدولار بحده مقابل معظم العملات العائية الرئيسة حتى وصل سعره الى اقل من ٢٠١٠ ، ١ مارك الماني ، وقد انتحشت التوقعات لتخفيض نسبة الفائدة الامريكية بعد أن أطلق مسؤول الاحتياط الامريكي السيد الن جرين سبان في مؤتمر صحفي يوم السبت الماضي بِأَنْ تَغْيِراْتُ فَي سَيْاسَاتُ الاثْتَمَانِ مَحَتَّمَلَّةٌ قَبِلِ الْاِنْتَحَابِاتٌ لْرَتَاسِيةٌ فِي الثَّالِثُ مِن شهر تشرينٌ لَثَانِي القادمُ .. خُلَال الْسَبِوع لِلمَاضَيّ تَم نَشُر ارقامُ اقتصابية امريكية ويابانية وبريطانية مما لدى الى تصعيد اكثر في الاسواق

وصلت النسبية السنوية للعنلة موسمينا في شهر اب للمسلكن الجاهزة الخاصة في امريكا للَّى ١٩٢٠٠٠ بِالْقَارِنَةُ مع ١٧٢١٠٠٠ لشهر تعوز . كذلك ارتفع حجم للبيعات المتفرقة في امريكا بمعدل ٣٠ • ٪ في شهر ايلول وباقل مما كان متوقعا ، وقد كان هذا مدعوما بارتفاع حجم مبيعات مواد للبناء والاثاث. انْ حجم العاطَّلِينُ عَنْ التَّعملُ فَي الْلَّملِكةِ الْمُتَحِدَةُ قَد ارْتَفِع في عْبَهِرِ اللَّولِ لَلَى ٣٢٧٠٠ في حين ان معدل الدخل قد انحَفْض منَّ ٦٪ في شُهْر تعودُ إلى ٧٠,٥٠٪ في شُهر آبٍ . كما صرح الناطقُ بليسانُ وزارةَ الماليةِ البريطانيةِ بأن الدخل الاقتصادي في السنة

للنتهية في شهر أب كانَّ الإقلَّ خَلالَ ٢٥ عاما . صَّرِحُ البِنْكُ الْيَابِانَى بَوْمِ الْخَصِيسَ الْمَاضِي بِأَنْ اسْعِلْرَ الجملة في اليابان قد انخفضت بنسبة ١٠١١ في شهر ايلول عما كانت قبل عام مضى ، وهذا يمثل الانخفاض للسنة الثالثة عشر على التوالي . اضافة الى ذلك فقد ارتفع الفائض التجاري لليسانياتي بمعندلُّ ٩، ٢٤٪ في شُنهر ايلولُ ليَّـصَل للَّي ٦٧ ° ، ٦٪ بليون دولار ارتضعت المصائرات بمعنل ٣٠ ؛ ١٪ لتصل ٣٠ ، ٣٠٪ بليون دولار .

بغي الفائض التجاري الياباني مستمرا بالارتفاع لأن الاقتصَّاد الداخلي الضُعَيَّف قد وضَّع حواجِزُ على استيَّرادُ اللواد الخام في حيِّن ان تقييم الين الياناني قد رفع قيمة النولار (السيطر عليهاً) لقايات التصنير .

الكُتُسُبِ الْدُوْلِارِ مُعَمِّع حُسارتُه الاحْدِرة النّي فقدها في بداية الإسبوع عندما كان تجارُ العملة ما زالواً متاكَّدين من أنَّ نُمنيَّة الفوائد في لوروبا على وشك الانخفاض وكان هذا مدعوما بتَخْفيض لَّلبِنَّكُ ٱلْبريطَانَي للاجِر الاساس صَباح يوم الجمعة ، هَٰذَا وَقَدَ حُفَضَتَ نُسُبِةَ الْفُوائَدُ فِي بِرِيطَانْيِا بُواقَعُ ١٪ لَتَصَالُ

اقفل سنعر الدولار مساء يوم الجنمنعة على ١٫٤٧٨ منارك الماتي و ١١٩،٦٠ ين ياباتي بالمقارنة مع ١٨١٠،١ و ١،١١١ يوم الجمعة الماضية . كما انخفض سعر الجنيه الاسترليني بحده Heavy 1.745. 16 1.705.

تداول سبوق عمان فني شنمنز آب

■نشصرفي الأسمواق العصدد (٣١) بتساريخ ٧/١٠/٧ أموضوع حسول تداول الأسهم في. سوق عمان المالى خالال شهر أب معتمدا على الأرقام التي جاءت في نشرة بنك عمان للاستثمار العبد الثاني عشر للمصققة المالية سامية الهنيدي ولم ترد في ألموضوع هذه التفاصيل ، لذا اقتضى

اعسلان

صادر عن مؤسسة التدريب الممني المني المناء النياطة

للإناث البادثات عن عمل

تعلن مؤسسة التدريب المهني عن فتح باب التسجيل في

COMMODITY PRICE INDEX Florida is expecting a F INFLATION The consumer-price index bumper orange harvest of is the most popular measure of inflation. .186m boxes this year, the biggest for 13 8 It measures the cost of a basket of goods years and one-third up on 1991-92. Floriand services bought by the average family. da's oranges account for 80% of America's Producer prices (wholesale prices), in harvest and end up as orange juice; Calicontrast, track the prices of domestically produced goods at the factory gate. In all fornian oranges, which make up most of the remaining 20%, are eaten as fruit. six economics in the chart, consumer Prices of frozen orange juice on the New prices have grown faster than producer York market have slumped 40% this year. prices over the past five years. For examto less than \$1 a lb, the lowest for six years. ple, Japan's consumer prices have in-The average American drinks five gallons creased 12% since the first quarter of 1988, of orange juice a year. Domestic supplies compared with a 4% rise in producer are topped up by imports from Brazil. In prices. Britain's consumer prices have 1991-92 Brazilian juice accounted for 25% jumped by 34%, its producer prices by of America's consumption; this year Bra-25%. The main reason is that consumer-711 will fare less well. price indices include services, which tend

1985=100			% thange on
	Oct 6th	Oct 13th#	one one
			month year
Dollar index			
AF Joins	105 1	104 7	- 43 - 06
Ft = -1	84 5	846	- 09 - 45
Industrials			
All	125 5	1246	- 54 + 23
141 + 37	1175	1188	- 22 + 35
Metais	131 1	128 7	-89 +15
Sterling index			
All items	78.7	78 1	+43 -14
Fred	634	631	+ 79 - 54
mdostruis			•
¥a.	94.0	93.0	+19 +14
20'1 (7	89 0	88 7	+65 +26
Metas	98.2	96 1	- 07 + 05
SDR index			
स्मित्रकार्य	73.0	740	- 32 - 53
Food	58.8	59 8	+01 -97
Industrian			
Δ	87.2	88 1	- 53 - 32
14 x 111	816	84 0	- 11 - 21
Receptor	91]	910	- 19 - 40
Gold			
1 Let 01	350 15	343 35	- 09 - 41
Crude oil North		it	
1 FOT BANION	20.15	20.88	+ 14 - 58

UJIIU	•				94 81 9 0	91 92	1996 17	
	נ פווא טו	035		-	~		1,745 15	90 91
% change at		al production	-	GDP	"retail sale	es [volume]	штетрісу	ment % rate
	3 mthst	1 year	3 क्रमेश	1 ye≆	3 mthst	1 year	latest	heat são
rance	- C:	85 -	+ 04	* ' ' 2	- 10	- 37 ks	13.2 Aug	97
ermany 1	- 7	4 (5 ze	- 11	→ 1.1 gr	- 40	- 48 M	68 m	63
offord	- ₹t	* * ? · ·	- 17	• 1 · n,	+ (8	- 7B 1	3.8 sa	42
aty	÷1.	n ,,	+ 24	• 20 ዓ፣	+ 44	+ 50 (**	106 44	10 3
apan	• 1f	/6 ^m	• 0 i	+ 15	-127	- 10 mg	2.2 Aug	2.2
ik.	+ 1	- 12 Pa	Ġ.	- 61 h	+ 23	+10 4,	27 4	4+,
J5A	- 1	5 25 Art	+ 1 1	+ 16 +0	- 14	4.20 49	/ t _{1 eq} ,	1,8

قطاع الخياطة الصناعية لمهنة خدمة وتشغيل ماكنات (العراوي والازرار والحبكة) للاناث الباحثات عن عمل ضمن الشروط التالية : * لا يقل العمر عن ١٦ عاما * أن تكون لائقة صحيا ه الرسوم : ٥ نئائير · مدة الدورة : ثلاث شهور الامتيازات: تمتح المتدرية مكافاة مالية اثناء فدرة التدريب من صاحب المنح كل من انهت الدورة بنجاح شهادة معتمدة التنريب المهتي - تتوافر فرص عمل عديدة في هذا المجال أماكن التسجيل: و قسم تسجيل المتدرين / مؤسسة التدريب المهني و العيدلي مبئى وزارة العمل الطابق الأرضى · النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والله مقابل مجمع رغدان ت : ٦٤٩٩٦٢ ومصنع نانسي لصناعة الالبسة الجاهرة وماركا الشمالية مقابل بنك الاسكان ت : ٨٩٩٧٤٥ ه مىركىز تدريب حي الأميير حسن / مناركنا - منقبابل من اليطاريات ت: ١٩١٦٨٨ موعد المقابلة:

تكون المقابلات الساعة العاشرة صباحا يوم الشلاثاء الموافق ١٩٩٢/١٠/٢٧ في مقر نقابة عمال الغزل والنسيج د. احمد عطوان المدير العام

الاسواق:

🔳 واقق السيد ينال بسطامي القنصل الفخري لمالطا في الإردن ومدير عام شبركة ابناء جميل بسطامي بريجيستون باركية ناديي الجزيرة وعذان ببطولة الانسة أالاستيوية لكرة الطاولة وافتي أتقيام في الجيرائر خلال كانون

وذكرت مصنادر الناديين مان تكاليف المشاركة تصل الى ١٢ الف بيتار . وقد قدمت وزارة الشبياب

مبلغ ١٥٠٠ دينار دعما للناديين وشكلت ادارة النادي لجنة لجمع التبرعات من المؤسسات

والشركات الملية حبث تقام يوم الجمعة القادم مباراتين في منالة قصبر الرياضية ووضع

الداعمة للمشاركة مقابل الدعم وذكسرت مسمسادر الناديين أن سيد بسطامي وعد بققديم دعم كبير لهذه المُشَارِكة .

الملكنة الاردننة تدعب يطل الاحسام حسنين



🖪 إعانت اللكبية الأربنية أنها ستدعم البطل الأردني في بُنَّاءُ الْأَجْسِامُ مُصطفَى حسنين الذي حارُ على بطولة الْعَالَمُ أعمال الأحسام وستقوم الملكية الأردنية بدعم مشاركة هذا البطل واستعداداته لبطولة مستر اولمبياء التي ينظمها الاتحسلا الدولي لكمسال الاجسسام في الولايات المتسحسدة الأمرنكية في العام القادم والتي يطمع بطلنا الظفر بها

للعام التالى زي الملكية الأربنية وستقدم الملكية الاربنية النطل ومدرية تذاكر السفر الخاصة بالمتناركات المختلفة

تعاون فيزيائي بين جامعة العلوم التطبيقية وجامعة الوا الأمريكية

🔳 عناد الدكتور محمود مرعي استاذ الفيزياء في جامعة العلوم التطبيقية لمزاولة عمله بغد زيارة لجامعة ولاية ايوا الاسريكية والتي استغرقت ثلاثة اشهر قام خلالها بإجراء ابحاثٌ تُتعلَق بِالْتَركيبِ النووي وقد تم ارسال ورقتين علميتين للنشر فِي مَجِلات فَيرْيائية .

. كـمـــاً تمكن د. مــرعي من الحــصــول على دعم لابحــاثـه في صِيفَى ٢٣ – ٤٤ من مُؤسِّسةَ الابحاثُ الوطنيَّةِ الأمريكيةِ وذلكُ ضمن خطة التعاون بين جامعة العلوم التطبيقية وجامعة ولابة

وقد تسلمت مكتبة ابن النديم في جامعة العلوم التطبيقية كمية كبيرة من الكتب والمجلات التي تبرع بها اساتذة قسم الفَيْرُياءُ فَيْ جِامِعَةَ ايُولُ ، وقام الدَكتُّورُ جَيَّمُسُ فَارَى استاذُ القَيْزِيَّاء في جَامعة ابِّوا ومؤسسة سميثونيان في واشنطن بشحن هذه الكتب والمجلَّات على نفقتها . ``

لقاء دورى للوحدات الادارية

عقد في مدرج ابن رشد في جامعة العلوم التطبيقية اللقاء النوري الأول للهيشة الادارية في الجامعة بمناسبة بدء العام

ورحب الدكتور سيف الوادي الرمحي نائب رئيس الجامعة بجميع موظفى الجامعة القدامي والجدد ودعاهم الى توثيق عرى التعاون لما فيه خير الجامعة ، وأكد على اهمية وضع أخطة سدوية لكل أدارة وقسم في الجناسعة وعقد اجتماعات ' دورية لمتاقشة هذه الخطط ومتابعتها .

. وأبلغ الدكتور الرسحي الحضور بأن الجامعة في عامها الثاني البتت وجودها ومصدداقيتها كجامعة متديرة في مجال التعليم التطبيقي مدللا على ذلك بالاعداد الكبيرة من الطلبة ألجدد النذين أخشاروا جاسعية العلوم التطبيبقية لدراسة .التخصصات التي يرغبونها .

وأشار إلى أن الجاصعة في أطار توثيق علاقاتها مع أنوسسات اليابانية حصلت على اعتماد اتحاد الكراتية الْبِيَّابِائِي كِي تَكُونَ مَّقُولَ مُصَلِّلًا للْآتَحَادِ فِي الأَرْدُنُ وَالشَّنْرَقِّ الْإِوسُط خُبِتٌ سَيِّنَظم في إطار هذه العلاقة اولَّ مضيم لَلكراتية في رجاب الجامعة خلال شهر توفيير المقبل

عماً النسار الي أن الجامعة ستكون مركزا لامانة سر جامعة الاصدقاء العرب للبابان التي ستهتم بتوثيق العلاقات الإكانيفية والثقافية بين العرب واليابان والتي ستفتح لها فروعاً في دُول الخليج سيكون أولها في ابوطبي . واضناف أن الجنامعية تمكنت كذلك من أرسياء علاقيات اكاليفية جيدة مع جامعات سوينية وامريكية واوروبية

ستثمر عن قريب مبادلات ثقافية واقامة معسكرات للشباب خلال الصيف القبل واختبتم الدكتور الرمحى بدعوة الموظفين للعمل معا بروح

الفريق الواحد لإكمال حسيرة النجاح التي بداتها الجامعة . . وتعد ذلك فتح المجال لتبادل الاراء والافكار بين رئاسة الجامعة ورؤساء الوحدات الإدارية والموظفين فيها . .

بعد الاعلان عن التشكيلة الجديدة للاتحادات الرياضية

السعد : جهود تبذل لزيادة التفاعل بين الشركات الاردنية لدعم مسيرة المنتخبات والاندية الرياضية

كتب خالد المنيزل:

🗷 قال الدكتور صالح ارشيدات

وزيرَ الشباب ان المرحلة القادمة

هي مرحلة عمل وانتاج ومتابعة ومراقبة وان تشكيلة الاتحادات الجديدة جاءت لنشسر الوعي الرياضي وزيادة الاستفادة من الخبرات التي لها باع طويل في العمل التطوعي لافستسات دعسائيسة للشسركسات واوضح النكتور ارشيدات

بأن الوزارة ستطرح خلال الإبام القليلة القادمة ثلاثة سنحويات يانصيب بالتعاون مع اتصاد ألحمعنات الخيرية يرصد ريعها للانفاق على الانشطة الرياضيا خلال الفترة الحالية لحين انشاء صندوق دعم الرياضية الاردنيية الذي يُخْتَظُر أن يرى النور خسلال المرجلة القائمة

ستقبل الرياضة الاردنية فأشار لشروع المجلس الاعلى للرياضة الاردنيــة والذي يضم كــافــة القطاعات والقيادات الرياضية لرسم السياسة الرياضية الاردنية في المستقيل مؤكدا أن هذا المُجلس لا يتغير بتغير الوزراء ، وعن الاتحادات الرياضية قال الدكتور ارشيدات بأن الكرة الان في ملعب الاتحادات لتقوم بدورها

وتحدث الدكتور ارشيدات عن

على الوجه الأكمل. للاتحادات الرياضية





صندوق دعهم الرياضة الأردنية هل يرى النور قبرية ؟!

تشكيلة الاتحسادات الرياضسية لوحظ أن الوزارة قسسامت باستقطاب عدد كبير من رجال الاعسمال النين لديهم مسيول رياضية ومن اصحاب الخبرة بهدف توفيس الدعم اللازم لهذه الاتصادات لتقوم بدورها على الوجه الإكمل لأن مبيرانية الاتحادات التي تخصصها الوزارة لا تكفى للصرف على كافة

الإتحادات. المؤسسات والشركات ورجال

دعمه لخدمة الرياضة الاردنية الانشطة التي تقسبوم بهس

للمشاركة بالبطولة الإسبوية وعن الدعم الذي تقسمسه الاخيرة والتي لحتاج فيها الي ١٢ الف ديدار كانت اكبر شاهد على الإعمال في مُحْتَلَفُ الْمُنْاسِيات

اقبال رجال الإعمال والشركات ولكافية الالعاب الرياضية سواء على دعم الانشطة الرياضية . على مستوى الأندية أو المنتخبات وفور عودة المنتخب الوطن او رعباية الإنشطة المختلفة كفلال السهرات الرمضائية عاش ودعمها فإن النتائج التي تعود الجمهور الاردني مع اكبر بطولة على تلك المؤسسات تكون كبيرة سلوية باسم الشسركات ولاقت من حيث تسويق المنتجات او من خـــلال وصـــولهما الى كل بيت وايجاد الدعاية اللازمة لهذه الشيركة أو المؤسسة لأن الوسائل الإعلامية وعلى كافة المستويات تقدم الدعم الإعلامي لكل من يقدم فتجربة منتخبنا السلوة

النجاح الباهر على كنافية المستويات ، حيث ارتدى اعضاء الفريق القمضان المكتوب عليها اسم الشبركة الداعمة ، ومكاتب الشركات بأحضار منتوجاتها قبل كل مباراة الامر الذي جلب العديد من رجسال الاعسمسال الى دعم الانشطة الرياضية والعمل التطوعي في الاتحــــادات

مخلوا في تشكيسلات الاتحسادات الرياضية المختلفة وكان لهم الاثر الكبير في دعم الانشطة الرياضية بدون حدود السادة : مروان العبداللات وعيسى الديموني في لجنة العاب الدفاع

وكنلك فإن تجربة الاندية

الاربنية كانت مفيدة حدا فمثلا

ابرم نادي الوحدات عقدا مع

مصنع ناشبونال للاهانات وصل

الى ١١ الف دينار على أن يرتدي

فريق الكرة شعار اسم الشركة في

بطولات اتصاد الكرة خلال عام

واحد .. !! وارتدى فيريق النادي

لأفيصلي كذلك شعار واسم شبركة

ومن ابرز رجال الاعمال الدين

. وي كير أ مقابل مبلغ كبير .

عن النفس وسلامة الغويري وفخري البلبيسي في اتحاد كرة القدم وعواد حداد في كرة السلة وجنمال الداود في كرة، اليد ووائل غنيم والمهندس هاني المعاني في كرة الطاولة والريشية الطائرة وسامح ابو الراغب ونادر الجالي في أتحاد السكواش والمهندس فيواد القسدومي في العاب القوى وعقل بلتاجي في اتحاد الفروسية والمهندس عبد اللطيف مسترعى في أتحساد الدراجسات والمهندس ابراهيم العواملة وهاشم شعبان في اتحاد المصارعة وسيمون خوري في اتحاد الرياضات البحرية

وجورج حداد واحمد حاسر ومحمد بهجت وبسام حداد وفهد الذب ومحمد خير خصاونة ومحمد الاطرش ،

• الدكتور صالح ارشيدات

في اتحاد المبارزة والدكتور عصام

الحَسِاج حسسن في اتحساد الطبُّ

الرياضي وقد تم تشكيل الاتحباد

الرياضي للشركات من السنادة

على السعد والدكتور محمد التل

ويثال بسطامي وهيثم المجالي

رئيس اتحاد الشركات

وفي اول تصـــريح لرثيس اتحاد الشركات قال السيد السعد بأن الاتحاد سبيدا خلال المرحلة القادمة بتوسيع نشاطاته المختلفة

الى جانب نشاط كرة القدم . _ وأضاف بأن هناك محابثات جارية بين كافة الاتحادات الرياضية النوعية وهي اتصاد الجامعات الاردنية واتحاد كليات المجتمع واتحاد الشرطة والاتحاد العسكري وسيتم خلال الفترة القليلة القادمة تنظيم بطولات رياضية مختلفة في كنافة المناسبات الوطنية المختلفة بهدف إ نشبر الوعي الرياضي ودعم تطور الرياضة الأردنية وزيادة التفاعل بين الشركات والمؤسسات ودعم مسيرة المنتخصات الوطنسة والاندية الاردنية في مسخَّ تلُّف الميادين والتظاهرات الرياضية الداخلية والخارجية







في الندوة الأولى حول مستقبل كليات المجتمع "مسوولية مشتركة"

●ك الصد على التركيز على البرامج التعليمية التي تساهم في تطوير المجتمع الازدني ● وكل الصد في و والله المجتمع في رفد المجتمعين

الأردني والعربي بإعداد كبيرة من الكولار الاكلايمية والفنية المتوسطة • له أصد الشطيب: نسبة الكفاية في كليات المجتمع ٣٠٨٠ . ٨٥٠ فقط من خريجي كليات المجتمع

دفعات ٩١/٩٠/٨٩ تم توظيفهم الامتحان الشامل مضيعة للوقت والجهد ● ١٥ الصد التي : وزارة التعليم العالى ساهمت بتطوير كليات المجتمع

كتب على أسعد

🖬 اقامت كلية القيس الندوة العسمليسة الأولى في الخسامس والسسايس من تشسرين اول الجاري تحت شعار ومستقبل كليات المجسمع مسرؤولية مشْتركة، في قاعّة كلية القدس وتحت رعضاية رئيس مسجلس النواب الدكتور عسيداللطيف عربيات الذي اعتثر عن تاخره حضور جلسة الإفتتاح لظروف

حضر الندوة عدد كبير من الفاعليات التعليمية وطلية من كليبات المجتمع والجمامعسات الأردنية ومندوبون عن منجلس المتحليم العصالي ومسؤسسسة التدريب للهني . " موضوعات الندوة تركزت على

اربعة متاور كان المصور الأول وكليسات المجستسمع بين الواقع والطمسوح، والمصور الثمان والترابط والتكامل بين مؤسسات التعليم العالى ومأوقع كليات المجتمع فيها، والمحور الثالث البرامج الدراسية في مؤسسات التعليم العصالي وافعاقهما المستقبلية في ضوء سوق العمل وخطط التنمية اما المحور الرابع والأخير فكان حول تطور سسنساسات التسعليم ومسوقف صانعي القرار منها ، وكانت نهاية الندوة الجلسة الختامية متقصبورة على أعتضاء لحثة الصبياغة لأعيداد التبقيرير

الحنامي للندوة . كلنّة القدس القي الدكتور محمد فوري . رئيس مجلس أمناء كلية القدس كلمة قال فيها : لقد حاءت فكرة كليات المجتمع في الأردر نتسعسمة النطور ألعلمي والتكثولوجي والإنستسسادي والإجتماعي وتحديدا منذ بداية النصاندات حيث كان لها منذ نشاتها دور اساس وبارز في المجاتمع في الأردن من حديث

المجتمعات وتنفيذ خطط التثمية فيها ، مما انعكس على الوضع المحلى بشكل ملموس . ونوم إلى أن متجلس التعليم العالى اتخذ عدة قرارات تتعلق بتطوير كليات المجتمع من حيث التراخيص والاعتماد والمناهج والغنسقة والأهداف وعلى ضوء نلك اتجهت الكليات نحن تكييف

رفد المجتمع الأردني والعربي

بأعداد كسيسرة من الكوادر

الاكاديمية والقنية المتوسطة

الذين سناهموا في تطوير هذه

وضعها لوضع مخرجات التعليم في حسدمسة برامج التنمس الأقتصادية والإجتماعية، وأشسار أن هذه الكليسات وفسرت مسلايين العنانيسر على الدولة وذوي الطلاب من خ استتيعابها الطلبة الأردنيين على مقاعدها الدراسية بدلا من دراستهم خارج الأردن . جامعة البرموك

وتطرق الدكستسور أحسمسد الخطيب من جاسعة الدرموك إلى كليسات المجستسمع بين الواقع والطموح مشيرا في البداية أن كليبات المجتمع هي صؤب أمريكية في الأصل وهناك ٢٥٠٠ • ٣٠٠٠ كلية مجتمع في امريكا ، واوضع أن مسرتكرات كليسات المجتمع تقوم على ديمقراطية التعليم بدون التميز في اللون أو الدين أو القومية أو الجنس ، وفي دعم نظام تربوييؤدي اغتراض المستمع ، وتعميم المناهج التسربوية التي تقسوم على المرونة واللبية لحاجات المجتمع ، واوضح ان من ضمن مسارات وبرامج كليات المجتمع هي المناهج والبرامج الإكاديمية المختصيصية لاعتصال التراسية الجامعية وبرامج ومناهج

التعليم المستمر وتؤدي إلى

وأشسار إلى واقع كليسات

وتحدث الدكستور فستحي العاروري من جامنعة الاسسراء

وكسافسة القطاعسات الأردنيسة

مع جنوهر وطبيعة المفهوم الأمسريكي وإلى وجسود انماط متشابهة في البرامج والساعات والتخصصات في مختلف للكليات مبينا أن نلك اغيس سلبم، إضافة إلى تركييز الكليبات على التخصصات التربوية والأكاديمية النظرية ، وستنظرة الفكر التقليدي على فكر اعضاء الهيئات التدريسية والأخست للل الهسيكلي في التخصصات وانعكاساتها علي البطالة ، وأوضح أنه المسرف على دراسة جامعية تبين ان نسبة الكفاية في كلبات المجتمع كانت ٨٠٨٪ والنباقي كنان هدرا للوقت والجهد وأن مُر فقط من خريجي الدفعات لعام ١٩٨٩ ، ١٩٩١ ، ١٩٩١ تم توظيفهم . واعتبر أن امتحان الشامل في كليبات المجتمع مضدعة للوقت

الاجتلال في تطبيق مفهوم

كليات المجتمع الذي لا يتطابق

المجستسفع التي هي كليسات انتقالية لمتابعة البراسات الحامعية العليا ، غير موجود وراى ضرورة وجود سياسات مستقبلية واضحة وان لا تكون محكومة بقرارات وزير ومعالجة حاجات كليات المجتمع واعادة التوازن في الإحدالات من حيث البرامج والتخصصات واعادة النظر في فلسفتها واعتماد المؤسسية في مراجعة القرارات واعَّادةُ النَّظُرِ في الاستحان الشامل بل والغائه وتقديم برامح تخدم قطاعات المحتمع الزراعية والصناعية والخنسة

والجهد والأموال ، وأن اعتماد

الكليات هو اعتماد شكلي ، كما

أن مفهوم التجسير في كليات

حامعة الإسراء

عام ١٩٦٢ كانت متواضعة حدا ، فالصامعة الأردنية في بداية تأسيسها في بداية السبيعات كانت تضم كلية الآداب وكان أعضاء هيئتها التدريشية بسيطا جدا ، والفترة من عام ١٩٩٢ ، ١٩٩٢ شَهِدت توسعا في مجال التعليم وارتفعت اعداد الكليات حتى تجاوزت ال ٥٠ كلية وعدد الجامعات الحكومية ٦ حَامُ عَاتَ مُنْهَا اثْنَتَانَ تُحَتَ التناسيس وهناك ه جنامتعنات اهلية ، واوضح أن سعدل نمو خبريجي الثانوية العاملة ٢٪ وهو أقل من مسعسدل ارتفساع السبكسان ، وانسه إذا بيقسي الاستمرار في إنشاء الجامعات وكليات المجتمع بهذا المستوى العالى الذي لا يتلاءم مع معدل نعو خريجي الثانوية العامية سوف لا تجدّ الجامعات وكليات الجستمع من يشغل معقاعدها الدراسية ، وعلى ضوء ذلك فقد اعتمدت متؤسسات التعليم العالى لملء مقاعدها الدراسية على خريجي الثائوية العامة القيادمين من الضيفية والقطاع ومن الدول العربية الشقيقة ومن الخارج ، واكد أن تكلفة فرص التعليم ليست قليلة في الأردن ومن اجل كل هذا فيانتا صدعوون للتوقف عن التوسع

جـول التكامل بين مسؤسـسات

التعليم العالي وموقع كليات

المجتمع فبيها مشيرا أن

مؤسسات التعليم العالى قبل

الكمي في موسسات التعليم العالي والتركير على التوسع النوعي الذي يلني حساجسات ومتطلبات المجتمع الأردني وأعرب عن أهمية التنافس ما بين مؤسسات التعليم العالي بين كليات المجتمع مع بعضها البعض وبين كليبات المجتمع والحامعات القائم حاليا لأنة سيسؤدي إلى تقديم الخدمية التعليمية الأغضل وسيؤدي إلى

خريجي التعليم العالى كانوا ينظرون إلى أنهم سيتجدون قرصة عمل لهم وتحديدا في دول الخليج ، لكن وبعد ازمــة الخليج كانت النتائح قاسية من حيث عدم توفر فرص عمل جميع ذحريجي التعليم العطالي وانعكس للك بشكل سلبي علي سوق العمل الأربني وآزدادت البطالة ، حيث تشير الكثير من التقديرات أن معدلات البطالة في الأردن اكتشر من ١٨٠٨٪ وأن ٧. ٣٢٪ من اجمالي العاطلين عن العصل هم من خسريجي كليسات المستسمع و١٨٪ من حـ الشِكالوريوس ، وان هناك ٥٤ الف من حصملة دبلوم كلبات المجتمع تقسدمسوا إلى ديوان الضدمية المدنسة لهيذا العيام ينتظرون التوظيف من اصل ٧٥ ألف طلب ، وتساعل الدكتور ما جنوى أن يدرس شؤلاء الطلبة بدون أن يجسدوا فسرص عسمل لضيمة انفسهم ومجتمعهم خاصة وأن الغالبية العظمى من

بقاء الأصلح والأفضل ، وراي ان

طلبحتنا في الأردن ينظرون إلى الدراسة وألعلم كوسيلة انتاج وأعسرب عن رايه أن لا يتم التصريح لأي مؤسسة في صجال التعليم العالي إلا على ضوء دراسة علمية متانية وتقيقة وعلى ضدوء الحساجسة وعلي مجلس التعليم العالي القيام بدراسة كلسات المحشم بما بتلاعم مع حاجة السوق الأردني والدول العبربية ، وضبرورة، التنسيق ما بين كليات المجتمع المتواجدة في الموقع الجفرافي بهدف تخصص كل كلية في نوع أو أكثر من التخصصات من أجل رفع الكفاءة التعليمية وتليية لحاجات السوق الأردني بمرونة كبيرة والمساهمة في تُخْفِيض التكاليف وفي التخفيف من حدة المنافسية ، ودعا إلى ضرورة التنسيق والتعاون ما بين

كليات المجتمع والجامعات الأردنية - وايجاد مراكز ابحاث مركزية مشتركة لأهمية ذلك في عملية التطوير وتوفير الوقت والجهد والمال ، وأن يقام جسر للتحصاون مسابين الجسهار التعليمي الأكاديمي في كليات المجتمع والجامعات

التدريب المهني هذا وركس الدكستور أحسد عطوان - مدير عنام منؤسسية التدريب المهني - على البرامج الدراسية في مؤسسات التعايم العالي وافأقها المستقبلية في ضدوء سيوق العيمل وخطط التنصية ودعا إلى التركيز على البرامج الإكاديمية الفنية التي تساهم في تطوير المجسسم الأردني وتستف الاقتصادية والإجتماعية وان تكون مخرجات التعليم ذات نفع على الاقتصاد الأردني وأن لا

تكون عبينا على سبوق العيمل

الزرقاءالاهلية فيما ركز الدكتور احمد التل - 🙀 عميد كلية الزرقاء الأشلية - على تطور سياسات التعليم العاني ومأوقف صائعي القبرار منهأ مشيرا أن وزارة التعليم العالي ساهمت بتطوير كليات المجتمع اداريا وفنينا واصندر سجلس التعليم العالي نظام الترخيص والاعتماد لكليات المجتمع حيث تم بموجبها الارتقاء بمستوى كليبات المجتمع أداريا وقنيما وعلميا ، هذا وهدفت الندوة إلى بيان وتعدد الدور المباشر وغبر المناشر لكليات المجتمع ومدى تأثيس ذلك على العصملدية التحليمية والكشف عن سبل واساليب الاستفادة في تخفيف لشكك البطالة والمسروج بتوصبات واضحة محددة تحقق بشكل أو بأخر الأهداف التي من

أجلها قامت كليات المجتمع

■ أعلنت مجموعة فولكس فاجن أن مبيعات سياراتها في كل أنحاء العالم حققت ربادة خُلال الاشهر الثمانية الاولى من

وأوضحت المجموعة في هذا الصدد انها تمكنت من زيادة تصييبها من اجماني مييعات السيارات في سوق اوروبا العُربية إلى ١٧.٤٪ مُقابِلُ ٥٢.٥٪ في نفس الْفَتْرة من العام الماضي وبذلك حافظت فولكس فاجن على وضعها كاكبر بائع للسيارات في اوروبا - وتشمل ارقام المبيعات جميع الموتيلات آلتي تنتجها فولكس فاجن مطل أودي وسيات

■ «رانجر ۱۹۹۳» هي أحدث إنتاج لشركة فورد للسيارات ، وتتميز بشكلها الإنسيابي إضافة إلى انها مزودة بجهازي شحن وفرامل جديدين ، إلى جانب تطوير مقصورة الركاب

رافعسة حديثة لصيان

B.M.W ■ أضافت مؤسسة الناغي للسيارات جهازا جبيدا يوفر الوقت والجهد إلى ورشتها المجهزة باحدث الأجهزة هذه هي آلة الرفع ذات الثلاثة مستويات التي تسمح بالقيام باعمالُ الصيانة على سيارات BMW من قلَّبل ثلاثة فنيِّينُ في نفس الوقَّت ، موفرة بنلك الوقت وتكاليفُ العمل . يتُّم تشغيل الله الرفع هذه فوق الحفرة مما يسمح بالعمل تحت

السيارة بينما تقوم رافعات صغيرة برفع السيارة من الية الرفع للعمل على الفرامل وجهاز القيادة والعجلات ، إضافة إلى تلك يسمح جهاز الإمالة الموجود فيها والمجهز بمنصة

توفر هذه الآلية الكثير من الوقت والمستهلك في الصيانة الذي بدوره يوفر تكاليف الصيانة على العميل .

لُفَنِّي ثَالِثُ بِالعَملِ على الَّيةِ المُحرَكُ .

11440- / 70990: 5/8

العيقبل العين

دام تنعيمن بالكمرباء وأبوابها تفتح للا

بقا يسمح لها بمرونة الحركة

شركية لصناعية السيبارات في

اليآيان انخفاض صافي ارباحهآ

بنسبة ٤٨٪ لتبلغ نحو ٢٣٨ ملير

ين اي ما يعادل ٨,١ مليار دولار

خلال العام للالي المنتهي في شهر

تعد اقل بكثير مما اعلنته بقية

الشركات البابانية خلال العام

الماضي ولكن الامسر الذي يبسدو

اكثر خطورة بالنسبة أشركة

غير أن هذه الخسائر لا تزال

يونيو / حزيران .

صناعة السيارات .

في للدن للكتظة . ■ انتجت شركة رينو القرنسية مستقبلية تعمل بالكهرباء وتلترم بمواصفات النظافة للبيشة اسمها درووم، وذلك بالاشتراك مع شركة ماترا. سيسارة ذات شكل غريب بيضاوية بمقعين وصغيرة

للشحن مجددا . ألوان طلاء السيارة معنتية سيتاليك وابوابها تفتح -جدا . عملية كالسيارات القديمة - إلى الأمام ليس فقط لكون وتتضمن السبارة جهاز تلغون لأسلكي وجهاز ملاحة متطور . وستعرض هذه السبيارة لأول حركهايعمل بالكهرباء وإنمازايضا لأن مُسرة في مسعسرض باريس هذا طولها بضعة أقدام

تراجع صناعة السيارت اليابانية ينذر بـ "كارثة" إ

بطاريات السيارة مزورج، من نوع النيكل كالبوم تولد طاقة بحدود ٢٣ حصانا وتنطلق من المسقس إلى ٥٠ كسيلو مسدّ بحسوالي ف ثوان ، سرعته القصوى ١٥٠ كلم في الساعة وتعمل يطاريتها إلى مسافة ١٥٠ كيلومترا قبل أن تحتاج

يجري تصميمها لمخاطبة حاجات المستقبل القريب سواء لجهة مكافحة التلوث او لترشيد استهلاك الطاقة . وتبدو في الأسفل صورة سيارة رووم .

اربعة نماذج من السيارات القرنسية والامريكية التي

الشركات البريطانية تخشى التامين على فورد R.S الجديدة ■ نجحت شركة فورد اوروبا في تطوير نظام التامين ضد FORD RS COSWORTH مُائِقُ السَّرَعَةُ ، وَالتِي تَبِلَعُ السرعة القصوى له ٢٥٠ كيلو

هذا ومن للعروف أن فورد هي أكثر الشركات التي تهتم بتامين طرازاتها المُحْتَلَفَة ضد السرقات ، حتى أن اكثر الْحَبْراء تعاملًا مع الاقفال لم يستطيعوا أن يقهروا الامان الجديد وبالرُّغم من التُوقَعاتُ الَّتِي تؤكد أن هذه السيارة سوف

تحقق معدلاً مرتفعا من المبيعات إلا أن كبرى شركات التامين في بريطانيا والبالغ عنبها خمس عشبرة شركة تخشى كثيراً التَّأْمِينَ عَلَى هٰذَهُ السيارة ويضَّاصِهَ مَع سرعتها الفَائقة التَّي تجتنّب المتهورين والمُعامّرين واللصّوص . كما تقول هذهً الشّركات . في حن تؤكد فورد أن بالسيارة انظمة امان متطورة الشركات . في حن تؤكد فورد أن بالسيارة انظمة امان مالورة للغاية تقلل كُثيراً من مخاطر سرعتها وتطالب شركات التامين بتقليل قسط التّأمين على الطراز الجنيد وبخاصة مع انخفاض حتمالات سرقتها أ

انخفاض حاد في مبيعات السيارات لم تشهد له اليابان مثيلا منذ ١٢ عاما ١

تميمتا

📱 مؤكد ان تراجع صناعة السيارات السابانية وتراجع الصابرات اليابانية سيؤثر سلبيا على الاسواق العربية ومنها سوق السيارات الارتنية ، ذلك أن السيارات اليابانية غنية عن التمعريف وأرقام صمادراتها ومبيعاتها (كانت) في صدارة قوائم مبيعات الإسواق العربية . لكن يبدو إن ابتسامات الرضا بدات تعلو وجسسوه بعض

السؤولين في نيترويت بعد ان اصبحت صناعة السيارات في اليابان تواجمه بعض المسكلات ألتى اعتابت المشاعة الاسريكية على مواجهتها منذ زمن طويل . واوضـــــــ مـــ 'الإيكونوميست' البريطانية في علاها الأخير أن شركات تويوتاً ونيسان وهوندا البابانية بدات في السعى الى تغييبر خطوط انتباجها وتصويل انشطتها

بصورة لم يسيق لها مثيل بعد

الانضفاض الصاد الذي شهدته فقد انضفضت محصعات السيارات اليابانية محليا ينسية بلغت ١٥٪ ستويا في شههر أغسطس الماضي ليتبلغ حجم البيعات ٢٨٨٦٨٢ سيارة وهو اقل رقم تشهده مبيعات السيارات في السابان منذ ١٢ عاما وتتسوقع جميع شركات السيارات اليابائية فيماً عدا شركة متسوبيشي ان تنخفض ارباحها خلال العام

السيارات في اليابان بما فيها وأعلنت شركة تويوتا اكبر الذليبي

صناعة قطع الغيار يمثلون ١٠٪ من اجسالي حجم العصالة اليابانية كما أن ناتج هذا القطاع يشكل ١٣٪ من الناتج الصناعي

ويأمل صناع السيبارات في

البابان أن تكون هذه الأزمة مجرد تويوتًا أن نُحِو ثلثي عائداتها ازمة طارئة ينتعش يعدها قطأع جناءت من جنانب انشطة اخبري صناعة السيارات مع انتهاش الاقتصاد الياباني ككل غير ان تقوم بها ألشركة الى جانب وتتوقع شركة نيسان ثاني اكبر شركة يابانية لصناعة هذه النظرة قد تكون مبالغة في التفاؤل ، حيث يرى احد المحللين أن اليَّابِأن لَّدِيهُا طَاقِهُ هَائلُهُ السيارات أن تتكبد خسائر لأول مرة منذ انشبائها خلال العلم لانتاج السيارات غير أن هذه المنتهي في مارس ١٩٩٢ - . الطاقية لم تعد بنفس مستوى كفائتها في الاعوام السابقة النَّلَك كما تتوقع شركات دايهاتسو قيد يضطرُّ صناع السيارات في اليابان الى تخلُّفيض طاقدتهم الانتناجية فضلا عن تخفيض صادراتهم من السيارات ، واذا ثيثت صحة هذا التحليل فان نلك

وقيسوجي وايسسوزو ومساردا ان تخفض ارباحها على تحو كبير خلال العام نفسه ، ويرى المطلون ان الازمات التي تواجه صناعة السيارات عادةً ما تلقى بظلالها على بقية قطاعات الاقتصاد اليابائي ويشير لخر تقرير صدر. بالسابان عن صناعية السيارات يوم ١١ سيتمير الصالي ألى ان هُذَا القطاع يتعرض لهيوطالم يشهده اي قطاع صناعي اخر منذ ازمة البترول في عام ١٩٧٤ وقد اضفى هذا التقرير جوا من الكابة على كنافية الصناعيات الاحترى فسألعساملون في قطاع صداعسة

الحافل بالانتحسارات لقطاع

سيعني تراجع اهم استاء والتوتر بين النبايان والولايات المنسم فتصناع السيارات اليابانيون يصدرون الان نحو ١٤٪ من انتاج مصانعهم وهو ما يمثل نحو ٢٢٪ من اجمالي الصادرات اليابانية يُوفِي عسامُ ١٩٩١ بلغت يُسُسبِسَة العبين الشجباري في مبادلات السيارات بين الولايات المتحدة والعابان نحو ٧٥٪ من اجعالي العجر التجاري بين البلدين البالغ £ مليار دولار . ويتسوقع احسد المحللين ان

يتلاشي هذا العجين تقريباً في غضون الاعوام العشرة القادمة مشيرا الى أن نصيب اليبابان الراهن في السبوق الاسريكية والبالغ ٢٦٪ سوف يتراجع الى ٢٢٪ فقط واذا صبح هذا التحليل فإن ذلك سيكون بعثابة كارثة حقيقية للبابان بالنظر للتاريخ

صناعة السيارات الياباني ويرى المحللون أن هذا القطاع فقد أهم ثلاث بعامات حققت له امجاده السابقة وهي انخفاض تكاليف العمالة وانخفاض تكلفة رأس المال ، القادر على القاسليم الفوري.

LADA **LADA 2105** LADA 2107 ٦٢٥ دينار نقدا . 770 دينار نقدا،

• شركة عبيد الله القضياه وأولاده مالسزرفياه مستنسون ١٩٦٧٤٦ • حصيازي وبسطاى - إرسيد - شاخسون ٢٤٤٤٢٨

الدليسمي: أن المشساريع

الخاصة القربية والحنودة لها اهمية

للدخول والانتماء للسوق وطرح

اليها من وسائل تشجيع طرحتها

توانين تشجيع الاستثمار . ولكننا

لن نضغط على مثل هذه المساريع

حاليا حتى تتحول الى شركات

مساهمة . ذلك أن هذه المرحلة

تتطلب الدراسة والتروى قبل اي

قرار من شانه أن يحد من حركة

وتشاط المساريع والشركات

للحدودة خصوصا ونحن نمر في

ظروف اقتصادية معروفة تغرضها

علينا القوى المعادية والتي

تستديم الحصار الاقتصادي

كبورةية مُن اوراق الضيغط على

العراق والامة العربية .

اسهمها للتداول من خلال ما قدم إن.

سوق بغداد للاوراق المالية

في حوار مع مدير عام السوق صبيح الدليمي

مجموع ما لدى اعضاء صندرق

النقد الدولي من العملة الصعبة

. ما هو انطباعكم الله هذا الرقم

وخصوصا اذا علمتم ان حجم

التداول في سوق عمان للاوراق

المالية حوالي ٤ مليون بينار

اردنى؟ التليمي ، لا يمكن قياس حجم ممر في كل من

التسداول الميسومي في كل من البورصات العالمية ويورصة عمان

وبورصة بغداد الاوراق المالية

والسبب أن الدورصات العالية

مضي على تاسيسها عدة عقود

من الرَّمن وهي الآن تمثل سياحية

وأحدة مقتوحة على بعضها

تعتر بادائه كشيرا أباننا تودان

توضح ان اعماله لم تنضح بين

ليلة وضَّحاها وانا متَّأَكَدُ أَنْ هَذَا

السوق لم يكن ليستعر وينضج

لولا نضج الدراسات وتطبيقاتها

العملية واذا كان حجم التيادل

اليومي قد وصل فيه الى حجم ٤

مليسون بيتار أسهو في رايتا مستوى مناسب للنرجة التي

اما سوق عمان للألي والذي

الوطني ، وفي راينا ان للتغيرات

الاقتصانية ليست هي وحنها

التي تؤثر في حجم نشاط سوق

الاوراق المالية بل تدخل مسعما

التغيرات السياسية والبيكية ،

ومع ذلك نؤكسد ان ازبياد حـجم

التداول قفز في الاسابيع الثلاثة الاخيرة الى ١,٥ مليون سمم بقيمة

احِرى الحوار: عماد الجراح

🖹 السوق العراقية واحدة من لتشط استواق الشيرق الاوسطء هذه المقيقة تظل راسضة في انهان رجبال الاعسال وصانعي القرار الاقتصادي الدولي رغم كلُّ الظروف الحالية المعروقة والتي تطوق الاقتصاد العراقي . ويرغم كل الظروف تتفاعل

الانشطة والفاعليات لتسمنح الالسات الذاتسة في الاقست مساد العراقي زشما من آلدفع الحيوي الذي يحفظ ديعومة الادآء النشط وتبقى اسواق المال مؤشرا صيوبا يعكس وبغاعلية درجة النشاط الاقتصادي في أي بلد ، ولذا اقتربت (الاسواق) من المركز الصيوي للاوراق المالية لتلتقي مندين عنام سنوق باقتداد للاوراق المالية في حنوار حنول تجنرية السوق رغم حداثتها وعمرها الذي أم يتحاوز العمام فكانت نقطة البداية في صوارنا حول نشاة السوق وبداياتها وما حققته بعد اثنتين وثلاثين جلسة

حدول تلك يقبول السبيد التليمي ان سوق بغداد تاسست بعد درأسة الكثير من الجوائب الخناصبة بمنتعبة النشناط الاقتصادي وحجم التبادل السلعي والانتاجي ومقارنة هذا النشاط بحجم تبائل الاسهم الذي

٣٢ چلسة تداول نستطيع القول

عقدت بتاريخ ٢٣ لذار / مارس من جلسة ٢٣ أيلول/ سبتمبر اماً بقسيسسة ٤٤٤٠٠٠١ ديتار ، وفي الواقع نقول ان هذه النشائج ا تتحقق لولا تفاعل قوى للعرض والطلب وبصورة تنسجم مع

التدلول الذي بدات وتأثره تأخط بالاستقرار وخصوصا ما تظهره جلسات شهر ايلول/سبتمبرانما يمثل ظاهرة طبيعية تعكس ارتياد الوعي الاستشماري بالأوراق للآلية من جهة واستقرار اعمال السوق من جهة اخرى والذي يبعث على الاطمئنان والشقبة • صبيح الدليمي الاستثمارية. مكاتبهم وتوسع ذهنية الستثمر الاستواق: ان نجاح السوق للالى يعتمد على عدة عوامل الي

جانب التشريعات اللازمة لتسبهيل عمل السوق ، فما الاجراءات التي يقوم بها سعوق الاسواق: مل تعتقدون أن حركة السوق للالي يمكن اعتمارها كمؤشر لاقتصاد البلد؟ بغداد لتحسرين للناخ لللائم يقول الاستناة للنليمي: أن النشاط الاقتصادي يثبت أن حركة

مؤشرات سوق الأوراق المالية هي جزء لا يتجرأ من حركة الاقتصاد

والاقتصاد .

كان يجري بدرجات بسيطة جدا في المسارف الاختصاصية ومنها للُصرف المنتاعي . والان ، وبعد مرور اكتدر من

ان حجم التداول قد تجاوز توقعاتنا بدرجات تبعث على التَّفَاؤُلِ ، فُبِعُد أَنْ كَانْ حَجِمَ التنداول بحندود ٢١٠ الاف مينار عراقي تتبجت من تداول حوالي ١٤٢٧٨١ سنهما في اول جلسة

العام الجاري ، اصبحنا الان وفي تداول بلغ زهاء ١٥٣٢٣٢٢ سهما

ازدياد عبد الوسطاء وانتشبار

وعلمت "الإسواق" من مصابر

مطلعة أن الحكومة تدرس أمكان

تعديل الأسعار ولكن لم يعرف

ألتعديل رفع سعر الكاز بنفس

النسبة التي تم بموجيها رقع

سعرالسولار أم أن التعديل

سيشمل الكاز والسولار معا

بحسيث يتم رفع سسعسر الاول

ظاهرة خلط

اكثر من أي وقت مضى ، ويبدو أن القرار الذي اتخنته للمكومية يرقع سيعس السيولان بنسبة ١٠٪ تقريبا وأبقاء سعر الكارُ على ما هو عليه هو من أبورٌ الاستبسابُ التي الت إلى عمليات للغش هذه .

كانت الرسائل الواردة اليهم تشير بالتفصيل الدقيق الى طبيعة اعمالهم وانشطتهم الحالية او السابقة الامر الذي كان يضفي على عمليات الاحتيال هذه والمراهدي حال يصمي من الدقة وكثيرا من الاغراء ولذلك يسود الشك حاليا بأن هناك من يتردد على السوق المحلية أو يتواجد فيها معن يتولى مهمة تلقيط الاسماء وتقبيم بيوغراني عنها بحيث يصبح التخاطب سهلا فُاكتسَابُ ۗ الثقة ثُم تعميق الْفَحْ .

ردود الفعل اللتي تلقتها "الاستواق" على تقرين للَّهُ إِلَّا ٱلاسْبِوعِ ٱلمَاضِيِّ ، كَشَفْتَ جِدِيدًا وَهُو أَنْ شَبِكَةً الاحتُ بِاللَّ للنيجيرية هذه خرجت من حدودها الجفرافية وبدات تعمل أيضا في جنوب افريقيا وفي بعض دول اورويا الشرقية كما انها استخدمت اساليب اغراء وافضاح جديدة وهو ما ستنشره الاسواق مفصلا وبالوثائق .. الاسبوع القادم .

استبراد الادوية اللازمة للمواطن علما بأن وزارة الصحة للتي لا تريدهم ان يتعرضوا لأي خسارة تقوم بإعادة النظر بالاسعار كلما تطلبت الاستباب للوضوعية نلك واضعة في اعتبارها ايضا امكانات للواطنين وبما لا يُخرِّج تَجَارَّة الانويَّة عن دورُّها السَّامي في الحفاظ على صححة المواطنين وعدم انتهاك ميزانيات اسرهم بالتكاليف الاضافية للدواء الضَّروريِّ . ويخصوص اجْتماعات اللجِّنةُ الْفَنية الْوضح السيدُ / نَايُّفُ حمارُنَّةٌ أَنْ اللَّجِنةِ النِّي تَعمَٰل بكل جِنيةٍ وَاخْلاصَ وَالْتِي اسْتَغْرَقَ تُسْعَينِ الادوية خَلال الْفَتْرة الْمُأْضِية الْكَثْير مَنْ وقْتَهَا ، تَعَقَّد اجْتَمَاعَاتُهَا بِالشَّكَلّ الدوري والمعتاد على أن يكون نصاب أعضائها كلملا لأنها ليست لجنة عائية أو مجرد لدارة اقتصادية بل لجنة فنية تتصدى لموضوع اسأس وحساس لحياة المواطن الاوهو تسعير سلعة النواء غير العادية كباقي

ANNOUNCEMENT **EXTENTION OF TENDER 5/92**

(PREQUALIFICATION) JORDAN PETROLEUM REFINERY. COMPANY ANNOUNCES THAT THE DATE OF SUBMITTING PREQUALIFICATION DOCUMENTS FOR TENDER NO. 5/92 AQABA SOUTH PETROLEUM IN-STALLATIONS PROJECT IS EXTENDED UNTIL 12

A HRS OF SAT 31/10/92 .

يسم الله الرحمن الرحيم شركة مصفاة البترول الاردنية أعلان طرح عطاءات

تعلن شركة مصفاة البترول الاردنية المساهمة المحدودة عن طرح العطاءات التالية :

رقم العطاء التورد أثمن النسخة بالدينا براغي وعنواميل 11/11 اطارآت وتيويات 11/111 ماكنة لف صاج 17/175 ساعات ضغط وحرارة 37/\78 خراطيم تفريغ للحروقات 11/110

على من برغب الأشتراك في العطاءات اعلاه مراجعة مكاتب الشركة الكائنة في جيل عمان/ الدوار الأول قبل الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا للحصول على تُسخَّة من المواصفات والشروط مصطحبين معهم، يثبت قيدهم في سجل الوكلاء والوسطاء التجاريين .

كذر موعد لإستلام العروض هو الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم 🎉 الاحد الموافق ٢٩/١١/٢٩ .

رئيس مجلس الإدارة

العراقي بقعل ألتابعة الإعلامية وللندوأت واللقاءات المفتوحة داخل السوق وفي الجسامعيات العسراقسيسة وكليسات الإدارة

للاستثمار؟ الدليسمي : ان الاجسراءات التشريعية التي انصرات لتشجيع الاستثمار في الاقتصاد العراقي ومذها قبأنون الشبركنات رقم ٣٦ لسنة ١٩٨٣ وايضا قدوانين تشجيع الاستثمار الصناعي والتسجساري والزراعي والخسمي تمثل الارضية والاسباس المادي

السوق . ولذا فيان قادون السوق وتشجيعه لمناخ الاستثمارلم يتطلق من قسراغ وانما وجسد في وذكرت مصادر وزارة الطاقة لروادي الاستثمار العراقي عنصر بعم واستقرار . الاسعاق: بعد لن تمضى الفترة القانونية للطارية

للمصارف الاهلية لكي تدخل تتمكنان باي حال من مقاومة اسهمها للسوق . مل تتوقعون الغش الاختياري الذي يمارسه اقبالا عليها اكثر من اسهم

للليمي : من للتوقع ان تكون اسعار اسم المسارف الاهلية للتى ستدخل أسهمها التداول في السوق مرتفعة قياسا ببقية الشسركات . ويعدود تلك لكون النشاط المصرفي قائم على اساس الاستراض والاسراض وهامش للربح ما بين اسعار الفائدة التي تمنَّمها البنوك للمودعين .

للذي استند اليه تشريع تانون

الاسواق: ما هي الاسياب للبيع والشسراء في الاسسهم وبالاخص في الاستابيع: الثلاثة

للدليسمى : ان تيلور صورة سوق بغداد الاوراق الماليكة ومسستوى اداء السوق بذهن للستثمر للعراقي وتاكده من بقة العسفليسات التي تُحِسري الذَّ التي استقرار توظيفاته في الاوراق لللبة ، وهذه الحقيقة اكتثها حركة التداول في الإسابيع الثلاث للاضية ، وهي وان بدأت مرتفعة في ادائهما الآ اثنا تُؤكم أنهما ستكون هى الحسالة الطبيسفية والسائدة في نشاط السوق وعمليات التداول .

الاستواق : حجم التداول اليومي في البورصات العالمية بيلغ ١٠٠ بليس دولار وهو رقم يقل به ٥٠ بليسون دولار عن

وتخفيض سعر الثاني بحيث يتساويان في السعر عند حد معين بين السعرين الصالدين يعدد منا إذا كنان الهندف من

والشروة للعدنية ومصفاة البدرول الاربنية أن الاجهزة اكتشاف حالات فلغش ولكنهما لا

بعض للواطنين . السيد سعد التل - عدير عام شركة مصفاة البترول الأربنية قَالَ لَهُ الأسواقُ أَنْ كَتُبِيرًا مَنْ المواطئين النيس بملكون موتورات التنفكة يطلبون منذ ستوات عحددة خلط السولار بنسبسة قليلة من الكاز وهذا ليس غشسا بل هو امس مطلوب

ولكنه أضاف أن الأمن نفسه لا ظسسيارات للعاملة على مادة السولار لأن محرك والبويلي يختلف تماسا عن محرك السيارة والخلط يضر بموتورات السيارات .

(فَنيا) لغايات سهولة الاحتراق

قى دالپويلرې .

وقال أن التسعيرة هي السبب وراء هذه الظاهرة حيث يصاول البعض الاستشادة من قارق

واشباف أن استعار مادة الكار اعلى من اسمعسار الديرل في معظم إنجاء العالم إلا عندنا ، واكد ان عمليات خلط الديزل

بالكارُ تتم من قسبل عسمسال المحطات ودون علم اصبحابها في القالب حيث يُقوم العمال بالخلط والاستفادة من قارق الأسعار .

ورؤوس الجميع .

وقال أن سياسة الأسعار التي اتبعتها الحكومة اوجعت راسهأ

تعلن شركة مصفاة البترول الاردنية المساهمة المحدودة عن تمديد موعد تقديم وثائق التاهيل لعطاء رقم (٩٣/٥) مشروع المشات البترولية في العقبة الى الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم السبت الموافق ٢٩/١٠/١٠ بدلاً من قدار ما ١٩٩٢/١٠ بدلاً من قدار ما المداركة من قدار ما المداركة من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار من قدار م

تعلن شركة مصفاة البثرول الأربنية عن طرح عطاء رقم

٩٢/١٦٦ لتوريد محسنات زيوت . على من يرغب الاشتراك

في العطاء اعلاه مراجعة مكاتب الشركة الكائنة في جيل

عمَّانُ / للدوار الأول قبِل الساعة الثانية عشرة والنَّصف

ظهرا للحصول على نسخة من المواصفات والشروط مقابل

الثانية عشرة من ظهر يوم الاحد الموافق ١/١١/٨ .

أخر موعد لإستلام العروض على العطاء هو الساعة

رئيس مجلس الادارة

رئيس مجلس الإدارة

تعلن شركة مُصفّاة البِترول الاردنية المساهمة المحدودة.عن

اعلان شدید عطاء رقم (۹۲/۵)

بسع الله الرحمن الرحيم

شركة مصفاة البترول الاردنية

اعلان طرح عطاء

عشرة بنانير للنسخة الواحدة .



وصلهنا للسبوق والشبوط الذي

قطعته . وبالنسبة لسوق بغداد

للاوراق المالية ، فانتم تعلمون

انها سوق حديثة عهد ولذاتم

مقارنة حجم التداول لليومي قيها

والذي يتسرأوح مساً بين ٢ مليسون

للَّى ﴾ مُليسُونَ في كُلُّ جِلْسَةً مَعُ النظر الى عند الشركات المدرجة

ومع قصر الفدرة الزمنية الذي

مَرِثُ مِنذِ الْمُتَتَاحِهُ فَإِنذًا سُنْجِدِ انْ

سوق الاوراق للالية مل يحفزكم

على اعداد وسائل تعريفية

بالسنوق واكتشاف جوانبها

الاسراق: اقبال الناس على

سوقتا في وضع مناسب جداً ،



الدليسمي: يتناول الاعسلام

العبراقي من صحف ومجلات

وتلفريون جَانيا مهما من اداء

سوق بغداد للاوراق المالية ولكنه

يبنو ضعيفا ولأيواكب الاحداث

في بعض الاحسان ولذًا نسعى

لتكون للسوق مستقبلا مجلة

اسيوعية شاصة به وتغطي كل

تشاطاته ، وهو هنف مرسلوم

الاستواق: عل سيقوم

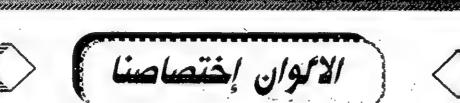
السكرق بتشجيع المشاريع

للضاصة الفربية والمحدودة

لتحويلها الى شركات مسامعة

كي تطرح اسهمها في السوق؟

وغير غائب عن النهاننا.



عند سؤالك عن الدهان دهانات ناشونال لديه



شركة مصانع الدهانات الوطنية (صابع إخوان)

هاتف: ٧٢٢١٨١ ، فاكس ٧٢٢١٨٢ ، تلكس: ٢٤٢٥٥ ص . ب : ٥٢٣ - أبو علندا - الأردن

> بسم الله الرحمن الرحيم شركة مصفاة البترول الأردنية اعلان طرح عطاءات

تعلن شركة مصفاة الدترول الاربئية الساهمة المحدودة عن طرح العطاء رقم ١٢/١٦٨ لطياعة لجندة سنوية لعام ١٩٩٢ على من يرغب الاشتراك في العطاء اعلاه مراجعة مكاتب الشركة الكائنة في حبلٌ عمان الدوار الأول قبل الساغة الثانية عشرة والنَّصْفُ طُهِرا للحصولُ على نسبحُ من الشروط والمواصفات مقابل ثلاثة بنانيرالنسفة

آخر موعد لقبول العروض هو الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الاحد المواقق ١١/١١/١٨ .

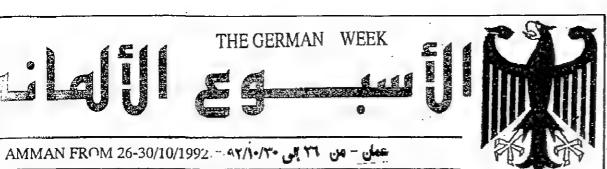
رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم شركة مصفاة البترول الاردنية اعلان طرح عطاء

تعلن شركة مصفاة البترول الاردنية المساهمة المحدودة عن طرح العطاء رقم ١٦/١٦٧ لتنوريد وتصنيع كرفان لاستحدامه كوحدة صحية متنقلة . على من برغب الاشتراك في العطاء اعباده مراجعة مكاتب الشركة الكائنة في جبل عمَّان/ الدوار الأول قبل الساعة الثانية عشرة وانَّنصف ظهرا للحصول على نسخة من المواصفات والشروط مقابل

أخر موعد لاستلام العروض هو الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الاحد الموافق ١٩٢/١١/١.

رئيس مجلس الادار





الأربعاء ٢٥ ربيع الثاني - اجمادي الأول١٤١٢هـ - الموافق: ٢١ ـ ٢٧ تشرين أول١٩٩٧م العدد (٢٣)

AL - ASWAQ JORDANIAN BUSINESS WEEKLY AMMAN 21 - 27 OCT .1992 NO.33 VOL. 1

عبر اسبوع المانسي حافسل تشهده عسمان الاثنسين وعلى خلسفية اربسعين عسامسا من العلاقسات الناجسة

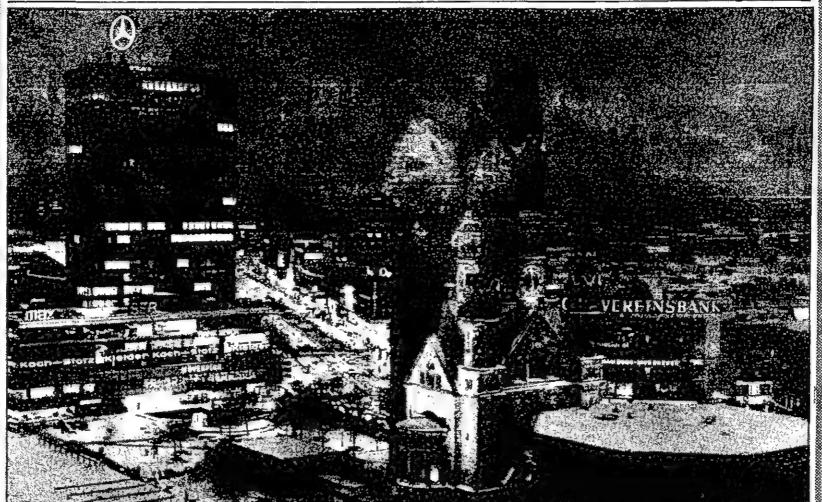
الانتقال بالتعاون بين السوقيس الاردني والالماني إلى مرحلة جديدة

الشركات المشاركة في ملحق الاسبوع الالماني

- شركة الشرق العربي للسيارات • محلات عرفان
- التجارية •شركة توفيق غرغور واولاده .
- واورده . • شــركــة وفــيق التلاوي وأولاده . • شركة مكتبة الاردن
- شركة مكتبة الاردن
 العلمية المحدودة .
 شركة حسن قلعجي
- واولاده .
 شركة خرابشة .
 اخوان التجارية .
 فندق الماريوت .
- مـؤسـسـة الإريج للادوات المنزلية . • شـركـة الخطوط الجـوية الإلمانيـة
- الوفتهانزا".
 الشركة الاردنية التجهيزات المنزلية AFG

متحالات خلف .

ثقة المانية عالية بالسوق الاردني هياتها ارضية الاستقرار والمصداقية وقدرة الاقتصاد الاردنسي على الستاقلم



التنفيم التعاون الفني والاقتصادي .

- المانيا اكبر شريك اوروبي تجاري مع الاردن وعلاقتنا الاقتصادية مهيسزة . - مورة "السلعة الالمانية" هي تتيجة جهد النطاع الخص .

أمين عام وزارة الصناعة والتجارة:

- الميزان التجاري يميل لصالح المانيا ونسعى لتحقيق المرد من التعاون عبر العديد من اتفاقيات التعاون الثنائي

الملحق التجاري الألماني :

- الشعبان الاردني والالماني يلتميان الاثنين المقبل على خلفية اربعين عاما من العلاقات الرسمية الناجحة . - الاقتصاد الاردني يعيم الان بوادر الانتساش وعمان هي الافضل كنقطة الصالات مركزيمة لاقامحة علاقصات تجاريحة مع المنطقة .

۱۰۰ معرض تجاري دولي تشارك بها ۱۲۰ اليف مؤسسة عالمية سنويا اكبر مئة شركة واكبر ۱۲ بنكا في المانيا البوندزبانك ١٠٠ البنك الذي يحكم اوروبا

رجال اعمال اردنسيسون يتحدثمون عسن تجاريسهم مسح الاسمواق الالمانسية

100 مليار مارك كلفية اعتلاة توحيد المانيسا والدور العالم الحديد لالمانيا بكليفها عليهات الفافيسة



I RFAN T: 811170

عرفان - تلفون ۱۱۱۷۰

Shall of the 1900 to the said the said to the said the last the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the said the sa

•٧.٧٥٪ نسبة الشركاء التجاريين الاوروبدين المست وردين من اوروبا وهي

موزعة مع النسبة المتبقية بالتساوي كما

● ٧٩.٥٤٨.٤٩٨ عدد سكان المانيا.في مطلع

هو الحال في الصادرات ،

عام ١٩٩١ بنسبة نعو ٤. ٠٪:

١١ لكل الف نسبة الولادات

١١ لكل الف نسبة الوقيات

ع لكل الف نسبة المهاجرين

٧٣ سنة متوسط عمر الذكور

٧٩ سنة متوسط عمر الإناث .

٧ لكل الف نسبة وفاة حديثي الولادة

• ه٤٪ من الإلمان من البروتسية انت و٣٧٪

من الروم الكاثوليك و١٨٪ اتباع لمذاهب

● ٨٩٪ من الشعب الإلماني متعلمين منذ عام

● ۲۹.۷۵ مليون شخص يعملون ١٤٪ في

الصناعة و٦٪ في الزراعة و٥٥٪ في أعمال

اخرى حسب احصاءات عام ١٩٨٧ ويبلغ

حجم العمالة المنظمة من اجمألي العدد ما

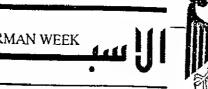
• ١٦ مقاطعة عيد مقاطعات المانيا التي

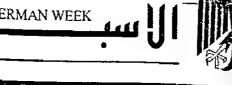
توحدت كامبراطورية مستقلة عام ١٨٧١

ميلادية وقسمت عام ١٩٤٥ بعد الصرب

العالمية الثانية إلى أربع مناطق نفوذ







بمناسبة اقامة الاسبوع الالماني في عمان

أمين عام وزارة الصناعة والتجارة يشيد بالعلاقات الاقتصادية الاردنية - الالمانية بكافة ابعادها

تنميه التحاون الفني في المجالات الاقتصادية المختلفة

وخصوصا تلك المتعلقة بمراكز

وقسال أن الجسانب الألماني

التدريب المهنى والفني .

العديد من اتفاقيات التعاون الثنائي لتدعيم التعاون

📰 اشاد السيد مروان عوض -امين عسام وزارة الصناعسة والتحارة وبالعات

الاقتصادية الأردنية الالمانية وأصبقنا إياها بالمتبانة في أتعادها المالية والأقتصادية .

وقال هي تصريح خاص ادلي به لـ الأسواق انتا تنظر إلى المانيا باعتبارها من الدول القوية والمستديقسة التي تقف إلى

جانبنا وتساندنا دوما في اشارة واضحة وصريحة إلى برئامج للساعدات الطارئة الذي سمسته المانيا للأردن عقب اندلاع ازمة الخليج للتغلب على

الأثار السلبية التي لصقت

إلا أن البعد التجاري للعلاقات الاقتصائية بين بونَّ وعمان لا زال يسير باتجاه واحمد إذ تتمراوح قسيسمسة

بالاقستسصساد الأردني جسراء

بِين ٦٠ ، ٨٠ مليون دينار سنويا في حين لا تزيد الصيسادرات الأردنية عن مبلغ مليون دينار ستويا وهو مبلغ لا يكاد يذكر . وحبول اتفاقات التسعاون

الثنّائيُ التي تربط بين البلديّن ، اوضح السيد عسوض أن

الاتفاقية الأولى قد تم توقيعها عام ١٩٦٠ وهي المساقسية للتحاون الفني وتهسدف إلى

بموجب تلك الاتفاقية قام بتنقديم العديد من الدراسات الصادرات الإلمانية إلى عمان ما الفنية والتجهيزات الفنية الشروعات تهدف الاستخلال الاستال للموارد الاقتصادية

بالتوقيع على اتفاقية لتشجيع وحماية رؤوس الأموال وحسب ما يرى امين عام وزارة الصناعة والتجارة لإن الإنفاقية كانت

بناءة إذ اسمهمت وبشكل فاعل

وينهب المؤلف ابعد من نلك

إلى شرح سياسة البوندريانك

وموقف الحكومة الألمانية التى

اقتراح يرى المؤلّف بأنه لا يقدم

وفي عام ١٩٧٤ قام الجانبان

الإكثر رعاية . والتي المائيًا هي جزء منها .

الأردن مع الجنسوعة الأردنية والتي تم التوقيع عليها عام ١٩٧٧ هي تدعم وتسهل عملية مخول السلع الاردنية للاسواق الأوروبية وتمنصها العديد من

الحل المطلوب لأنه لن يتسمستع

يتطرق الكتساب كسنكك إل

المسراع بين البسوندربأنك

بالاستقلالية على الإطلاق .

في تشجيع الاستثمارات في كلا البلدين وتوفير الأمن والحماية اللازمتين لهذه الاستثمارات . وأضباف يقول أن الأردن قد حصل بموجب هذه الإتفاقية على شاصية مساملة النول

كما ترتبط الأربن مع المانيا بعلاقات اقتصادية في اطار علاقتها مع المجموعة الأوروبية

واوضح امين عصام وزارة الصناعة والتجارة أن اتفاقية

التسهيلات الإدارية والجمركية ومن بينها المانيا واعرب السيد عوض عن أمله بأن يصقق الأسبسوع الألماني والمقرر بدء فاعلياته بوم الاتدين القادم النجاح في تحقيق. الإهداف المتوخاء من اقامته وأن تنعكس بشكل أيجابي على العلاقات القائمة بين ألقطاع الخاص في كلا البلدين .

عرض كتب البوندزبانك مالبنك الذي يحكم اوروبا

المتميزة التي وجدت طريقها إلى المكتبات موخرا كتباب بعنوان ، البوندزيانك .. البنك

الذي يحكم اوروبا، لمؤلفه ديفيد مارش وناشره مؤسسة هنيمان والكتباب الذي يقع في ٣٥٩

صفحة ويباع بـ ١٩ جنيـهـا استرلينيا إِنْمَا يَأْتِي فِي الْوَقْتِ المناسب ليكون شاهدا موثقا على طبيعة الصراع المستشري بين اقتصاديات أوروبا الغربية حيث تشهد الساحة الأوروبية مواجهة سلاحها المال وابطالها البنوك المركزية وكصا يوحي به

العنوان فإن الكتاب في معظمه عن تجربة البنك المركزي الألماني وسيباسته التي قادت إلى التراجع المخليف في استعار صرف معظم العملات الأوروبية وبخاصة الاسترليني الذي كان اكثر تاثرا واكثر العملات تراجعا أمام المارك . الرسيحالة التي اراد المؤلف

ايصالها للقارئ من كستابه تتلخص في انه لا يوجد هناك ما يمسمى بالبنك المركسزي المستقسل آلذي يملك تطبيق معادلة نقدية سحّرية بعيدا عن تدخل الحكومية تكفل ابعياد العملة عن أية مؤثرات وبخاصة

حاولت مؤخرا التدخل لتقرير سياستها المالية وتحديد اسعار الصرف ، ولو لم تَفعل بلك لكانُ البنك المركزي الألماني قد تحكم تماما باسعار الفائدة التي هي سبب الأزمة المالية الأوروبية الأخيرة ، رئيس البوندربانك يرى بأن الحل الأمطل الشكلات النقد في اوروبا يكمن في ايجاد

والحكومة ويورد مشالين على نجاح حكومة كول في فرض سياساتها على البنك وألقائمين عليسه كسان أولهسا تحساهل اعتراضات البوتدربانك الضاصة بمنح الألمان الشرقيين نصف مدخراتهم بالمارك وهو اجسراء لا يقسوم على أية أسس اقتصادية سليمة وثانيها تجاهل رأي البُونئريَّانكُ في المُحادثات التي ادت إلى اتفاقية البنك الركسزي الأوروبي وهو

● ٣٤٤.٣ بليون دولار حجم صادرات المانيا الغربية عام ١٩٨٩ منها ٢.٢٨٪ صناعات متضمنة الات ومعدات البة وكيماويات وسيارات ومنتجات الحديد والغولاذ . أما حصة الصادرات الزراعية فتبلغ ٩. ٤٪

تسيطر عليها بريطانيا والولايات المتحدة والاتصاد السوفياتي والولايات المتحدة والمواد الشام٣٠٣٪ والوقد٣٠ الااصا الأمريكية وفي عام ١٩٤٩ يوم ٢٣ أيار قامت صادرات المانيا الشرقية (سابقا) فبلغت عام المانيا الاتحانية الغربية) التي تضم مناطق ١٩٨٩ ، ٤٠, ٢٢ بليون دولار ، ٧. ٢٥٪ نسبة النفوذ الاصريكي والفرنسي والبريطاني الشركاء التجاريين الأوروبيين المستوريين وقامت المانيا الشرقية يوم ٧ تشرين أول من من المانيا الغربية (سابقا) وهم ١٢٪ فرنسا العام نفسه وضمت منطقة نقوذ الاتحاد ، وه ٪ هولندا ، ٩٪ أيطاليا ، ٩٪ بريطانيا ، السوفياتي ، وفي الثالث من تشرين أول عام /٧٪ بلجيا ولوكسمبورغ ، و٢٧٪ باقي الدول ١٩٩٠ توحدت الآلمانيدين واندى رسميا في أوروبا و٣٪ لدول اوبك حسب احصاءات نفوذ القوى الأربع السابق نكرها في شليزنجر ٧٤٧.٧ بليسون دولار حسجم واردات المانيا . ٩١. ٣٦٥ كم٢ مساحة المانيا وتشاركها في الغربية (سابقا) عام ١٩٨٩ منها ٩٨.٥٪ المؤلف - ديفيد مارش الحدود النمسا وبلجيا وتشيكوسلوفاكيا منتجات صناعية و١٢٪ منتجات زراعية والدتمارك وقرنسا واللوكسميورغ وهولندا و٧.٩٪ وقود و ٧.١٪ مواد شام اما واردات المانيا الشرقية (سابقا) فبلغت ٣٠ بليون

• ١٥ مسيناء و٨٩٥ باخسرة تجسارية في

• ١٦٥عـد المطارات و٢٣٩عـد طائرات

● ٤١.٧٤٠ مليون خطهاتقي في المانيا

الغربية (سابقاً) و٣٠٩٧٠ مليون خطفي

● ب٢٪ من أحمالي النموالقومي الإلمائي

يساهم قطاع الزراعة في الشطر الغربي.

أما في الشرقي فيشكل القطاع الزراعي • أ٪

• ١١ صناعة رئيسة تعد المانيا من اكبر

بلدان العالم شهرة بها ومنها: صناعات

الصعيد، والقولاذ، واستخراج القحم،

والاسمنت ، والكيماويات ، والمعدآت الثقيلة

● ٤٦٨ ، ٤٤ ملدون كداومتر حجم سكك

الحديد التي تسير عليها قطارات نقل

● ٩٠٤, ٩٨٤ مليون كيلو مقر حجم الطرق.

● ه, ه٧ بليون دولار حجم الساعدات

الإلائدة المقدمة كمساعدات اقتصادية في

، والسيارات ، والالكترونيات ، والاغنية .

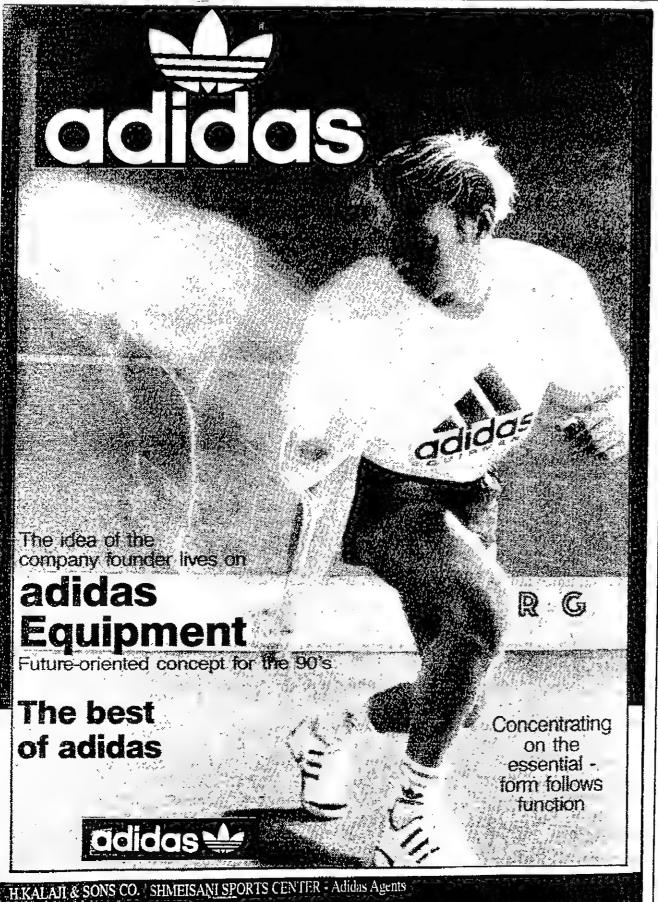
اسطول النقل الجوي

المائدا الشرقية (سابقا) .

من النّاتج القومي ،

الركاب والشحن.

الفترة (١٩٧٠ - ١٩٨٩) -



p.o.Box 7899, Amman - Jordan, Tel. 674631, Telex. 23713 Kalco Jo., Telefax 962-6-60563





(صورة ارشيقية) لاحدى الزيارات التي قام بها جلالة الملك الحسين الى المانيا



سفير المانيا في عمان لـ"الاسواق"



● السفير الالمائي هيريك رنيرز الأربنية لما استطاعت أن تحققه من انجازات وما توصلت إليه

من اتفاقات مع حكومات النول

حول جدولة نيونها الستحقة

لنادي لندن ونائي باريس وقيما يتعلق بالبيون الارسية الكائيا

افاد السيد هيرنيك ريترز باته

قد تم التوصل لاتفاق نهائر

سماح مدتها عشرة أعوام.

حول اعادة جدولتها والبالغة ٧٨ عليون مارك المائي والبدء

المائيا والوحدة الأوروبية

الوحندة الإازروبينة أكسد سننعر

بلاده نحو أقامة كتلة اوروبية ولحدة وقال ائنا نسعى لايجاد

نظام اقتصادي موحد وسياسة

مائية وتقدية ولحدة واتفاقية

للدفاع الشترك في مرحلة الحقة

علماً بان مسالة النفاع لم يتم

وحسول مسوقف يبلاده ازاء

كتبت سلام الشوا

🗷 اجملٌ سفير المانيا لدى عمان الدكتور هيزبك رينرذ الساعدات الالماتسية لللردن من بداية العلاقات الاقتصادية الأردنية -الالمانية في عقد الخمسينات وحتى عامنًا الحالي بما قيمته مليار مارك الماني منعربا عن اعتراز بلاده بالعلاقات التي تريط عمان ويون .

وقسال في حسيث اجسرته مع الاسبواق أن المانيا هي أكبر شسريك تاريخي للاردن بين ١٢ الأوروبية مؤكدا سعى بلاده الدؤوب للاحتفاظ بهذا المركن ومشيرا إلى الدور الهام الذي تقوم به سفارة المانيا في عمان التي لا تتسواني بدورها عن

جسساب بالاده بالتطور الأوروبية وضرورة أن تربطهم اتفاقية علاع مشترك . أزمة النقد الأوروبية

الخلافات القائمة جاليا .

وكشف السفير الألماني ألنقاب لى حديث مع الأسواق عن حجم المساعدات الألمانية الأردن عن العام الحالي ٩٢ التي من المتوقع التوقيع عليها في منتصف تشرين ثاني القادم في العاصمة الالمائية بون وهي ١٦

> مساعدات تقنية . وحول طبيعة المساعدات التي تقدمها بون لعمان اعرب عن اعتقاده بضرورة وجود توعين من الساعدات ؛ مالية وتقتية ،

وقال الدكتور أننا نؤمن بضرورة المساعدات المالية لبلدان تفستسقس إلى للواد الطبيسعيسة كنمنا هو التمال بالتسبية للأردن ، كما وتؤمن بمبرورة المساعدات التقنية أدعم المشاريع التنموية لارساء

رريسي و الله الله الله و الرضى الطريقسة التي تدار يهسا المساعدات للالية التي تقدمها ليعض دول العامل الثالث .

جدولة الديون

لسلاردن عام ۹۲

يرتفع بنحو سبعة بالمئة العام القادم لمواجهة هذه التكاليف واخيرا اعرب سبقير للانيا لدى الأردن السيد هيرتيكريترز عن أمله بأن تزدهر العلاقات الاقتصابية الأربنية - الالمانية للبنية على الثقة والاحترام المتبادل وأن المانيا من جانبها ستسعى جاهدة للجفاظ على مستوى مساعدتها للأردن بشتى

الشرقية والغربية اعلن سغير للانسا لدى الأردن بان حوالي خلال عدام ١١ وثلك لتعطية

تكاليف الوحدة . وقسال أن أوضساع الماني بكثير من كافة توقعاتنا مما

we spoil our aircraft.

We spoil our passengers as much as

بالشركات الكبرى والمصانع فالحكومة لا تتدخل في عمل القطاع الخاص إلا أنّ رغُبة كل شركة في تطوير منتجانها وتقديم الأنصل كان انسيب وراء خُلقَ هٰذِه الصورة التي نُفخر

> التكاليف الإقتصادية للوحدة

وفيما يتعلق يتكاليف الوحدة



● السفير يتحدث لـ 'الاسواق'

شُعارٌ وصنع في الماندا، وحول الصورة أو الـ image

للمنتجات التي تصنع في المانيا ومدى قوتها وانتشارها في الأسواق الغالبة اكد السب هيسريك ريثردان هذه المسورة ليست وليدة الأمس وانما خلقت وتم الحفاظ عليها عبرالعقود والسنوات . وقال أن الأمر مناط

نسعى وراء ايجاد استقلال اورويي تقدي ومالي مشيرا إلى تساؤلات الأمريكيين حول النول

وحبول الأزمة الأخسيرة التي ضربت اسواق النقد ألأورويية اكد سفير المانيا لدي الأردن حسرّص بالاه على اقسامية بنك مسركسري اوروبي ووحسدة نقسد أوروبية وأحدة للتبغلب على

واعرب عن شبية بلاده ازاء مواقف بعض النول الاوروبية من معاهدة ماستريشت وقال كنا نامل ان تؤیدها بلدان مسطل فرئسا بشكل اقوى وعلينا ان توحد جسهدونا في المرحلة القاسة لازالة كافة المواجز والعسراقسيل التي تجسول دون

تحقيق الوحدة الأوروبية . إلا أنه نغى ويشكل قساطع ويما لا يدع مسجسالا للشك أن يكون القيسام سسوق أوروبيسة موحدة أية تأثيرات سلبية على علاقات الدول الأوروبية بدول العبالم الخمارجي وقسال أننا لا نستطيع العميش بمعمري عن العالم الخارجي . كما ولن نغلق اسمواقنا إمسام الصسادرات الأربئية أو أية صادرات احرى . واوضح أن التحمارة تعشمه أسس للنافسية الحيرة وثعبة شروط يجب مراعاتها لأرتياد اسواق تجارية .

البنك المركزي الثلاثي وردا على سوال حول قوة البثث المركسيزي الإلباني واستقلاليته التامة في أتخاذ القرارات المالية والنقدية قال السيدرينرر أن ذلك كان قراراً حكومسياً وبدأ العسمل به منذ الخمسيئات . وحسب ما تراه الحكومية الإلمانيية فأن اعطاء الصالحيات للبنك المركري هو أمر على درجة عالية من الأهمية للسحيطرة على التحضدة وخصوصا في اعقاب فقدان الالمان لودائعهم واصوالهم في العشرينات بعد انتهاء الحرب وهنا سفير المانيا الحكومة العالمية الثانية ، وكذلك بعد

الاقتصادي الذي شهبته الأردن خلال العقود المأضية وبخاصة أداء اقتصادها الذي اثبت قدرة فَائِقَةً فَي التَّحاملُ مع الأَرْمات ويخاصة أَرْمَة الخُليج . وقال أن ما سمعناه من كل من

البنك الدولي وصندوق النقط النولي يؤكد أن الاستصاد الأرنئي يسير يخطى حثيثة مُحَسُو الْامسام وبشكل يفسوق التنوقىعات فنتبعا العدلات النموالتوقع تحقيقها هذا العام وهي ١١٪ نسبة مرتفعة جداً وتفوق التصورات المبشية التي كسانت نحسو ٣٪ وهي مسلسار اعنجابنا واعتجاب للؤسسات

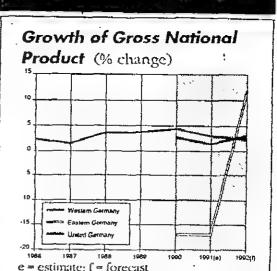
مليون مارك مساعدات مألية و ٦١ مليسون مسارك المائس

النبة التحتية للاقتصاد

مشيرا إلى وجود العديد من الصعوبات آلتي تواجها المائيا حيثما تقدم الساعدات المالية

الاقتصادية بين المانيا الشرقية والغربية

مؤشرات اقتصادية



🗓 يتبوقع الخبيراء الاقتصبانيون الألمان أن يكون عام ١٢ بدائة لمرجلة اقتصابية جبيدة ويخاصة لألمأنيا الشرقية ذَاتٌ الاقتصاد المتدهور . في الوقَّت الذي تحقلي به المائيا الغربية باقتصاد قوي وثمو مطرد وعليه قامت بضخ مليارات للاركات لانعاش اقتصاد المَّانيا السَّرقية ، إلَّا أنَّ سوق العمالة في الأخيرة لا زال غير متضح الرؤيا الأمر الذي يؤثر سلبا على العديد من القطاعات الاقتصالية وتبسعا للارقنام والإحبصناءات فبإن الانتاج الصناعي في أُورُونِا الشَّرِقْيةُ أَظَهُرُ أَنْخَفَاضًا خُلَالُ الرَبِّعُ الأَوْلُ مَنَّ عَامًّ ٩١ مُقَدِارِم ٥٠٪ عن نفس الفترة من العام الذي سيقه . اما الناتج الأجمالي القومي فقد أظهر بدوره انخفاضا مقداره ١٠٪ أَنْفُسُ الفُّتُراتُ على الرغم من الأموال الطائلة التي قامت المائيا الغربية بضخها.

Capital Spending and Capital Investment Plans of Western German Companies in Eastern Germany from 1990 to 1992 (accor-

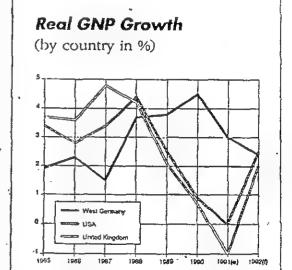
ding to Ifo survey, in DM billion)

•	1990	1991	1992
Manufacturin	g 2.0	10.0	15.0
Construction	0.2	0.6	0.6
Trading	0.7	1.3	1.4
Banking	1.0	1.1	1.4
Insurance	0.3	0.5	0.6
Total	4.2	13.5	19.0

Source: Ifo special survey, November 1990 to February 1991

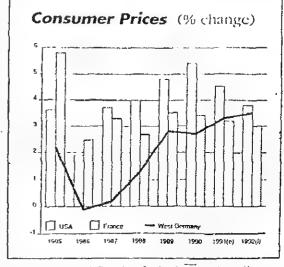
استثمارات المانيا الغربية 🗆 وفي خطة الانعاش السريعة التي وُضْعتها التجارة وعُ. ١ مليّارٌ ماركُ للبِنُوكُ و١، مليّار ماركُ المتّامين ،

ويبلغ مُجْموعها ١٩ مليار مارك الماني عن العام الحالي



الناتج الإجمالي الحقيقي يسجل أعلى ُرقم منذ عام 1971

□ سجلت المانيا الغربية نسية ارتفاع مقدارها د.٤٪ خلال عام ١٩٩٠ وهو اعلى رقم تحققه منذ عام ١٩٧١ وهي بنلك تتفُولَق على كل من الولايات المتحدة ويريطانيسا والتي الخفونت معدلات الناتج الإجمالي الحقيقي الاقتصاداتها



السيطرة على التضخم واستقرار الاسعار تبعا لسياسة البنك المركزي الالماني «بوندزبانك» فان الاستعار قد شهدت استقراراً وتم احكام السيطرة على التضخم على الرغم من طروف الوحدة الاقتصادية وارتقاع اسعار النفط عالميا وما نجم عنه من مخاوف حول التخضم " إلا أنه بقعل سياسة البتك المركزي الألماني وهي عدم خفض اسعار الفائدة على الودائع فإن الاسعار أم ترتفع أكثر من

the way we go about looking maintenance of the fleet, in the air. Anybody who knows and ground crews, as well as Lufthansa's standards?

The well-being of our passen- us at all will hardly raise an gers is the main objective of eyebrow, when they hear we safety standards - we are our work - our raison d'être. consider our aircraft no less one of the world's leading And, in this connection, we important than our passen- airlines. And so, when we say don't make any qualitative gers. They know that - with we spail you as much as we distinction between the way an annual investment of DM we maintain our aircraft and 2 billion in the servicing and what we mean. After all, what

spoil our aircraft, you know after you on the ground or with the training of our pilots an zircraft that doesn't meet



Lufthansa

Z

¥

3

¥

×

¥



خيراء ومساهمات

ه ساهم خبراء من المانيا في الدراسات الهائفة إلى معالجا الدراسات الهائفة إلى معالجا الأولن حيث من المقرر أن يقوم الرباني الألماني بدعم مشروع عينة وأصلاح شبكات المياه في عدة مناطق من المنتظر أن يبدأ العمل بمشروع المنتظر أن يبدأ العمل بمشروع عدان الكياه في منطقة عدان الكياري في مطلع عام

١٩٩٣ . * يقــوم الخــبِراء الإلمان الزراء يبون المتـواجدون في الاردن بمساعدة المؤسسات الاردنية الخاصة بالزراعة المواصفات العالمية .

المواصفات العالمية . « تساهم المانيا بعشروع تشجير الأردن وصولا التحقيق ما يعرف بالاردن الأخضر عام

" قدمت مساهمة المانية لانشام مركز التسويق البذور والتطوير" المنتجات من الحبوب الراكا الاهميية البسنور في الارتقاء بجودة المنتجات الزراعية .

(المانيا ثالث الدول في مجال

اعدات الخارجية الاتصابية المركسر النسالث على قائمة اكثر الدول كرما في مجال المساعدات الخارجية ، وذلك بعد اليابان والولايات للتحدة . فقد بلغ حجم الساعدات الخارجية الَّتِي قَدْمُتُهَا بِونَ العَامِ لِلْأَضْيَ ٢,٧٦ مليسار دولار أي بِرْيادة قسدرها ٤٣٠ مليسون دولار عن مستباعداتها عنام ١٩٩٠ ويالمقارنة فقد بلغت المساعدات الشارجية النيابانية العاء الماضي ١١٠٠٣ مليـــار دولار تلتها الولايات المتحدة التي بلغ حجم برنامج مساعداتها الخَارَجِية ١,٦٤ مليار دولار . وجاعت فرنسا في المُركن الرابع ومسسجلة ٢٠١٦ مليار دولار وبريطانيا في المركز الخامس ٣٠٢٤ مليار بولار لتنجل منحل ايطاليا التي كانت تشبغل نفس الركس عام ١٩٩٠ بمساعدات قندرت وقنتسها به ۳٬۳۹ ملينار دولار . وقد خرجت ايطالياً من القائمة التي تضم اكبر خمس

دول في محجال المساعدات

الملحق التجاري الالماني يتحدث لـ"الاسواق" بمناسبة الاسبوع الالماني في عمان

الشعبان الأردني والألماني يلتقيان الاثنين المقبل على خلفية اربعين عاما من العلاقات الرسمية الناجحة

الأقتصاد الاردنى يعيش الان بوادر الانتسعاش وعمان هي الافضل كنقطة اتصالات مركزية لإقامـة علاقـات تجاريـة مع المنطقـة

إزمة الخليج فإنها تبابر إلى تقييم المساعدات المادية والفنية حيث قدمت خلال الأزمة ما قيمته ددم مليون مارك كنفعات مادية

مقابل سلع اجنبية ، واجعل الساعدات الالكنية المردن حتى تهاية العام الماضي يحوالي ١،٨ مليار مسارك الكاني (١٠١ مليار دولار امريكي) اضافة إلى ما قامت الحكومة الإلمانية يتقديمه على شكل مساعدات

الحنيث وهو اقتصاد السوق

وما يتطلبه ذلك من دعم للبنية

الاستشعاري لللائم وتفضيل

دور القطاع الخسساص وبعا

يتناسب مع منتطلبات الرحلة

الراهنة منها تحويل المؤسسات

العامة إلى مؤسسات خاصة

وتحويلُ ملكينتها إلى القطاع الشاص مشيرا إلى تجربة

تصويل ٨٠٠٠ مؤسسة المانية

من القاطع العام إلى الشاص

في اعتقاب اتصاد الإلمانيتين

الملحق التجاري الالماني الذي تحدث بمناسبة الأسبوع الالماني

للذي سيسقام في عسان يوم

الاثنين القسسادم الموافق

۱۹۹۲/۱۰/۲۲ اشسار إلى أن هذا

الأسينوع سيساهم في أيجاد

المزيد من قنوات الاتصال التي

ستكون هذه أغرة سياشرة بين

الشعبين حيث تتضمن فاعليات

الأسبوع ما يتيح خلق نوع من التبايل الثقافي والتجاري

والأدبي بين الشعبين .

الشرقية والغربية -

يسفليمه على سن مساسسات تقنية تقدر بـ ١٧ مليون مارك كمنح غير مستردة تشتمل على ارسال خبراء وفنين للوقوف على اوضاع للشروعات للختافة

اضافة إلى برنامج للمساعدات المالية بحوالي ٣٠ عليون مارك كقروض سهلة على مدى ثلاثين عاما مع فترة سماح مدتها عشرة أعوام . انتعاش

لللحق التجاري الإلمائي الذي عاود التاعد على اقتناعه بأن الأربن يعيش بولدر انتهاش تتضع جلية في هذه المرحلة قال أن برنامج التصحيح الاتصادي الذي أخذ به الأربن

بدأت نتائجه بالظهـور وهي الجابية جدا . ونوه إلى أهمية

وضع استراتيجية اقتصادية طويلة الامد تشدمل كافحة القطاعات وسعبل تطويرها والارتقاء بلدائها مستعرضا الهدية الخطة على للدى الطويل ، كهما اكد على ضرورة الاستمرارية بالنهج الاقتصادي ■ على خلفية أربعين عاما من العلاقات الاقتصادية التي تربط بين الأردن وألمانيا يؤكد الملحق المتجاري لدى السفارة الالمانية في عمان السيد دمانياس مبير،

على أن عـمـان هي الآن أفــضل مركز في المنطقة لإقامة علاقات تجــارية منوها إلى مــا تبــنله الحكومـة الأردنيـة من جــهـود

السيد مبير وهو يستنكر العلاقات الاقتصادية التي تربط البلدين منذ الخمسينات والتي شههدت نقلة توعميه في

السيعينات وتواصلت تطوراً إلى التسعينات التي تعيشها ، وصف السياسة الأردنية بأنها كانت دوما اساسا جسيدا للعلاقات وخافرا نحو تطوير

العلاقات وبما يضدم مصالح الطرقين ، حيث سيعقد اجتماع خلال شهر كانون اول المقبل المناقشة المساريع الاقتصادية القائمة بين البلدين والتي من المعراء،

واشار الملحق التسجساري الالماني إلى أن الحكومة الالمانية إذ تعي تماما حسيم المشكلات التي يواجهها الاقتصاد الاربني والتي نجم معظمها عن

ضمن مشاركته بالاسبوع الاللاني

خوري : الماريوت يقدم نشاطات ثقافية واجتماعية متنوعة

حفل كوكتيل بالتنسيق مع شركة الطيران الألمانية (الوقتهائزا) والسفارة الألمانية كما سيكون هناك عرض خاص للسيارات الألمانية . اضافة إلى احضار وجبات خاصة من المانيا وسوف تحضر فرقة المانية ايضا وذلك لخلق جو الماني حقيقي . واوضح السيد جوزيف أن نشاطات الفندق الثقافية والإجتماعية تهدف إلى ترويج السياحة الداخلية وتعريف السواح الإجانب

■ اكد السيد جوزيف خوري - مدير العلاقات العامة بفندق الماريوت حان الاسبوع الالماني ياتي ضمن النشاطات التي يقوم بها المفندق واخلال العام لتنويع النشاطات الثقافية بمشاركة الشركات المحلية . . . وافضح أن الاسبوع الالماني سوف يشمل عروضا موسيقية الموتديم ماكولات المانية خاصة بهذه المناسبة بمشاركة الشركات المحلية التي تمثل المنتجات الالمانية ونلك يهدف تعريف المواطن تها الاردني على الانماط الثقافية لتلك البلا ، وسيشمل الاسبوع ليضا با

Marriott.

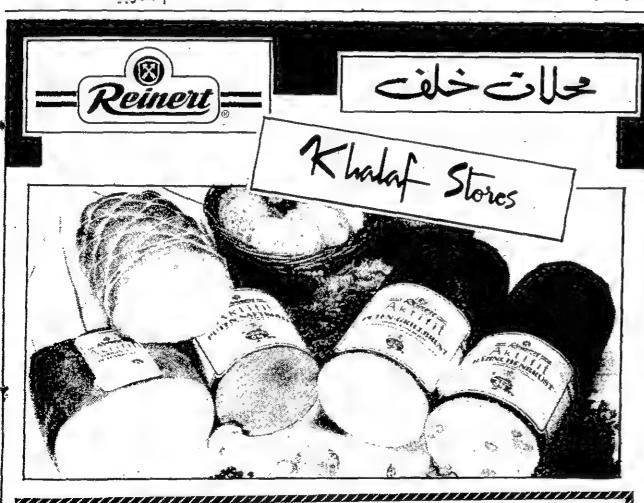
Serving you in the Middle East, Africa and Southeast Asia

Amman, Cairo, Dubai, Islamabad, Jeddah, Karachi and Riyadh

Always in the right place at the right time

For information and reservation please call (962-6) 660100

KHKKKK ID KKKKKKK



An excellent enrichment for the fastidious gourment by that for your sales.

High buying appeal by the character of novelty Rustic appearance.

A useful & economic completion of your counter

Reinert. Enjoy Sausages & Salami

An excellent harmony of taste

النوبيدة - ت : ١: 625140 - 623427 ٦٢٢٤٢٧ . ٦٢٥١٤٠ : ت



The Name That's Built to Last

غسسالات - نشسافات - جلایات فریزارات - مکانس کهربائیة - ثلاجات

الشركة الاردنيـة للتجميزات المنزلية عمان - وادي صقرة - ت : ٦٩٧٠٥٠



الزوار النين يؤمون للعارض

الألمانيسة وجلهم من رجسال

الاعمال والمشمين ميزيد عن

تسعة ساليين زائر سنويا منهم

١٠٥ مليون ياتون من خارج دول

المجموعة الأوروبية الجدين

بالذكر أن اخر مشاركة للاردن

في للعارض الدولية الالمانية

كانت في مسطرض براين - ٩١





سنواء من حيث للعروضات والمساركين تشيير إلى أن اكشر من ١٢٠ الف مستسارك مسجلي وخسارجي نشطوا لعسرض المعارض ويتعسيسة ١١٪ من منتجاتهم في المعارض الالمانية المشاركة الإجمالية اما اليابان عام ١٩٩٠ ، حيث وجد هؤلاء في

والدول الأسسيسوية الاخسرى المعارض الالمأثيثة الفرص قوصلت مشاركتها إلى ١١.٨٪ الأمثل لتسويق منتجاتهم سواء في حين توزعت النسب الأخسري بالبيع المباشر اوالتعريف بها

وإذا كائن مشاركة المجموعة الأوروبية في المعارض الالمانية وعسسند من دول الاتص

من اهم مسايعيسز للعسارض الإلمانية كونها تخدم كافة القطاعات الإنتاجية الصغيرة منها والكبيرة ، وتتوزع اكثر ، من مشة معرض عالمي على ١٦ مدينة رئيسة في المائيا ، حيث اكتسيت بعض العارض العريقة شهرة عالمية لا تضاهى

مثل معارض برلين وليبزيغ

التحليلات الخاصة بالأرقام

المسجلة لحركة المعارض الدولية

وهانونر وهامبورغ وميونخ

المانيا وخبرثها الطويلة في أقاصة للعارض التجارية

فخلال العقود القليلة الماضية عملت عشرأت المغارض التجارية التي تشهدها المدن والمناطق الالمأنية بصورة مستمرة وعلى مدار العام على تصفير حركة التَّجَارةُ العَّالِمِةِ وَلَعَلَ مُمَا ساعد ألمانيا على أن تصبح مركزا دوليا للمعارض موقعها التعير في قلب أوروبا ، ولعل

■ تعتبر جمهورية المانيا الإتحادية واحدة من أبرز الدول التجارية والصناعية في العالم إذ تشيير اخر الإصصاءات الواردات / الصادرات الكثر من ١٠٠ مليسار مسارك في العسام ، ومثل هذا النجاح الأقتصادي

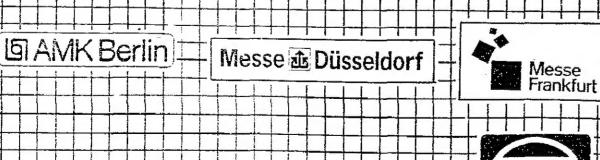






في معرض الاسبوع الالماني بفندق الماريوت للفترة

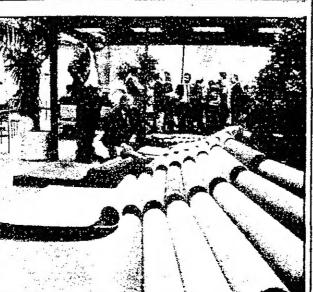
VISIT OUR STAND AT THE GERMANY WEEK EXHIBITION IN THE AMMAN MARRIOTT HOTEL.











Tops in Germany

. 6	iroup turnover in DM million	Employees
I. Daimler-Benz	85500	376,785
2. Volkswagen AG	68061	261,000
Siemens AG Mercedes-Benz Aktiengesellschaft	63185 59800	408, 00 0 231, 00 0
5. Veba Aktiengésellschaft	54600	106,900
6. BASF Aktiengesellschaft	46623	134,647
Hoechst Aktiengesellschaft RWE Aktiengesellschaft	44862 44235	172,890 97,596
9. Tengelmann Group	42218	165,000
10. Bayer Aktiengesellschaft	41643	170,200
11. Thyssen Aktiengesellschaft	36185	152,078
12. Rewe Handelsgruppe 13. Robert Bosch GmbH	32208 31800	120,000 181,000
14. BMW Aktiengesellschaft	27177	70,948
15. Mannesmann AG	24000	124,000
16. Deutsche Bundeshahn	23770	232,400
17. Opel Aktiengeselischaft 18. Ruhrkohle Aktiengesellschaft	23707 22921	57,489 124,838
19. Deutsche Bundespost Postdienst	22000	390,000
20. Edeka Zentrale AG	22000	700
21. ALDI Group	21500*	20,000
22. REWE & Co. oHG 23. Metallgesellschaft Aktiengesellschaft	21090 t 19827	64,6 39 32, 2 24
 Metaligeseilschaft Aktiengeseilschaft Ford-Werke Aktiengesellschaft 	19806	50,121
5. Ving Aktiengesellschaft	.19479	55,7 97
3. Preussag Aktiengesellschaft	19046	72,500
F. MAN Aktiengesellschaft	18900 17828	66,000 5,430
M. RWE-DEA AG M. Stimmes AG	17828 17600	5,430 21,238
9). Veba Oel AG	17292	21,480
31. Kanstadt Aktiengeselischaft	16768	66,000
52 Fried Krupp GmbH	15800	58,900
13. Franz Haniel & Cie. GrobH	15000 +	24,000 46,700
 Kaufhof Holding Aktiengesellschaft Deutsche Lufthansa Aktiengesellscha 	14692 ft 14447	46,700 57,567
%. Otto Versand Handelsgruppe	14358	32,081
F. Degussa AG	13925	35,005
, M. Esso AG	13628 *	2,000
 IBM Deutschland GmbH Benelsmann AG 	13324 13313	31,767 45,000
H. AEG Aktiongesellschaft	13100	76,900
12. Deutsche BP Aktiengesellschaft	12810+	5,521
B. Delitsche Shell Aktiengesellschaft	12800	3,254
44. Thyssèn Handelsunion AG	12777	24,322
ff. Noesch AG ff. Quelle Gruppe	12570 12570	53,000 39,300
17. Deutsche Aerospace AG	12525	63,000
#R. Audi AG	12125	37,914
9. Henkel KGaA	12017	38,803
9). Aral Aktiengesellschaft	11581 *	899
51. Gedelfi GmhH + Co. KG 72. Asko Deutsche Kaufhaus AG	.11026 10559 *	144 34,456
9. Metro Gruppe Deutschland	10846	13,000
St. Hüls Aktiengesellschaft	10206	20,898
95. Klöckner & Co. Aktiengesellschaft	9854	8,274
% Thyssen Stahl Aktiengesellschaft	9734	41,253
 Feldmühle Nobel Aktiengesellschaft Philipp Holzmann Aktiengesellschaft 	9408+ 9188	32,044 36,830
9. PreussenElektra Aktiengesellschaft	9099	17,245
60. Deytsche Unilever GmbH	8969	25,259
61. Ruhrgas Aktiengesellschaft	8841 '	2,933
62. Toepfer International 63. Philips GmbH	8782	752 30 000
64. Continental AG	8740 [.] 8550	30, 000 51,1 00
55. Spar Handels-Aktiengesellschaft	8398	16,457
 BATIG Gesellschaft f ür Beteiligunger 		23,911
67. Rasb Karcher AG	8177	15,372
68. Schenker & Co. Gmb11	8060	12,781
59. Thyssen Industrie AG 70. Krupp Stahl AG	7907 7872	48,581 25,147
1. AGIV Aktiengesellschaft	7500	. 47
2. Klöckner-Werke AG	7487	35,000
3. C. & A. Brenninkmeyer KG	7375 *	2/4
74. Agfa-Gevaert AG	7100	29,784
5. Tchibo Holding Aktiengesellschaft 6. Wintershall AG	6871 * 6700	8,300 3,200
7. Reemstma GmbH	6700 6676	5,035
8. Asea Brown Boveri Aktiengesellschal		35,000
9. IFA-Bundeszentrale 6600	55	
0. Schaper Gruppe	6522	18,223
 Bosch-Siemens Hausgeräte GmbH Aachener und Münchener Beteiligung 	6498	23,000
 Aschener und Münchener Beteiligung Philip Morris GmbH 		8,924 4,000 j
4. Vereinigte Elektrizitätswerke Westfale	6399 ° n AG 6330	8,075
5. Allfonds Gesellschaft für		,
Investmentanlagen mbH	6300	44
6. Stahlwerke Peine-Salzgitter AG	6206	11,282
7. Hertie Waren- und Kauffiaus GmbH 8. Nestlé Deutschland GmbH	6178	34,000 14,734
9. Linde Aktiengesellschaft	6100 6069	27,676
0. Bayernwerk	6013	9,570
Hochtief Aktiengesellschaft	6000	26,000
2. Schering Aktiengesellschaft	5923	26,695
3. BayWa Aktiengesellschaft München	5734	11,142
I. Vereinigte Alumínium Werke AG	5727	16,323
5. Deutsche Babcock AG 6. Kühne & Nagel AG & Co.	5524	30,000
7. Liell & Schwarz Stiffume & Co. KG	5520 5500	8,700 15,000
8. MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft 9. Mobil Oil AG	5500	19,836
	6407	2.001
9. Mobil Oil AG D. Kasfring AG	5497 5400	1,440

اهوی ۱٦ يتك ۱۹ اهوی			
Group busines		Employees	
in D	M million		
Deutsche Bank Aktlengesellschaft	401700	68.552	
2 Dresdner Bank Aktiengesellschaft	286951	42,217	
J. Westdeutsche Landesbank Girozentrale	2510000	8,250	
f. Commerzbank Aktiengesellschaft	217946	27,631	
DG BANK Deutsche Genossenschafts-			
bank	214931	10,748	
I. Bayerische Vereinsbank Aktien-			
gesellschaft	206000	20,195	
7. Bayerische Landesbank Girozentrale	166300	4,526	
8. Kreditanstalt für Wiederaufhau	137223	954	
). Hayerische Hypotheken- und			
Wechsel-Bank AG	124481	12,430	
). Hessische Landesbank Girozentrale	88824	2,621	
1. Deutsche Girozentrale - Deutsche			
Kommunalbank	87874	396	
2. Súdwesideutsche Landesbank	87500	2,421	
 Norddeutsche Landeshank Girozentrale 	81690	5,997	
 Deutsche Pfandbrief- und Hypotheken- 	01090	,,,,,,,	
bank AG	64822 -	709	
15. Landeskredithank Baden-Württemberg			
M. Bunk für Gemeinwirtseliaft	60900	1,212	
	60279	7,981	

رجال أعمال أردنيون التاجر الاردني عرفان أبو سير له " الاسواق



الزين : طرح موديلات حديثة بالسعار مخفضة بنماية العام الحالي

■ اعلن السيد سمير الرين - اللازمة للعمل في المركر من مسير شبركية الشبرق العبريي السيارات . أن الشركة سوف

تطرح لأول مسرة في السسوق الأربني بنهاية العام الصالي: موديلات حديثة من سيارات

«أويل» وهي سيارة استرا بدلا من سيبارة كانيت وسيبارة فيكترا بدلا من سيارة اسكونا بمواصفات ومعيازات جليدة

ت لامم والسوق الارنتي وياسحان مناسية المواطن الاردني ومنافسية في نفس الاردني لانواع السيارات الاخرى وَلَكُ بِقُرْار صابرٌ عَنِ السُّرِكَةِ المانعة

واوضح السيد الزين كذلك أن الشركة تقوم حاليا ببناء مركن متكامل يشمل معرضا للسيارات

يقدم خسمات مهتكاملة شهاملة لأغراض الصيانة وتوفير قطع الغيار وسيتم افتتاح هذا المركز في منتصف العام القادم .

كما يتم حاليا أعداد للكفاءات

خسلال عقد دورات تدريبية للعاملين لدى الشركة إضافة إلى احضار اختصاصيين من الشركة الام للاشراف على ألركز وأعطاء دورات متقدمة للمتدريين .

ولدى سؤال السيد الزين عن اسیاب عدم جلب سیارات نوع مسیناتور، التی تصنعها شرکة اویل اجساب قسائلا آن هذه

السيارة لا تتلاعم مع طبيعة السوق الأردني من حسيث المواصفات والسَّعب ، فعلَى سبيل المثال السيارة تستعمل نوعاً خاصاً من البنزين الخالي من الرصاص وهذا التوع غير متوفر لدينا في الأردن -

وحولى قدة اوبل التنافسية في السوق الارسي في الفسسرة الأشيرة قال وجود السيارات

الاخرى باحجام اقتصادية قريبة لواقع السوق الأرائي ادى إلى خلق منافسة حقيقية ولذلك قررت الشركة الأم طرح

موديلات حديثة واقتصادية في نفس الوقت تلائم الس الأردني وباسعار مخفض ومنافسة لباتي انواع السيارات الاشرى اضافة إلى ملامعتها لطبيعة البيئة في الأربن وكنلك وتوفير قبطع الغيسار الها لمادة





الــ image حسب التعبير الغربي كانت بلا شك هي أكثر ما يَمْيِزُ المُنتجات الألمانية . وكان شعبار وصنع في المائياء هو ستالة ضعانة حقيقية لمنتج أفضل ويقاء لدة أطول .

■ أن الصـــورة التي تعكنت المانيا من خلقها عير العقود أي

للاسولق

ويؤكد السيد عرفان أبو سير وهو احد رجال الاعسال الأربنيين الذين يتعاملون مع العديد من الشركات الالمانية ، يان ذلك ليس وليد المستفة وإنما كنتيجة حتمية وطبيعية الأهمية التي توليها المسائم الالمانية بما يعرف بر مسيط الجــودة، Quality Control وقال أن صناعة متقنة للصنع وتكاليفها أعلى مسألة مريحة اقتصاديا على الدى البعيد اكثر من صناعة رخيصة وخالية

من الدقة وضيط التوعية وتحدث السيد عرفان أبو سير عن تجريته الخاصة مع المسانع الألانية للادوات والاوائي المنزلية وقبال أن تلك المصانع تنفق ما يقنر بعلايين الماركات الالمانية سنويا للتاكد من جبودة منتخباتها ويهدف

تطوير صناعاتها . وأضاف لا لخفيك الجقيقة فقد اعترائي النهول في أول زيارة لي اللانيا حين علمت بأن احد المنانع بتلف من انتاجه خلال شهر واحد ما يكفي اسد حاجات السوق الأردني في غضون عشرة اعوام .

وحسول مستساهداته لهسده للصانع قال أن هناك اقساما شيبت خصيصا لاختيارات ضبط الجودة والتاكد من سلامة المنتجات حيث يتم الخال الصحون إلى اقران على درجة

ومصانع WMF تنتج ١٥ الف صنف سنويا عالية جدا من الحرارة لفحص مدى تدعل الصحون لهذه

المستسودعات تعسمل بـ "الرجسل الآلي

الحرارة وإذا حدث أي نوع من تشقق وإن كان بسيطا قبانه يجري أثلاف المدون على وفي مختبرات ثانية وبعد التاكد من قنرة الصحون

والأواني على تحسمل برجسات الحرارة العالية فإنه يتم انخال يعض المواد اللحتفاظ ينرجة نقاء عالية للألوات للنزلية . وينتج مصنع ببليو ام اف

WMF والذي يعتلك السيد عرفان ابو سير وكالته في الأربن حـوالي (١٢) الف صنف سنويا وتصل إلى (١٥) الف معنف إذا ما احتسب قطع الغيار إضافة إلى منا يقوم المستع بأستحداثه سنويا من الاصناف الجسيدة للادوات المنزلية والتي يزيد عددها عن

(٨) الأف صنف سنويا . وابدى السيد أبوه اعجابه بالتقدم التعنولوجي الذي تحظى به للصانع الالمانية

مشیرا للی استخدام ما یدعی ب دالرجل الألبي، أو دالروبوت، ولذي يعمل في المستودعات عسوضسا عن ألايدي للعساملة

البشرية لما يمتاز به من دقة . ويضيف السيد عرفان أن الروبوت تناط به مسسؤليات احسفسار أية قطعسة من الستودعات الأسر الذي يحفظ

الكثير من الوقت والجهد . واخيرا يرى السيد عرفان أبو سييس تاجس الجملة والمغرق للادوات للتزلية الالمانية أن

الصدق في التعامل وسرعة انجاز العاملات في اكثر ما يمير التعامل مع شركات المانيا وانتهى إلى القول على الرغم من ارتفاع استعمار السلع

الالانية بعض الشئ مقارنة بالسلع للحلية أو بعض السلع الاجنبية إلا أن شعار دصنع في المانيا، يُعنى بلا شك جسودةً حقيقية وبقاء لفترة زمنية اطول من اية سلعة اخرى .

QQE :17/1,39

اوب ل ... گترسی فتواعد سیاراد



OPPEL GIM

جاهدوها في معاصه بموكلا: \ من كرك الشرق لعسرلى للسّارات عان - شارع المحطة الموجدون في الأون 101171، 101171، المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل المعادل ا

الأربعاء ٢٥ ربيع الثاني- ١ جمادي الأول١٤١٣ هـ - الموافق: ٢١ ـ ٢٧ تشرين أول١٩٩٢ م العدد (٣٣)

الخرابشة : السوق الأردني يستملك ٧٥ - ٨٠ طنا من العسل الأثلاثي سنويا

للعسل فوائد كثيرة وعديدة

فهو يتمتع بنكهات لذيذة جدا

🖺 زادت كميات استهلاك العسل المستورد في السوق الأردني خلال السنوات الماضية ويكميات كبيرة حيث بلغت ٧٥ ـ ٨٠ طنا سنويا من العسل الألماني الذي يتميز بجودته عالميا والمعروف لدى للستهلك الأربتي جيدا هذا ما أكده السيد سعد الخراشية -مدير شركة خرابشة أخوان

وأوضح السيد الخرابشة أن العلاقة التجارية مع السوق الالماني بدات منذ عسام ٧٩ وهي تتريم على الشقنة والاستشرام المتباطين ، حيث كانت الشركة تستورد المواد التموينية المختلفة ، وخاصة العسل الالماني دلانجنزاء الذي يحظى بسمعة جبدة في الأسواق

احتوائه على الهرمونات التي تغذي الجهاز العصبى المركزي وبالتالي اعادة التوازن العام الهرمونات والاحماض الأمننية التي تساعد على بناء الضلايا التناسلية وقد لوحظ بان عبوة تتسع أثالاثمائة غرام عسل مخلوط بالغنذاء لللكي بس ٠٠٠٪ تعمل على رفع الخصوبة

لدى الرجال والنساء .

ويعسمل العسسل المخلوط بالغذاء الملكي على بناء الضلايا

طناجر فسلر الالمانية

أفضل طنجرة في العالم ، لا يلصق بها الطعام بفضل قاعنتها

الحرارية ، صحية واقتصادية ومتينة وذات نقوش جذابة مصنوعة

من ستيناس ستيل ١٠/١٨

الله كلمة بربيها فالتجربة ذير من الف كلمة

الوكادء: مؤسسة الاريج للادوات المنزلية ، استوراد وتوزيع الادوات المنزلية والهدايا بالجملة . ت: ٨٢٣٦٦٧ / عمارة السويطي - صويلح

الصيانة وقطع الغيار متوفرة

الصحة والحيوية تصديقا منها عسل الإكاسيا ومصدره من لقوله تعالى في سورة النَّصَّل : يخبرج من بطونها شراب مختلف الوانه فيه شفاء كسا يوجد عنسل الغنابة السوداء حَـيْث بربى النحل في البراري . أما بالنسبة لقوائد العسل الصحية فهي تكمن في وطيقا للاختصاصين فإن العسل يستعمل ايضا في شفاء الجروح والحروق وفي الجراحة. التجميلية كما وينخل في عمل تناع لبشرة حية بخلط العسل

ومن خصائص العسال الطبيعي التحبب والتجعد حيث

مع الحليب وبيساض البسيض

في الجسم وهذا يساعد الكهول

وألاطفال في المسفاظ على

وذلك في ظروف المسسرارة

يتحول إلى قطعة لينة متحبية



• سعد الخرابشة ليحتفظ بخواصه الاف السنين وهذا تجدر الاشارة إلى اكتشاف عسل في اهرامات الجيرة تعود لاكستسر من ٢٥٠٠ عسام دون أن يفقد خواصه

> قد تبلور ، فما علينا إلا أن للحصول على بشرة نقية نضرة تسخنه برفق إلى درجة حرارة لا تزيد عن ٢٨ مئوية (سليزية)

ولنفترض أن العسل المعلب

والذي يدعى ان العــــسل الطبيعي لا يتبلور ، مثله كمن يقول أنَّ للاء لا يتجمد ، وكل



🛚 يبلغ عسد سكان المانيا ٧٩ مليون تسمة ، وهي بذلك اكبر الذي يمكن اللانيا فعله لتهيئة مضاوف شريكاتها ف

دولة في أوروبا - بصـرف النفار عن الاتحاد السوفييتي سابقا -من ناحية عند السكان ، تليها المجموعة الأوروبية من أنَّ العسمسلاق الالماني الأحسد في الانتساخ لا يهسد بابتسلاع الطالبا ٥٨ مليون تسمة الاقتصانيات الأوروبية ؟ مثل ويربطانيا ٥٧ مُليون نسمة ، هذا التسساؤل يشعفل بال وفرنسا ٥٦ مليون نسمة . الا ان المسؤولين الإلمان حاليا عي وجه المانيا من ناحسة المساد الاتهامات التي يكيلها

الأوروبيون لبون ويخاصة من

الاسترليني وخروجه من الية، سعر الصرف الأوروبي المتخوفون من تعاظم السطوة

الالمانية يقولون بائه عندما

كانت المانيا غنية بدون سيادة،

كانت تكتفي بتقييم الساعدات

المالية للعديدين في العالم . إلا

أنْ مِثلُ هِذَا الوضعُ تَعَيْرُ الأَنْ

واصيح دورها العالى المتصاعد

بدساجة إلى ضخ لللاين من

وفي الوقت ذاتة فسإن المانسا

مشغولة بمشكلاتها الداخلية

ولأستناب قنوية كنمنا يقنول

للطلون ، فالأقتصاد الآلمان.

وإن كسان الأفسضل في أوروياً على وشك الإصابة بالركود ،

فمعظم النمو للذي حققه

الاقتصاد والذي لا يزيد معدله

الماركات في أسواق العالم .

(۲۵۷۰۰۰ کم مربع) اصغر من قبل بريطانيا التي تؤكد جازمة ان السياسة المالية المانيا كانت فرنسا (٥٥٢٠٠٠ كم مريع) ومن اسبانیا (۵۰۵۰۰۰ کم مربع) . . وحدها خلف انهيار أسعار

W 1415 WA

سكل المانيا

مذكرة سياحبة بنصف مليسون ديسار

■ وقع الجانبان الأردني والألمائي في حسريران الماضي مـــذكـــرة تعـــاون في المجـــال السياحي تقضى بتخصيص السماحة الألمانية في الأرين والمشاركة الأعلامية الأردنية في معرض السياحة الدولي في برلين وذلك لتسطيط الأضسواء على الأردن .

المانيا تحتل المركز الآول اقتصلايا ين دول المجموعية الأوروسية

تحتل المأنيا المرتبة الأولى بين دول المجسوعة الاوروبية اقتصاديا . ففي عام ١٩٩٠ بنغ الناتج المُحلي الرَّجِ مالي فيهاً (١٤٨٠) مليار دولار ، تلتها فرنسا (١١٨٣) ثم ايطاليا (۱۰۸۹) ثم بریطانیسا (۹۲۰) مليسار دولار ، وبذلك تحستل المانيا المرتبة الثالثة في العالم بعد الولايات المتحدة الأمريكية واليسابان علما بأن الأرقام المذكورة تتحلق بجمهورية المانيا الاتحابية قبل الوجدة . * تحتل المانيا مركز الصدارة في العالم في سجال التصدير ، اذ بلغت صادراتها ٣٩٨ مليار يولار عام ١٩٩٠ .

■ كنان الجنو لطيفا .. وساحة

مطار ماركة معتلثة بالحضور .. والتاريخ هو الثالث من تشرين ثاني لعام ٧٦ .. حين حطت اول طائرة للخطوط الجوية الألمانية . لوفستسهائزا وهي طائرة من طــراز 727 على ارض عـــمـــان انتعان بذلك بدء مرحلة جديدة بين عـــان ويرئين إذ استــدت

لوفَّتهانزا لم يكن لها حضُّور فى العاصعة الأربنية قبيل ثلك التَّاريخ - فمكانتها موجودة هنا منذ عسام ۱۹۵۸ أي بعد مسرور ثلاث أعوام من عويتها للعمل بعد أن وضت الحرب العالمية

امسا عسام ٧٦ فكانت تقطة تحسول جسادة بدأت بعسدها لوقتهانزا تسيير رحلتين إلى عمان اسبوعيا ومن ثم ارتفعت تدريجيا إلى خمس رحلات

اسبوعيا واستمرت كنلك حتى اندلاع حرب الخليج وكانت آخر رحلة للوفتهانزا قبيل اندلاع.

حرب الخليج في السابع عشر

من كسانون ثاني ١٩٩٠ بدسلانة

ايام ثم انقطعت بعسما من

للجيء بسسبب الأخطار التي

احدقت بالمنطقة في ثلك الحين

ومَثَلَها في هذا الشَّان كمثَّل

جميع خطوط الطيران العالمية

التي توقيفت عن المجيء لذات

من جانبه اكد السيد عطا الله

الوفتهانزا في عمان - عن رغبة

الخطوط في اعسادة تسسيسيس

رحلاتها إلى عمان إلا أن ذلك قد

يستغرق بعضا من الوقت معربا

والمنتشرة في ارجاء العالم

أوائل العام التادم.

بينهما جسر جوي. إلا أن هــــذا لا يـــ

الثانية أوزارها .

الدور العالى الجديد لالمانيا يكلفها مليارات اضافية تشير إلى أن وأحدا من بين كل وتعني ارتضاعاً في ٠-

القائدة اكشر من الطبيعي ثلاثة ألمان شرقيين إما عاطل عن صحيح أن مثل هذا الأمر كفيل العمل أو يعمل في وظيفة غير باثارة ضيق شركاء المانيا في مناسبة ، وفي وقت ما ترال فيه للجموعة الأوروبية إلا أنه يثير ابواب البلاد مفتسوحة اسام على الإغلب نفس الشاعـ و لدى المُسواح الأجساني من طالبي الالمان انفسهم . وبالرغم من مشكلة البطالة فإن الزعماء الآلمان وفي مقدمتهم المستشار كول ، مدركون لحقيقة الأغلبينة من الألمان الشرقيين يؤكدون انهم في اوضاع مالية ان اقامة كيان الدولة الواحد أن افضل بكثير مما كانت عليه يؤدي بالضسرورة بمسورة سريعة إلى تحقيق الهدف الذي الحال قبل الوحدة ، خاصة وأن الحكمة والشاعر الوطنية لدى ينمن عليب النست وروهو العسيد من القادة الالمان وفي تحقيق شروط حياتيه موحدة

مقنمتهم الرئيس ويذارك غلبت في كأمل إلمانيا لأن للهمة وكفا يقول المستشار كول كبيرة الاعتراضات التي اثارها رجال الاقتصاد حول عواقب تطبيق وتتطلب العمل الجدي لأزالة السياسة للالية على الشطر أَثَارِ الشَّخْلَفِ الْهِاثُلُ الَّذِي هُو الشرقى وبخاصة فيمأ يتعلق عاستبدال المارك الشرقي الاقتصادية الفاشلة ، ولهذا فإن الوحدة ومن وجسهة النظر الاقتصابية البحثة كانت مكلفة للغاية وستظل تستنزف الكثير من الخرانة الالانية وهنا يقول المطلون يان الوحدة تستوجب على البوندريانك تصويل ما لا يقل عن ١٥٠ مليار مارك (١٠٥ مليسسسار دولار) إلى الألمان

ضخ مليسارات للاركسات وبيع اكثر من ۸۰۰۰ شركية حكومية إلى القطاع المسامن وليجساد فنرص عمل مناسبية أحتوالي مليوني شخص إضافة إلى مد شبكة مواتف جبيدة ، ما هو إلا جرزء فقط من للهمية الشارقة التي تنتظر حكومة كول إذا ما التوحيد الشياسي والجَعْرافي بإزالة الفروقات الاقتصابية والإجتماعية بين سكان الشرق

عن ١٪ تحقق في الأشهر الثلاث وللغرب من المانيا فرض ضرائب اضافية كما الأولى من العام . الإحصاءات ndustrial production • اجمالي الدلكل الكومي الأمامية ٠ حجم البطالة الإنتاج المساعي

ألشرقيين خلال السنوات العدة

القائمة ، ومثل هذا الأمر يتطلب

اجسراءات تمس حسياة للواظن

الألباني منهسا الستطاعسات في

أموال الدعم للخطلفة وريما

عطا الله كشيك لـ "الاسواق"

٠٠ لوفتهانزا اول شركة طيران اوروبية تستعمل طائرات الايرباص -340 A-340



لوفتهانزا في العاصمة الإردنية منذ عام ١٩٥٨ ورحلتها تحمل طابعا الملنيا بحتا

كما اشار في حديثه إلى مركز الشحن الذي تمتلكه لوفتهانزا

والذي يعد بحق اكبر واحدث

وأنتشهى السسيسد كستلك

بابتسامة تقاؤل وامل معربا عن

الوقات الهائزا رحالاتها إلى

العاصمة عمان في اقرب وقت

ممكن مسؤكسدا يان مكاتب

لوفتهائزا أم تتوقف ابدا عن

خنمة عملائها واستمرت طيلة

الفترة للاضية في عملها كحلقة

ومنل للركباب بين لوفيتيهاترا

والعالم الخارجي

أمنياته باعبادة تسب

مركز الشحن في العالم

. المسافرين على أنهما سلعبة وتحسرص بكل مسا تملك من تقدمها طواقم منربة على متن وسائل على جودة هذه السلعة الطائرات فساقسدم طائرة وهو سبير تجناحهما الذي للوقتهانزا لا يتجاوز عمرها

واضاف يقول أن اكثر سا اول شركة طيران أوروبية

عشرة اعوام ، وانتهاء بصيانة على درجة عالية من الحرفية ، يميز لوفتهانزا وهي ولحدة من بين اكبر عشرة شركات طيران

عالية هو دقتها في مواعيد الإقلاع والهيوط .. وحرصها الدائم على تحديث طائراتها والصيانة الستمرة أي بمعنى آخر أنها تحرص على التوعية او ما يعرف بـ -Quality Con trol فـ هي تتـعـامل مع خدمــة

تستخدم هذا النوع من الطائرات عَنْ تُوقِعاته بان يكون ذلك في ووصف السيد كشك القيام لوقتهانزا - بانه ليس عاديا لإن الرحلة هي رحلة منصنوعة سى المانيسما وتأخسد الطابع الألاني البحت من الفها إلى يائها بدءا بمكاتب الطيران

استطاعت بحق أن تصل إلى مختلف يقاع العالم . وتحدث السيدك اسطول لوقتسهانزا للمسير والمكون من ١٣٤ طائرة تشهمل طائرات بوینغ ۷٤۷، ۷۳۷، ۷۳۷ وطائرات الايرباص ٢٠٠، ٢١٠ ، ٣٢٠ . وكشف النقاب عن قيام لوفتهانزا باستخدام طائرات الايرباص . 340-A لتكون بذلك





رجال أعمال أردنيون يتحدثون عن تجاربهم مع الأسواق الالمان

تاريخ مرسيدس في الاردن يعود الى

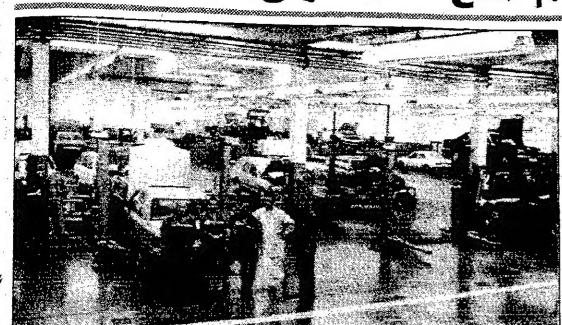
عازر بواب يطالب باعادة النظر في الرسوم الجمركية للسيارات الصغيرة



■ ليست وحدها الإنسيابية الضارجية .. أو تلك الإناقة الداخلية اسيارات مرسيس - بنز التي تمثل الارستقراطية في عالم السيارات .. انما دالامان، الذي تمتاز به تصاميمها من بطائة السقف وحتى حواف الابواب لسلامة مؤكدة وقيادة أكثر امتاعا .

السيد عازر فإن مسالة الأمان Safely على درجة عالية من الأهمية وتفوق مرسيس - بنز في هذا الاتجاء هو ما يجعلها اكثر تالقا ويؤكد السيد عازر بواب - مدير عام شركة وتُعيرًا على الصعيد العالمي . توفيق غرغور واولاده . وكلاء مرسيدس لدى

الاردن أن مرسيدس - بدر تولي مسالة سلامة الركاب اهتماما كبيرا منذ أكثر من ٥٠ عاما من الأبحاث للستغيضة وجهود التطوير المكثفة وصولا إلى غرفة قيادة أمنة وانظمة ABS و ASR وهي للكابح التي تمنع الإنزلاقات ووسادة الأسان الهوائية وحسب ما يرى



• السيدعازر بواب مدير عام شركة غرغور

مليارات الماركات تنفقها مرسيبس سنويا على التطوير و ٢٢٪ الف موظف يعملون بمركز الابتحاث والتطوير وضبط ال

السيارات للستعملة واستمر

الأمر كذلك حتى عام ١٩٨٩ حين

حدثت الازمة التقدية وما تبعها

من تخفيض نسعر صرف الديثار

وعلى اثرها تضاعفت الرسوم

ضبط الجودة واحتبارات الصدمة

وأشار السيد عازر في حديثه مع "الاستواق" إلى ما يعرف بـ رضيط الجودة، -Quality Con 1701 والتي ترصد لها مرسيدس. تقس بعليارات الماركات ويعمل بهدده الدائرة تحسو ٢٢ الف مسوظف ينصب عسملهم على الأبحاث والتطوير للتاكد من الجودة وتحدث عما يعرف ب Crash lests المسعة حسيث يوجد داخل امكنة الاشتبارات هذه جدار اسمنتي ويتم تسيير السيارات المنتجأ فلإرتطام به بسرعات مختلفة بدءا من ٥٠كم/ساعة والمختدر بكافة الأجهزة التقنية الحديثة لقياس شدة احتمال السيارة

لمُثَلُّ هُذَّه للصَّرية . كسا وتوضع بمبية داخل السيارة مع جهآز لقياس شدة الضربات للعرفة ماذا سيحدث للركاب إذا تعرضت السيارة لحسادت مماثل علمسا بأن هذه السيارات وائتي تجري عليها التجازب يتم تحويلها للشطب . ولا تقت صدر السبالة على اجتراءالتجارب ذاخل وحداث

ضبط الجودة بل يتجاوزه إلى الشوارع الخارجية في مختلف ارجاء العالم وذلك للتاكد من مسلاعسة نماذج مسرسسيسس للمناطق المذ تلفة حسب طبيعتها الجغرافية ومناخها . وفي اخر قرار اتضنته شركة

> الوسادة الهوآئية وكذلك نظام ضبط المكابح ABS جسزءا لأ يتنجيزا من السيبارة ولم يعد أَضَافَةٌ كما كانْ في السابق ، إضافة إلى الرجاح الأمامي المتماسك الذي لا تتأثر اجزاؤه حين يتعرض للضرية . " مرسيدس في الأردن ومن للعسسروف ان بدايات

مرسينس في المنطقة كانت منذ سينات وفي بداية الخُمسينات إذ تأسستُ شركة توفيق غسرغسور واولاده في الأردن عسام ١٩٤٩ واصبحت الوكسلة المعشمسة اشركة مــرسنيــدس عبام ١٩٥٤ أي مع البدايات الأولى لتولي الحسين سلطاته النستورية والتمهيد لإقامة اقتصاد فاعل على أسس

ويعبود السيبد عبازر بواب في بداية الثلاثينات البعيد

حاجات السوق الأردني وحسول استسيراد الأردن قبيل ذاك التاريخ حمتى عام . ١٩٣٩ حين طلب المرحسوم والد لسيارات المرسيدس افاد السيد السيد نقولا غرغور عشر سيارات مرسيدس ، بدر إلى بولب ـ مدير عام شركة غرغور ميناء يافا إلا أن هذه السيارات بان المعدل السنوي لاستيراد لم تصل أبدا بسبب نشسوب الحرب العالمية الثانية فتاريخ مرسيدس عريق في المنطقة . مرسينس ـ بنز فقد اصبح نظام

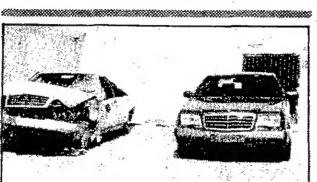
وفي عام ١٩٥٤ بدات شيركة غىرغتور باستيراد سيارات الركاب الصغيرة من مرسيس بنز للسبوق الأربني ويكميات مــــدودة إلى أنّ فـــتح باب الاستيراد إما شاحنات مرسيس وفى غضون اعوام قليلة اثبتت الأخيرة فاعلية كبرى ليس في

الأردن فحسب بل بالمنطقة . ووآكب انتشسار ساحنات المرسيدس سيارات الصالون سيما وأنها لا تفقد شكلها الخارجي إلا أن كل عشرة أعوام ويعد الخُمسة اعوام الأولى من صنع النموذج يتم تغيير المحرك دون تغيير الشكل الضارجي للحقاظ على التصميم الأمر الذي يمنح صاحب السيارة ميزة اضافية وهي ان موديل سيارته لا زال حديثاً ولم يفقد شكله كما هوالحال بالنسبة للسيارات

الأمريكية والبابانية .

الجمركية نسيارة المسيدس حوالي ثلاثة اضعاف واصبح الأردن في عقد الثمانينات كان امرا عسيرا على المواطن العادي يتسراوح مسا بين ٢٠٠ ـ ٤٠٠ اقتناء سيارة مرسيس جبيدة سيارة جديدة سنويا والاف

أكبر مركز للصيانة بالشرق الاوسط بكلفة اجمالسية ١٢ مليسون دولار



• مرسيدي ٢٠٠ اس اي ال تعرضت لحادث مؤسف ولم يصب السائق باي إذى بفعل

البناء الإجمالية فهي ١١٥٠٠ ويخساصة على السنيسارات متر مربع ويحتوي على الأقسام الصغيرة وقال أن السيارات _ قسم الادارة والمبسيع ات كوسيلة نقل باتت ضرورة من ضرورات الحياة ولم تعد من والمعارض بمساحة قدرها ٢٨٠٠ الكماليات في ظل وسائل النقل متر مربع . الحالية التي لا تسد حاجات - قسم قطع للغيار بمساحة

• مركز الصيانة والتدريب اشركة مرسيدس في عمان

من الشركة الأم يعد أن كأن في

مقدوره في السابق ذلك إذ الم

يتجاور ثمن سيارة الرسيس

الرسوم الجمركية مرتفعة

ودعنا السيد بواب الجنهات

للعنية بالبلاد إلى اعادة النظر

في مسالة الرسوم الجمركية

١٠٠٠ أكثر من ١٥ ألف دينار .

قدرها ٢٥٥٠ متر مربع ويحتوي اضخممركز صيائة مستودع قطع الغيار حاليا على بالشرق الأوسط ١٧٠٠٠ رقم تغطى مسعظم الحاجات كما أن نظام الرفوف وحسول مسركسر الصسيسانة والإصلاح والتدريب الذي لتخزين القطع للعتمد لدينا قد اقامُته مرسيّيس ـ بنز في عمان قبيميل اندلاع ازمــة الخليج ، قامت بشركيبه شركة شيغر الالمانية حيث يتسع لحوالي اوضح السيد بواب ان هذا للركنز زود باحست الأجهزة ٢٥٠٠٠ قطعة من جميع الاصجام الفنيسة المتطورة بكلفية تقيير . .. قسم الصيانة وملحقاتها بنصو ٣٠٥ مليون دينار اي سا يعادل ١٢ مليون دولار في ذلك

وتناتي اقسامسة هذا المركسن

بمساحة قدرها ٤٨٠٠ متر مربع ويمكن استيعاب ٦٠ سيارة صغيرة و١٦ سيبارة نقل متوسطة وكبيرة نفعة واحدة لإجراء التصليحات المطلوبة.

ما بعد البيع وضرورة

استمرارية تقديم الخدمات

للعملاء وعلى ذات للسدوى من

الجودة بعد أتمام عملية البيع .

وأوضع السيد بواب أن المركز مقام على ارض مساحتها

۲٤۰۰ مثر مربع اما مساحة

الثابتة والراسخة وهي مرحلة - قسم البودي والدهان بمساحة قدرها ۲۳۰ مترا مربعا . _ مطعم لشدمة موظفي الشركة بكامل تجهيزاته الصديثة بمساحة قدرها ٥٠٠ متر مربع . _ مركس للتسريب والتساهيل بمساحة قسرها ١٢٠ مسترا

كمأ ويقوم المركز ويشكل مستمر ومتواصل بتقديم برامج التسريب لموظفي الشسركسة سيساب الأردن من طلاب المدارس الصناعية والمدارس و الفنية لتأهيلهم علميا وعملياً. باصاتالباهاوس

وعلى صعيد أخس ، تقوم شركة مرسيدس - بنز بالتعاون مع الباهاوس بصناعات باصات في الأردن يوضع عليها شعار رصَّنع في الأردن، وهي خطوة رائدة طالما تمنيناها وحين تُلاقت افكارنا مع البا هاوس تعاونا لتحقيق هذه لغاية .

وتقوم شركية توفيق غرغور وأولاده باستيراد المحركات والشاصي من مرسيدس - بنز

لتلبية غايتها باتعام صناعة الساصات سحليا ، لِتِلْبِية حساجسات للسسوق الأربني

